

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Miércoles 9 de junio de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.424



Convenio para la hostelería.

Preacuerdo entre empresarios y trabajadores en el convenio de hostelería

Patronal y sindicatos han alcanzado en Segovia un principio de acuerdo en el convenio de hostelería de 1992. Especialmente significativo será la rúbrica de este primer compromiso, dentro de la negociación colectiva de este año, teniendo en cuenta que este sector no cerró su convenio en 1992 hasta el mes de diciembre.

El acuerdo definitivo podría firmarse en los próximos días y

establece un incremento salarial de un 4% que, junto al plus que se ha negociado por día trabajado, sitúa la subida global en torno al 5,5%, según la patronal, y entre un 5,5 y un 6% dependiendo de las categorías, aseguran los sindicatos.

En la reunión celebrada ayer y en la que se llegó a unas líneas de acuerdo, tomaron parte Cándido López y Agustín Bedoya, en

representación de la patronal, y el letrado de la FES, Félix Serna, junto a los secretarios generales de UGT y CC.OO., Juan de la Cruz Luengo y José Antonio López Murillo.

Todas las mesas de negociación están ya abiertas, por lo que es muy posible que los acuerdos se vayan sucediendo en los próximos días dentro de los distintos sectores implicados.



Pedro Delgado.

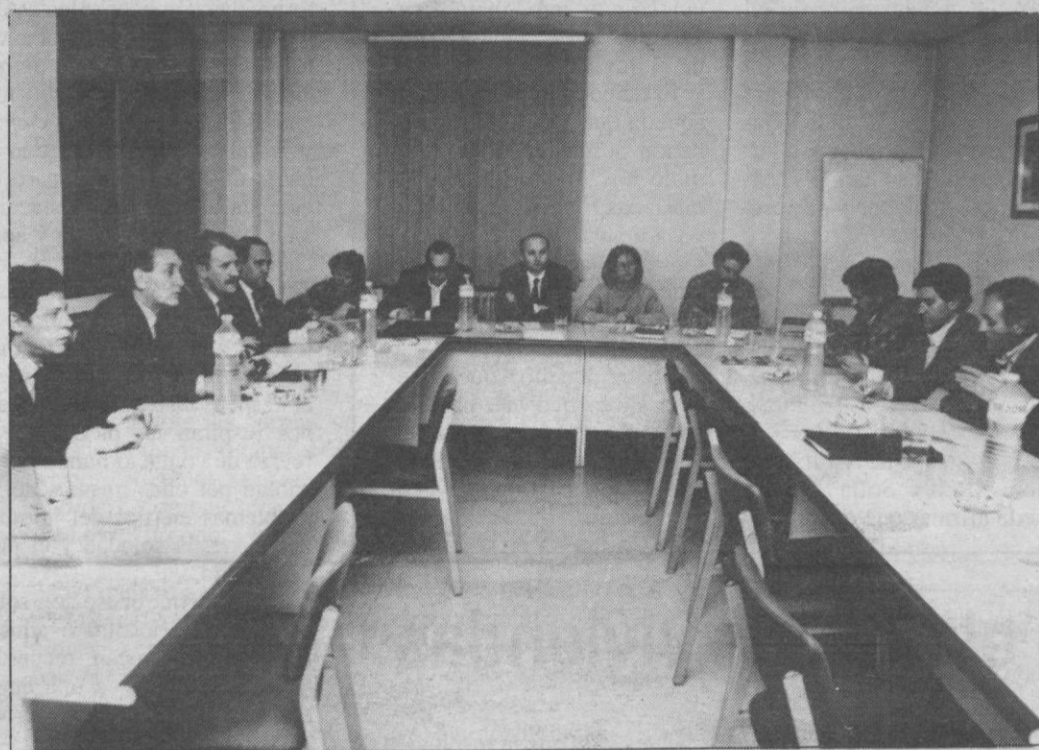
"Pedro está bien de forma, pero en el Tour estará supeditado a Induráin"

El preparador de Pedro Delgado, José Luis Pascua, ha manifestado que el estado de forma del corredor segoviano es bueno "como lo era antes de la Vuelta a España y antes de que tuviera la bronquitis en la Vuelta a Aragón, que le obligó a retirarse", aunque en el Tour, la carrera preferida de Pedro, "su trabajo tiene que ser bueno; si bien, va a estar condicionado a Miguel Induráin". "Hay que esperar todo —añade Pascua—, pero pensando que Induráin está en su mejor momento y en una edad ideal para disputar esta carrera".

Pascua considera que Pedro "puede hacer muchas cosas todavía, aunque sea evidente que los años no pasan en balde".

Por otro lado, José Luis Pascua ha vuelto a su trabajo como preparador de deportistas después de dejar la plaza de director de la Escuela de Atletismo de Segovia, que le había sido concedida. En opinión de Pascua, la causa ha sido que "debí caer mal a un par de politiquillos y una vez concedida la plaza retrasaron la adjudicación, pese a que el contrato estaba firmado".

(Pág. 18)



Sindicatos, patronal y partidos políticos en una de las reuniones del Pacto por Segovia.

Los sindicatos piden a los socialistas un cambio económico

Es mejor que el PSOE pacte con CiU que con IU, según la patronal

El presidente de la FES, Miguel A. Antona, considera mucho mejor que el PSOE pacte con Convergencia i Unió, antes que con IU, para la defensa de los intereses de la patronal.

La FES considera más positivo para la economía el programa económico de CiU que

el de IU, por lo que prefiere que los socialistas pacten con los catalanes antes que con la

formación de izquierdas.

Por su parte, los sindicatos UGT y CC.OO. piden a los socialistas un cambio en la política económica, con un giro hacia la izquierda.

(Pág. 3)

Los trabajadores de las gasolineras inician mañana una huelga de cinco días

Los empleados de las estaciones de servicios de Segovia iniciarán mañana entre las 6.00 y las 7.00 horas, una huelga que se prolongará durante cinco días. La movilización ha sido acordada a raíz de la ruptura de las negociaciones que desde hace varias semanas venían manteniendo con la patronal, a la que Jesús García Redondo, delegado provincial de Estaciones de Servicio de Valladolid, ha criticado por su escasa voluntad negociadora.

El paro convocado a nivel nacional afectará a los cerca de 150

trabajadores de estaciones de servicios de Segovia.

Sin embargo, se mantendrán abiertas para cumplir los servicios mínimos las gasolineras de Cantalejo, situada en la C-603, punto kilométrico 49,7; Carabias en la N-I, kilómetro 130; Collado Hermoso, N-110, kilómetro 171,200; Cuéllar, CL-601, km. 51,10; San Rafael, N-VI, km. 62; Segovia, Paseo Ezequiel González, 26; Villacastín, N-VI, km. 88 y Valseca, CL-601, km. 100,800.

(Pág. 5)



La gasolinera de Ezequiel González mantendrá servicios mínimos.

AL DIA

4 Los acuerdos de los feriantes evitaron la puja por las parcelas.

13 La Junta destina 970 millones para fomentar empleo.

14 El diálogo con CiU y PNV marcará la política de los próximos años, según Serra.

14 Trevín, candidato a la Presidencia de Asturias.

17 España no enviará aviones ni más soldados a Bosnia.

17 El primer ministro haitiano presentó su dimisión.

EL ADELANTADO publica, en su edición de hoy, los resultados electorales al Senado en todos los municipios de la provincia y los votos obtenidos por cada candidato.

Claudio Rodríguez: la sencillez se hizo carne

TOMAS HOYAS (Ical)

Apenas oscurecido el último aplauso, el último reconocimiento por el premio "Príncipe de Asturias" y Claudio Rodríguez, zamorano extraordinariamente milenar, recibe una nueva y merecida reivindicación: el "Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana", premio de realengo y nobleza, premio con la inefable vitola que otorga una insigne universidad como la salmantina.

Pero lo del poeta castellano no tiene demasiado mérito. Cuando uno es la reencarnación de algún gran poeta —o de varios—, la verdad es que todo resulta más sencillo: la poesía tan sólo brota, surge de lo más profundo e inevitable del ser. Podrá apearse al trabajo sincero, a la amplitud de la mirada, a la experiencia, pero yo creo que la poesía consiste básicamente en nacer con la materia prima bajo el brazo. Firme y apretada.

Además, en la Zamora de don Claudio hay mucha Castilla, lo que equivale a decir que hay mucha poesía, invisible a

veces, pero indefectiblemente palpable para eso que llaman alma.

Claudio Rodríguez siempre ha pensado que caminaba pulsando su geografía natal y, en el fondo, era ella quien le recorría —le recorre— sin darse importancia, como debe recorrer a los elegidos de cualquier profeta. Como casi siempre, hoy en día ser poeta es un tránsito dificultoso, pero Claudio lo ha asumido desde la más absoluta naturalidad, como Angel González, como lo hizo Barral.

Y es mucho más difícil cuando nadie ha cantado canciones tuyas, ni eres poeta oficial, sino que debes contar tan sólo con los incondicionales, con esos locos que te comprometen con su cariño y admiración. O al menos, de este modo resultaba hasta hace bien poco. Porque realmente ya no es así.

Heridas y dolores

Un ganador del "Adonais", "Nacional de Literatura", "Castilla y León de las Letras", "Príncipe de Asturias" y ahora "Reina Sofía" ya no puede afirmar que es imposi-

ble contemplar la propia autopsia. Por una vez se hizo justicia y la autopsia se hace en vivo, tras una sencilla disección: los dispensadores de premios evaluaron y cayeron en las redes del fecundo compromiso con la naturalidad, allí donde la sencillez se hizo carne.

Y es que en Claudio Rodríguez hay dolores, heridas, sombras y hasta un perro, un perro indispensable que tan sólo les ladra a los malos poetas, a los que hoy se advierten amedrentados y frustrados, porque ha sonado —tan sólo y tan magníficamente— la ingenua claridad de la lluvia.

El heredero privilegiado de aquella que se llamó la generación desheredada ha redimido hoy —de nuevo— demasiadas frustraciones y provocará antologías que leeremos orgullosos muchos castellaneos que somos exigentes, incombustibles adictos.

Todos aquellos que sabemos, ahora, que ya le han fiado, a pesar de que sigue sin vender la palabra: al menos, por el simple y obscuro reconocimiento.

Ayer y hoy de los anticuarios

LAURA VILLA

Paseando por las recias salas del Torreón de Lozoya, que estos días sirve de refugio ideal para acoger los objetos y muebles que habitaron épocas pasadas, he recordado la certera definición de lo clásico como "aquello que no pasa". Y es que todas esas antigüedades fueron hechas para perdurar a través de los tiempos y ser admiradas por generaciones posteriores. Las modas pueden aparecer y desaparecer, pero las cosas hechas con amor y oficio adquieren un sello especial, una huella imborrable.

Testigos de ello son los escritores, las cómodas y las estilísticas que, irremediablemente, nos transportan a un tiempo en que la vida era mucho más entrañable, cuando la paciencia y la calma que se invertían en hacer útiles cotidianos pero recompensados por la satisfacción ante la labor bien hecha y apreciada por todos.

La atmósfera que rodea las antigüedades es de penumbra, silencio, murmullo todo lo más, pues esta es la forma de expresar el respeto casi reverencial que nos inspiran las piezas que, a fuerza de contacto humano, nos hablan por ellas mismas de los problemas eternos del hombre: la muerte, la soledad y el paso del tiempo.

La solera que el uso deja sobre ese reloj de bolsillo o aquella mecedora provocan recuerdos que nos trasladan a una época donde imperaba la moderación y

el equilibrio en las costumbres habituales. Ahora, el contacto prolongado con los objetos no existe, ya que gran parte de la vida moderna que hemos construido gira en torno a un consumo desmedido. Nos hemos metido de lleno en un consumo superfluo que nos lleva, muchas veces, a desconocer cuáles son realmente nuestras auténticas necesidades.

Cambian los tiempos y las modas a una velocidad tal que no nos permiten llegar a encariñarnos con los objetos. El imperio del diseño hace que lo que adquirimos ya esté pensado para una duración definida, justo hasta que el nuevo modelo se imponga. Y ante esta vorágine del "usar y tirar", me pregunto ¿qué piezas hablarán de nosotros y de nuestro modo de vida? Si hay algunas, ¿inspirarán quienes las hereden el mismo recogimiento y paz que ahora nos transmiten los de aquellos que nos precedieron?

Ni todo lo de antes tiene que ser mejor, ni todo lo de ahora peor, pero está claro que la edificación del consumo actual está pervirtiendo el orden natural en muchos aspectos de nuestra sociedad. Quizá la mirada nostálgica al ayer que estos días nos brinda el Salón del Anticuario haga surgir en nuestras vidas la añoranza por la sencillez del vivir de aquellos momentos. Porque como alguien dijo "lo clásico es todo aquello que merece ser imitado" y, por lo tanto, revivido para nuestro mayor bienestar y felicidad.

Retrasos en el plan de viviendas

JESUS ULLOA BARROCAL
(Presidente ACU)

Estamos recibiendo muchas quejas de usuarios de la región, debido a la tardanza en resolver

los expedientes de solicitud de ayuda económica para la adquisición de viviendas a precio tasado acogidas al Plan cuatrienal, con un retraso de hasta más de cuatro meses en algunas provincias.

Desde el mes de julio hasta la actualidad no ha habido más que pretextos incongruentes por parte de algunos jefes de los Servicios Territoriales de Fomento, ya que alegaban para justificar dicha demora los periodos vacacionales de los funcionarios, fiestas patronales, cese del personal contratado, fiestas navideñas y sólo nos faltó oír que en enero y febrero siguieron en rebajas.

Se trata de un claro menosprecio hacia los ciudadanos, que han de esperar tan largo periodo de tiempo en ver resuelta su solicitud, con los graves perjuicios económicos que se producen al tener que acudir a préstamos con entidades financieras sin poder contar con ayuda de la comunidad autónoma. En otros casos, sucede la pérdida de la fianza entregada a la firma del contrato de compra, que suele quedar anulada porque los plazos que exige el vendedor son inferiores a estos plazos de resolución.

Presupuesto insuficiente

Por todo lo expuesto, exigimos la adopción de medidas ur-

gentes para que la resolución de los expedientes se realice en un plazo inferior a 15 días. Medidas como podrían ser el incremento temporal de personal, mayor organización y aprovechamiento de las tareas desarrolladas por funcionarios de estos servicios, etc.

Continuando con la campaña de seguimiento que está llevando a cabo esta asociación sobre el Plan Cuatrienal de Viviendas y su desarrollo en nuestra región, informamos también de las muchas quejas recibidas en relación a las continuas denegaciones de subvención para la adquisición de viviendas a rentas intermedias relativas al año 92. Ello obedece a los pocos fondos presupuestados para estas ayudas, siendo insuficientes para cubrir las necesidades reales que precisan los ciudadanos de esta comunidad.

Por estos motivos, solicitamos que se revisen los expedientes a los que se les ha denegado la subvención, para que no haya necesidad de interponer recurso de reposición y sean incluidos todos ellos en la partida presupuestada para el ejercicio actual y que este presupuesto se adapte a la realidad demandada.

Todo esto demuestra la falta de sensibilidad social por parte del Gobierno regional hacia un bien de primera necesidad como es la adquisición de la primera vivienda.

Atención a los pacientes

RAMIRO BLAZQUEZ GONZALEZ

Soy una de las muchas personas que, por desgracia, tengo un familiar en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Segovia y me gustaría manifestar, a través de este periódico, mi malestar y descontento por el servicio que recibe el paciente ingresado, toda vez que el personal que forma cada turno creo que es insuficiente para atender las necesidades de los enfermos.

Cierto día levantaron al paciente sobre las 17,00 horas, pero a las 19,00 horas se informa a las enfermeras que dicho interno se encuentra incómodo y pide que, por favor, le ayuden a acostarse. Tras reiterar varias veces a

las enfermeras su deseo, la respuesta fue que el celador no se encontraba en la planta y, hasta que no viniese, ellas no podían hacerlo solas. Llegó a las 20,30 horas.

Otro día se les informa que se han hecho sus necesidades y lo mismo, al cabo de media hora le atienden. Antes no pudieron hacerlo porque hay solo un celador para dos plantas más.

Lógicamente, con un solo celador es difícil que el paciente esté auxiliado como Dios manda. Por lo tanto, ruego a la dirección del Hospital que, por lo menos, ponga un celador por planta para atender las necesidades de los enfermos que, por desgracia, sufren algún problema en su salud.

NORMAS DE COLABORACION:

Los textos destinados a las secciones de "Opinión" y "Cartas al Director" no podrán exceder de 60 líneas mecanografiadas a doble espacio, siendo imprescindible que vayan rubricadas, junto a la identidad legible y comprobable del autor. Se hará constar expresamente el nombre y dos apellidos del remitente, fotocopia del DNI, domicilio particular y teléfono de contacto.

**Teatro
Juan Bravo**



Mujer de la arena

Drama

jueves 10 y viernes 11 a las 21:00 h.
Red de Teatros Públicos de Castilla y León

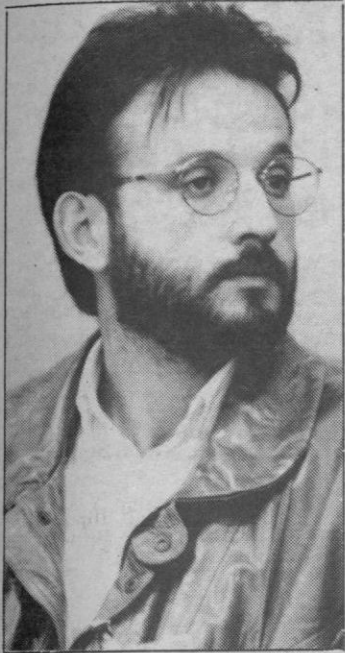
De miedo y oro

Baile Flamenco

sábado 12 y domingo 13 a las 21:00 h.
Red de Teatros Públicos de Castilla y León

Venta anticipada: desde el jueves, de 18:00 a 21:00 h. y en horario de taquilla.

DIPUTACION PROVINCIAL
DE SEGOVIA



Juan de la Cruz Luengo. PEÑALOSA

UGT felicita al PSOE y le pide un cambio de política económica

JESUS MARTINEZ CALLE

El secretario provincial de UGT, Juan de la Cruz Luengo, recordó que el sindicato al que representa es autónomo, pero progresista y comprometido con los trabajadores, por lo que "felicitemos al PSOE como fuerza ganadora, pero criticamos su política económica". "Si esa política —explicó— va en contra de los intereses de los trabajadores seguiremos criticándola". "El pueblo español, al decidir el triunfo del Partido Socialista —añadió—, parece haber apostado por un giro de centro izquierda, por lo que la política que tiene que hacer es más a la izquierda de los últimos años".

Luengo no considera "ni positivo ni no positivo que haya ganado el PSOE y no el PP", y prefiere estudiar y analizar programas electorales. "Con aquellos que favorezcan más los intereses de los trabajadores —anunció— estaremos de acuerdo, aquellos que vayan en su contra los criticaremos porque van contra la idiosincrasia de un sindicato".

Mejor con IU

Sobre un posible pacto del PSOE con IU o con Convergencia, UGT enjuiciará el mismo en función de sus programas electorales. "El electorado —destacó el secretario provincial— se ha decantado por una opción de centro izquierda, como sindicato progresista nos identificaríamos más hacia el programa de Izquierda Unida que no el de Convergencia, pero depende del tiempo".

Luengo se mostró partidario de un pacto social, que no de un pacto de rentas. "Un pacto para salir de la crisis —comentó—, pero no de rentas como parece que quiere la patronal". "Pensamos que es una crisis dura —añadió—, en la que hay que arrimar el hombro todos los sectores, pero que no intenten por el esfuerzo de los trabajadores".

La patronal segoviana considera que el desánimo empresarial va a continuar

La FES se muestra de acuerdo con la firma de un pacto social

La Federación Empresarial Segoviana (FES) se muestra de acuerdo con la firma de un pacto social. "Gobernarse quien gobernase, siempre hemos sido partidarios de rubricar todo tipo de acuerdos que favorezcan o generen un marco estable para poder desarrollar la economía", manifestó su presidente, Miguel Angel Antona, quien destacó que, tras el resultado electoral, el "gran desánimo empresarial va a seguir".

JESUS MARTINEZ CALLE

Antona reconoció mostrarse un poco sorprendido por la diferencia con la que el PSOE ganó las elecciones generales del pasado domingo. "Con los problemas que hay y la crisis económica tan profunda —anunció—, será necesario un cambio de política económica".

Tres son los aspectos, a juicio del presidente de la FES, que se tienen que modificar: la política monetaria, con la reducción de los tipos de interés; el apartado fiscal, con una menor presión fiscal sobre las empresas que permita incentivar la inversión; y la política laboral, que adapte las normas de trabajo al mercado laboral europeo. "Siempre hemos sido partidarios de que se apoye la economía productiva —explicó— y si hay propuestas de pacto social o por el empleo, la CEOE defenderá estas posiciones: economía productiva, bajada de los tipos de interés y liberalización de los mercados de trabajo". "En definitiva —añadió—, una política que haga que las empresas puedan ser competitivas porque es la única forma de que se pueda mantener el empleo existente y crear empleo nuevo".

Antona reconoce que "había

programas que desde la óptica empresarial nos gustaban más que el del PSOE". "Los electores —comentó— han decidido que quien siga gobernando sea el Partido Socialista, pues tenemos que aceptar el resultado". "Desde las organizaciones empresariales —añadió— estamos abiertos a la negociación de los pactos que sean necesarios para que la economía pueda funcionar mejor y desarrollarse mejor".

Aunque la economía mundial está atravesando una crisis importante, el presidente de la FES destaca que en España "tenemos problemas estructurales particulares". "La crisis económica en nuestro país es más profunda y grave que en otros países europeos ya que la tasa de desempleo es mucho mayor aquí; hay un problema fundamentalmente de competitividad, porque no se ha hecho una política que favorezca a ésta, con lo que se ha destruido empleo y se ha dejado de generar riqueza".

Según Antona, la economía segoviana, que depende en gran medida de cómo se desarrollen las políticas económicas a nivel nacional, tiene también sus problemas particulares. "Hay un gran desánimo empresarial y falta de ilusión,



Miguel Angel Antona junto a la ex secretaria de UGT, M. Terrados. PEÑALOSA

y no creo que vaya a cambiar en el futuro".

Considera positivo el presidente de la FES que el PSOE no haya revalidado su mayoría absoluta, pues, a su juicio, cambia de forma importante la situación política. "Un Gobierno más débil va a hacer más fácil que se llegue a acuerdos

tanto a nivel político de los partidos como de las fuerzas sociales". "Si al final el PSOE se decide por una coalición —añadió—, preferimos que sea con Convergencia antes que con Izquierda Unida, porque su programa económico sería más positivo para la economía".

Comisiones Obreras hubiera preferido una mayor representación de IU

J.M.

"Nos hubiera gustado un mayor peso en el voto de izquierda, por parte de Izquierda Unida, porque eso obligaría al PSOE a hacer una política económica más en línea con lo que estamos planteando los sindicatos", manifestó el secretario provincial de Comisiones Obreras (CC.OO.), José Antonio López Murillo. "Sin embargo —aclaró—, estos resultados tampoco le obligan mucho a eso".

A López Murillo le gustaría que la política económica y social que se haga esté confrontada con los sindicatos, y desde luego "hay más posibilidades de que esto ocurra si se hace un acuerdo con IU que con Convergencia y Unión".

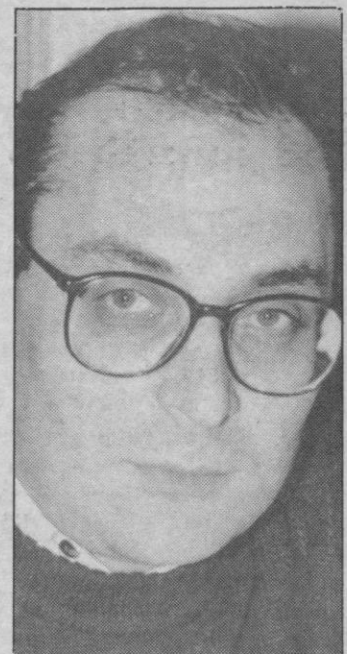
En cuanto a la posible firma de un pacto social, el secretario provincial de CC.OO. considera que en un acuerdo de este tipo, "todas las partes tienen que poner algo de su lado y no

sólo los sindicatos o trabajadores, sino que cada uno tiene que aportar lo que tiene que aportar". "Pedimos —explicó— un cambio de la política económica de Gobierno, tal como se pidió en la última parte de la legislatura, en la que se puso de manifiesto que no podía seguir así y, en este sentido, estaba todo el mundo de acuerdo". "Vamos a ver cuál es el planteamiento de ese recambio que ha dicho Felipe González —añadió—, pues nos parece necesario un recambio".

López Murillo se muestra también muy escéptico respecto a la posible aprobación de la ley de huelga. "Dentro del programa socialista lo apuntado sobre los contratos y la reforma del mercado de trabajo, tenemos que decir que en el momento electoral se lanzan muchas cosas pero por experiencia sabemos que luego no se llevan a cabo". "El compromiso que tenían con la ley de

huelga y la supresión de muchos contratos temporales —añadió— pues ojalá sea así, pero en principio no tenemos muy claro que no haya sido sólo una baza electoral".

En cuanto al llamado Pacto por Segovia, el secretario provincial de CC.OO. no se cree que con el fin del estudio sobre la economía segoviana encargado por la FES y otras instituciones, se vaya a poner en marcha el citado acuerdo, pues esta posibilidad la hemos escuchado ya en muchas ocasiones. "Una vez que le tengamos, veamos y nos volvamos a reunir —indicó—, veremos qué es lo que se puede hacer. Creo que no había que haber esperado a tanto, porque los compromisos con las instituciones cuanto antes se cojan mejor". "Un año —explicó— que yo creo que hubiera sido muy importante para tomar medidas, pero nunca es tarde si es de provecho el asunto".



José Antonio López Murillo. PEÑALOSA

López Murillo cree que sería necesario obrar con las líneas de ese estudio, y por otra parte, mejorar las infraestructuras, facilitar el establecimiento de las empresas para lo que se precisaría revisar el precio del suelo y facilitar los trámites para su instalación.

El Ayuntamiento estableció un nuevo sistema de subasta de terrenos

El acuerdo de los feriantes evitó la puja por las parcelas del recinto de Nueva Segovia

Los acuerdos establecidos entre los distintos feriantes que ocuparán este año las parcelas del recinto evitó la puja por las mismas y por tanto, el incremento de sus precios. La subasta realizada ayer en el Ayuntamiento proporcionó un total de 11 millones de pesetas, es decir un 25 por ciento del presupuesto global de las Ferias y Fiestas de este año.

P. B.

Los feriantes que este año concurrían a la subasta de las parcelas del recinto ubicado en el barrio de Nueva Segovia, que acoge las atracciones de las Ferias de San Juan y San Pedro, pactaron, previo acuerdo entre ellos, el reparto de los terrenos. De esta forma, y a pesar de los temores suscitados por años anteriores, la subasta se llevó con total normalidad, sin llegar a la puja. "Si nosotros decidimos el reparto evitamos que suba el precio de cada uno de los terrenos y perjudicarnos nosotros mismos", explicaban en la puerta del Consistorio los feriantes.

El Ayuntamiento puso en marcha ayer un nuevo sistema de reparto en el que prevalece la antigüedad del feriante y sólo aquellos que acreditaron su presencia en las ferias de Segovia en años anteriores tuvieron acceso, mediante un certificado de la secretaría municipal, a la subasta por pujas. Para decidir el método de alquiler de las parcelas, Maximiliano Fernández, concejal de Cultura, ha explicado que se ha buscado asesoramiento en otros ayuntamientos como los



JUAN MARTIN

Los industriales presentes en años anteriores fueron los únicos que tuvieron acceso a la subasta.

de Sevilla, Alicante o Bilbao, desde donde se les ha recomendado el puesto en marcha ayer. La mayoría de los feriantes presentes mostraban su apoyo a la medida acordada en corrección de los sucesos acontecidos el pasado año, cuando la Asociación Provincial de Feriantes de Segovia pagó el total del precio establecido por el alquiler de todo el recinto ferial y después llevó a cabo la distribución de las parcelas entre los feriantes. Esta actuación provocó numerosas quejas y enfrentamientos graves entre los industriales, quienes recriminaron un reparto discriminatorio, y personal,

del que se dejó marginados a feriantes con larga trayectoria en las fiestas segovianas o malas ubicaciones. "Los más perjudicados con el actual reparto son los industriales nuevos que tienen que esperar a que queden parcelas que los demás no queremos para entrar en el recinto, pero es justo que se valore la antigüedad", expresaba un industrial "de toda la vida" según sus propias palabras.

La subasta permite al Ayuntamiento recaudar más de 11 millones de pesetas, lo que supone el 25 por ciento del presupuesto total del programa de fiestas al que se destinan 37

millones para espectáculos, más ocho procedentes del convenio establecido con los propietarios de la plaza de toros, por las dos corridas que se celebrarán.

La estructura del recinto ferial es similar a la distribución de otros años, es decir consta de 23 parcelas entre aparatos de movimiento, pistas de coches y espectáculos, además de 18 parcelas destinadas a las casetas ubicadas en la calle principal del Real de la Feria y los puestos ambulantes que se sitúan a lo largo de 50 metros lineales. El Ayuntamiento ha marcado un terreno para la posible llegada de un circo.

El Real de la Feria se podrá abrir al público a partir del día 18

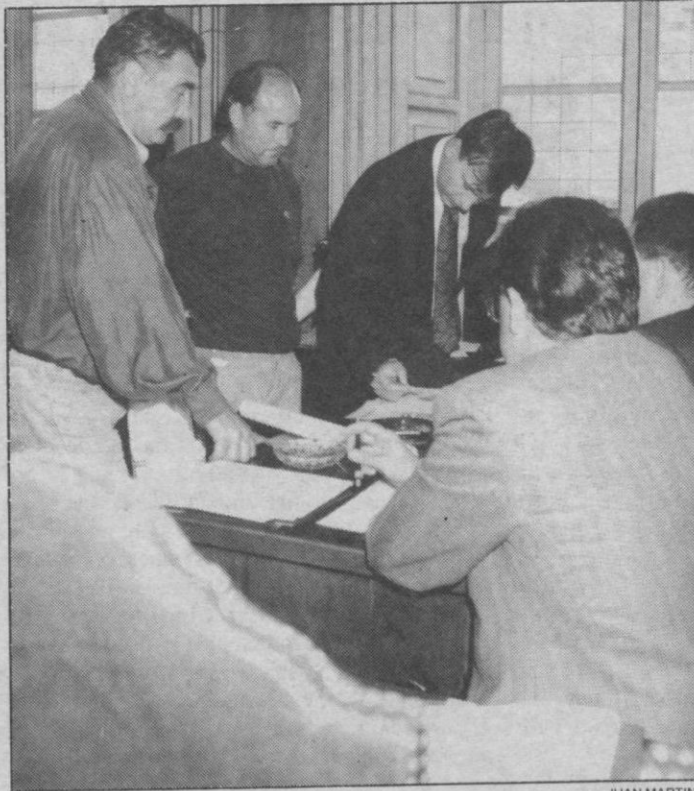
P. B.

Los feriantes comenzarán la instalación de sus aparatos recreativos y casetas el próximo jueves, día 17, para que a partir del viernes quede abierto al público hasta el último día del mes.

A diferencia de otras ciudades, las Ferias de Segovia son consideradas por los industriales como una las más difíciles y caras del territorio español, "a la escasa afluencia de público, las dificultades del tiempo y las malas instalaciones hay que añadir que sigue siendo una de las plazas más caras, sobre todo para las casetas", ratificaban los feriantes más veteranos. Sin embargo, Maximiliano Fernández rechazaba las críticas económicas ya que "tan sólo se ha incrementado el 5'4 por ciento del IPC, respecto a años anteriores".

Las diferencias económicas más criticadas son las relacionadas con los precios de los aparatos de movimiento y las casetas. Una caseta de 6 metros supone alrededor de 130.000 pesetas, mientras que una parcela de 15 metros cuadrados para carruseles supone cerca de 140.000 pesetas. "La proporción es injusta y los precios son abusivos", critican los feriantes de las casetas, mientras que Fernández recuerda que éstas se encuentran instaladas en el paseo principal del recinto, por donde transcurre la mayor afluencia de público y en la única zona asfaltada. Sin embargo, los industriales recuerdan que en ferias como la de Aranjuez o Cuenca, por casetas de idénticas proporciones a la antes comentada pagan un total de 36.000 pesetas.

Por otra parte, la firma del



JUAN MARTIN

La mayoría de los feriantes considera cara la plaza de Segovia.

protocolo de recepción de estos terrenos, hace dos semanas, entre la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento, per-

mite planificar para años sucesivos mejoras en los terrenos, según adelantó ayer el concejal de Cultura.

CSI-CSIF demanda a Trabajo por la integración de los jubilados

A. S.

La Confederación de Sindicatos Independientes y Sindical de Funcionario (CSI-CSIF) ha anunciado que va a presentar demandas contra el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, para la revisión y actualización de las pensiones de jubilación y viudedad de funcionarios jubilados a partir de 1983. Las demandas que se presentarán en los juzgados de lo Social de Madrid se realizará "con cargo a los cien millones de pesetas ingresadas en las arcas ministeriales por la integración de la MUNPAL", según explica el sindicato en un comunicado hecho público.

El sindicato denuncia deficiencias en el Real Decreto de Integración del Personal de Administración Local en el Régimen General de la Seguridad Social, que afectan principalmente, según CSI-CSIF, a los derechos de los pensionistas y jubilados de ayuntamiento y diputaciones. Estas deficiencias se consolidan en las circulares de la Seguridad Social que establece el desarrollo de dicha integración, puntualiza el comunicado.

Las demandas del sindicato hacen hincapié en la actualización del haber regulador y pago de atrasos por capital Seguro de Vida de los funcionarios jubilados a partir de 1983 con derecho a pensiones de jubilación y viudedad.

Asimismo se pide también la actualización del haber regulador del capital Seguro de Vida y cobro de lo que corresponda a los funcionarios en activo desde su ingreso en la Administración Local hasta el 1 de abril de 1993.

Confirman negociaciones para la venta de ALRESA

A. S.

Fuentes sindicales de CC.OO. y UGT han confirmado hoy a este periódico que se mantienen las negociaciones para la venta total de la empresa de embutidos ALRESA, que forma parte de la multinacional Nestlé.

Estas negociaciones se están desarrollando desde hace ya varios meses, a pesar de que en alguna ocasión han sido desmentidas, bajo riguroso secreto. Sin embargo, fuentes sindicales coinciden en ratificar que el proceso —en el que aún no ha habido ningún acuerdo— se está llevando a cabo con empresas locales y otras de ámbito nacional.

Entre los posibles candidatos para la adquisición, los rumores apuntan a empresas como Proinserga o ex directivos de la Cooperativa Alimenticia Ibérica (CAI), que entre otras empresas ha gestionado Pamplonica y Purlón.

Denuncian la escasa voluntad negociadora de la patronal, que impide llegar a algún acuerdo

Los empleados de estaciones de servicio inician mañana una huelga de cinco días

Los trabajadores de estaciones de servicio de Segovia inician mañana a las 6.00 o a las 7.00, según los casos, una huelga de cinco días de duración, tras la ruptura de las negociaciones que venían manteniendo con la patronal a lo largo de las últimas semanas. Ocho de las 48 gasolineras de la provincia permanecerán abiertas para cumplir los servicios mínimos.

JESUS MARTINEZ CALLE

Este paro convocado a nivel nacional afectará a los cerca de 150 trabajadores de estaciones de servicio existentes en Segovia. La Dirección Provincial del Ministerio de Industria y Energía ha decidido que ocho de las 48 gasolineras en las que esos empleados desempeñan habitualmente su labor permanezcan abiertas durante los cinco días que dure la huelga.

Así, funcionarán los surtidores de las siguientes estaciones de servicio: en Cantalejo la situada en la C-603 punto kilométrico 49,7; en Carabias en la N-1 kilómetro 130; Collado Hermoso, N-110, kilómetro 171,200; Cuéllar, CL-601, km.51,10; San Rafael, N-VI, km.62; Segovia, Paseo Ezequiel González, 26; Villacastín, N-VI, km.88; y Valseca, CL-601, km.100,800.

No negociarán

La patronal afirma que el sector está muy mal, con las petroleras y todo el contrabando, por lo que no están dispuestos a negociar, denunció en el transcurso de una rueda de prensa el delegado provincial de Estaciones de Servicio de Valladolid y miembro de la mesa negociadora a nivel nacional, Jesús García Redondo. "No creemos —explicó— que sean esos los motivos, sino que un año más están decididos a no subir en los convenios". "Al principio —añadió— decían que no firmaban porque no tenían aseguradas las comisio-



José Miguel Criado junto a Jesús García Redondo, en el transcurso de la rueda de prensa. JUAN MARTIN

nes que les conceden las grandes compañías, ahora ya las tienen y, sin embargo, en la última asamblea nos dijeron claramente que si queríamos ir a la huelga que lo hiciéramos, pero que no iban a negociar nada".

Según García Redondo, el

negocio de las estaciones de servicio es hoy por hoy uno de los más limpios que hay, porque con las comisiones fijas que reciben a los patronos no les cuesta un duro los trabajadores. "Les dan 2.200.000 de comisión y tienen trabajadores

'negros' —comentó—, a los que se niegan a pagar los domingos y los festivos. Si una inspección de trabajo se diera una vuelta comprobaría rápidamente que es imposible librar trabajando sólo dos personas".

Poco más de 70.000 pesetas al mes

J.M.

Con 2.835 pesetas al día que cobra cada empleado de estación de servicio, descontando las retenciones, a final de mes no llega a las 70.000 pesetas, denunció el delegado provincial de Valladolid. "Que me digan qué padre de familia puede mantener una casa con ese dinero, y encima nos exigen vender todos los artículos que hay en las tiendas con las manos llenas de gasolina".

El secretario general de la Federación de Industrias Afines de UGT de Segovia, Juan Antonio Álvarez, quien estuvo también presente en la rueda de

prensa, calificó de denigrante esta situación. "Necesitarían —denunció— un permiso de manipulación de alimentos y deberían cobrar como expendedores de gasolina y como vendedores de una tienda".

Según Álvarez, existe un agravio comparativo con los convenios que rigen en otras comunidades autónomas. "En Cataluña —explicó— los trabajadores están cobrando un plus de publicidad; en el País Vasco reciben 8.000 pesetas por domingo trabajado, y 14.000 los días de Nochebuena y Nochevieja". "Las comisiones que reciben las estaciones

—añadió— son las mismas en todo el territorio por lo que no hay razón para que en unos convenios se establezcan aumentos salariales del 7,5% y en este se proponga una subida del 4%".

Tras varias reuniones y un principio de acuerdo, la patronal se echó atrás, afirmó el secretario de Acción Sindical de CC.OO. de Energía de Valladolid, quien también se desplazó ayer a Segovia. "Además de un incremento de un 4%, nos ofrecer aumentar la jornada anual en trece horas, congelar la antigüedad y el quebranto de moneda, y establecer movilidad funcional arbitraria".

Un soldado sufre peritonitis tras ser coceado por un caballo

A.S.

El soldado Manuel Guijarro, que cumple el servicio militar en la Academia de Artillería, ha sido intervenido quirúrgicamente de peritonitis en el hospital Gómez Ulla, de Madrid, tras ser coceado, el pasado viernes, por un caballo en el acuartelamiento de San Francisco.

Según fuentes de la institución militar, un soldado llevaba al caballo desde las cuadras al picadero y, como el animal estaba nervioso, pidió a Guijarro que le ayudara. Al acercarse, éste recibió una coza en el abdomen, por lo que fue examinado inmediatamente por el médico de la Academia quien lo dejó en el botiquín bajo observación.

Estas fuentes indicaron hoy que el médico "lo examinó de arriba abajo y no detectó nada, pero le dejó en observación y cuando se comprobó que empezaba a tener fiebre, se le evacuó al hospital militar más cercano, que es el Gómez Ulla". Allí se comprobó que padecía peritonitis o perforación del intestino, por lo que fue intervenido e ingresado posteriormente en la unidad de cuidados intensivos, donde se recupera.

Ante la posibilidad de que haya habido algún tipo de negligencia por no atenderle antes, mientras sólo se le dejaba en observación, las fuentes de la Academia indicaron que "el médico, por lo menos, trató de hacerlo bien y atendió a su paciente desde el primer momento".

"Lo que más preocupa ahora —añadieron estas fuentes— es la salud del muchacho, que evolucionará bien y está perfectamente controlado, pero no cabe andar discutiendo si el médico acertó, porque está claro que le atendió desde el primer momento con toda su mejor intención, porque es muy difícil detectar una cosa interna".

Nuevo descubrimiento del canal del Acueducto.

A.S.

Técnicos del Servicio Territorial de Cultura de la Junta de Castilla y León están estudiando un nuevo tramo del canal del Acueducto, que ha aparecido con motivo de las obras de conducción de agua potable.

Se trata de unos 50 metros de canal, prolongación del que ya apareció frente a la Catedral y que discurre por la calle del Marqués del Arco. Según el informe del arqueólogo territorial, Luciano Mucio, este tramo se encuentra en perfecto estado y los técnicos municipales se han comprometido a colocar una tapa de registro para poder realizar un estudio posterior.

Expertos en esterilización hospitalaria se reúnen en Segovia para intercambiar experiencias

A.M.

Cerca de 200 expertos en esterilización hospitalaria de Castilla y León van a participar en unas jornadas, organizadas por la dirección de enfermería del Hospital General de Segovia, que tendrán lugar el próximo jueves en salón del Colegio Universitario Domingo de Soto.

Según ha señalado hoy María Luisa Delgado, coordinadora de las jornadas y supervisora de esterilización del hospital segoviano, se trata de intercambiar conocimientos entre los distintos profesionales, así como analizar

posibles soluciones a los problemas que surgen en este tipo de servicios.

Para Delgado, aunque la esterilización es una unidad que sirve al resto del hospital, la única posibilidad de comentar los problemas que surgen es a través de este tipo de reuniones, ya que las relaciones con el resto de los servicios del centro son escasas. "Estamos aislados del hospital, del que somos una pequeña parte, pero no pueden funcionar sin nosotros", matizó.

La esterilización está concebida como la destrucción de toda

forma de vida microbiana, incluyendo las esporas, que son más resistentes. El objetivo de una central de esterilización es el procesamiento de todo tipo de material desde su recepción, esterilización, almacenado y envío a la unidad correspondiente. El 80% del material llega desde quirófano.

Los sistemas de esterilización que se emplean son por vapor, más efectivo, cómodo y económico en el tiempo, que puede alcanzar temperaturas de hasta 135 grados y el gas óxido de etileno (o.e), que esteriliza a

más bajas temperaturas, unos 40 grados, y se emplea con materiales más delicados.

Concebida como una de las mejores unidades de esterilización de Castilla y León, en el conjunto del complejo hospitalario de Segovia trabajan diez personas: siete auxiliares, dos enfermeras y una supervisora.

Las jornadas serán inauguradas por el director provincial del INSALUD, Juan Francisco Rodríguez, y clausuradas por el consejero de Sanidad y Bienestar Social de la Junta, José Manuel Fernández Santiago.

Localidad	Censo	Votos nulos	Votos en blanco	Votos válidos	Pedro A. Hdez. Escorial	Jaime Rodríguez	Clemente Sanz Blanco	Domingo Asenjo	Juan Gilbaja	M ^a Victoria G.-Monedero	Carlos Herreros	Antonio López	Carmen Revuelta	Juan M. Sastre	Manuel Agudéz	Jesús Olmos	Ana María Pastor	Cristina Grau	Angel García Martín	Ana Belén Gúemes
Torreiglesias	270	13	5	252	134	133	133	9	6	4	4	30	28	27	77	71	70	1	1	1
Trescasas	125	5	3	117	47	44	43	6	4	4	-	12	11	11	54	52	52	1	-	-
Turégano	761	24	19	718	385	388	390	23	23	20	3	95	93	93	210	198	192	9	2	3
Uruñás	96	7	2	87	40	38	49	3	3	3	-	10	9	9	24	25	23	-	-	-
Valdeprados	38	2	-	36	23	23	23	2	2	2	-	2	2	2	8	8	8	-	1	-
Valdevacas de Montejo	28	2	-	26	17	17	17	-	-	-	-	-	-	-	8	8	8	1	-	-
Valdevaca y Guijar	125	1	5	119	64	66	68	10	10	9	2	11	10	9	29	30	28	2	-	-
Valseca	246	5	3	238	109	107	106	16	13	13	3	41	40	36	71	69	68	3	-	2
Valtiendas	160	2	3	155	97	96	101	15	14	13	2	15	13	12	29	25	20	-	-	6
Valverde del Majano	344	16	8	320	171	170	169	10	9	9	4	31	29	28	99	97	96	4	1	4
Valle de Tabladillo	135	10	5	120	63	64	64	1	-	-	2	16	15	12	40	34	42	-	1	-
Valladolid	617	13	8	596	415	414	413	16	17	17	2	93	86	85	64	61	61	8	1	1
Valleruela de Pedraza	52	1	-	51	25	24	26	3	2	2	1	1	1	1	19	14	13	1	1	1
Valleruela de Sepúlveda	61	2	3	56	37	34	43	4	5	4	-	3	-	-	6	4	4	3	1	-
Veganzones	246	12	6	228	121	118	119	14	9	8	5	24	22	20	82	63	61	10	1	2
Vegas de Matute	206	6	1	199	59	59	59	13	12	10	1	11	11	11	116	114	114	3	-	-
Ventosa y Tejadilla	19	2	-	17	14	14	14	3	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Villacastín	1.049	29	15	1.005	447	433	427	39	32	32	10	89	87	85	412	390	395	7	12	2
Villaverde de Iscar	501	26	8	467	228	223	223	20	19	19	2	31	29	27	190	189	188	1	-	-
Villaverde de Montejo	64	1	-	63	30	30	31	2	2	2	-	1	-	-	29	29	28	-	-	-
Villeguillo	108	4	3	101	38	39	38	7	7	7	-	4	4	3	46	44	44	-	1	-
Yanguas de Eresma	158	8	1	149	95	93	93	1	1	1	2	15	15	15	38	34	35	2	-	1
Zarzuela del Monte	367	6	4	357	120	114	114	33	32	30	4	48	46	46	157	155	153	2	-	-
Zarzuela del Pinar	455	6	4	445	166	167	162	29	21	20	8	56	54	53	192	181	178	9	-	1
Cozuelos de Fuentidueña	177	4	3	170	129	131	131	4	4	4	-	3	3	3	31	33	31	1	-	-
Marazoleja	134	-	3	131	81	79	78	7	7	5	-	22	22	22	22	24	22	-	-	-
Navas de Riofrío	163	-	2	161	95	95	94	21	17	16	2	14	15	13	27	21	21	16	1	2
Segovia	34.123	895	972	32.256	14.737	14.658	14.419	3.314	2.844	2.740	227	3.277	2.950	2.841	10.350	10.013	9.903	817	149	143
Total	96.376	3.002	2.230	91.144	43.749	43.170	43.137	6.940	6.117	5.852	693	8.781	8.013	7.771	30.342	29.290	28.544	1.758	390	401

Viviendas de V.P.O y en Segovia

POLIGONO NUEVA SEGOVIA
Concurso de suelo de la Junta de Castilla y León

— CONCURSA —

COOP. DE VIVIENDAS
COOPERATIVISMO VECINAL

Información e inscripción: C/Muerte y Vida nº 10

Todos los días de 16,30 a 20,30 horas

Sábados de 10 a 14 horas.



Junta de
Castilla y León

Delegación Territorial
Servicio Territorial de Medio Ambiente
y Ordenación del Territorio

COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO,
SESION DE 20 DE MAYO DE 1993

ANUNCIO

INFORMACION PUBLICA PARA AUTORIZACION DE CONSTRUCCION EN SANCHONUÑO

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 44 del Reglamento de Gestión Urbanística, en relación con los artículos 15 y 16 del Texto Refundido de la Ley sobre el Régimen del Suelo y Ordenación Urbana y con el artículo 128 del Reglamento de Planeamiento, se abre información pública, por plazo de quince días sobre el expediente para autorización de emplazamiento, que a continuación se reseña:

— Planta para envasado y elaboración de remolacha de mesa cocida, en el suelo no urbanizable, de ese término municipal, promovido por D. Teodoro Muñoz Rico.

El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en los locales del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la Junta de Castilla y León, c/ Infanta Isabel, n.º 16, donde podrá examinarse por quien lo desee y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

LA SECRETARIA DE LA COMISION P. DE URBANISMO, Fdo.: M^a Paz Plaza Santamaría.
V^o B^o, EL DELEGADO TERRITORIAL, Fdo.: Luis Pérez de Cossío.



Dirección General de la Policía
Comisaría General de Documentación



NO SE HAGA ESPERAR



Si este verano va a salir de España, recuerde que necesita tener actualizado el Pasaporte o el D.N.I.

Si los tiene caducados o están a punto de caducar, no espere al último día para renovarlos.

Acérquese ahora a cualquiera de nuestras oficinas y ahorrará tiempo.

Con el pasaporte en vigor puede viajar por todo el mundo.

Con el D.N.I. en vigor puede viajar a todos los países de la Comunidad Europea más Suiza, Austria, Mónaco, Liechtenstein, Andorra, Malta y Antillas Holandesas, entre otros, sin necesidad de pasaporte.

Para conocer a qué oficinas puede acudir y qué requisitos son necesarios puede llamar de 9 a 21 horas de lunes a viernes y de 9 a 15 horas los sábados al

900 150 000

Teléfono de la Oficina de Información y Atención al Ciudadano del Ministerio del Interior.



Ministerio del Interior
Secretaría de Estado para la Seguridad

Yeltsin invita a la oposición a participar en el proceso constitucional

Moscú (Efe).— El presidente ruso, Boris Yeltsin, tendió hoy, miércoles, una mano a la oposición en el Legislativo, y envió un telegrama de invitación a los diputados y dirigentes de los comités y comisiones del Soviet Supremo que abandonaron la Conferencia Constitucional, para que participen en ella.

La invitación de Yeltsin alcanza a Ruslán Jasbulátov debido a que éste, además de presidente del Soviet Supremo, es vicepresidente de la Comisión Constitucional del Legislativo. Mientras, en el Parlamento, Jasbulátov empezó a rendir su informe sobre la Conferencia Constitucional que él boicoteó, junto con unos cien diputados, al abandonar la sala el pasado sábado cuando se le impidió hablar ante ella.

Los diputados decidieron esta mañana que el informe de Jasbulátov, que afronta una rebelión entre los miembros del Presidium del Soviet Supremo, debía ser a puertas cerradas, pero en último momento cambiaron de idea y el líder del Parlamento inició su alocución en público.

En el Presidium del Parlamento, nueve de 32 miembros censuraron el estilo autoritario de dirección de Jasbulátov y pidieron reincorporarse al proceso constitucional.

Los diputados también decidieron hoy invitar al primer ministro, Víctor Chernomirdin, para que rinda un informe sobre la marcha de la reforma económica, y al viceprimer ministro, Serguey Shajrai, para que hable sobre la situación actual de las nacionalidades y etnias en el país.

El este de la Rusia asiática afectada por un terremoto

Washington (Efe).— Un terremoto de 7,1 grados de magnitud en la escala de Richter (de diez) afectó ayer a una amplia zona de la península de Kamchatka, en el extremo oriental de la Rusia asiática, sin que se tengan todavía informes sobre víctimas ni daños, informó el Servicio Geológico de EE UU de Golden (Colorado).

Portavoces de esa institución dijeron a Efe que el epicentro del terremoto fue localizado cerca de la costa este de la península de Kamchatka, situada entre los mares de Bering y de Okhotsk, y que duró pocos segundos. Agregaron que dada la intensidad de la onda sísmica en que se registró a las 13.00 GMT, es probable que se hayan producido severos daños. El centro de la onda sísmica se encuentra al norte de Japón y a unos 1.600 kilómetros de centros rusos de amplia concentración demográfica.

La CE y Christopher abordan la aplicación de "zonas seguras"

España no enviará aviones ni más tropas a la antigua Yugoslavia

El ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, ha asegurado esta mañana en la base de Torrejón, que España no enviará a la ex Yugoslavia aviones F-18 ni de ningún otro tipo, ni aumentará las tropas allí destacadas. Solana hizo estas declaraciones poco antes de subir a un avión militar que le trasladaría a Luxemburgo para asistir a la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de la CE con el secretario de Estado de los Estados Unidos, Warren Christopher.

Madrid (Efe).— El ministro añadió que no está previsto que España envíe en este momento fuerza aérea y agregó que la que hay ahora es americana.

Señaló que los F-18 españoles estaban disponibles en el caso de que fueran necesarios para una misión concreta que es la de prohibir los sobrevuelos sobre Bosnia.

Sobre la petición de la CE y el propio Christopher de enviar 5.000 cascos azules a la zona, Javier Solana señaló que "España no va a enviar más tropas sobre el terreno en este momento; España tiene ahora más de mil soldados allí y es el único país que aumentó hace dos fines de semana sus tropas y no va a enviar más".

Preguntado si no sería arriesgado el envío de cascos azules de países islámicos que pudieran verse implicados parcialmente, Solana puntualizó que "no tiene por qué; no hay ninguna decisión tomada al respecto".

Lo que es necesario es que haya 4.000 ó 5.000 cascos azules más y considerar que por la religión de los soldados puede haber más problemas, creo que es enfocar la situación desde una perspectiva que no es la más adecuada".

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Comunidad

Europea y el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, coordinan la puesta en práctica de las seis zonas seguras en Bosnia, tras el llamamiento que hicieron ayer para que otros países envíen tropas a Bosnia.

"Europa y Estados Unidos deben coordinar las posiciones. Esta es una gran prioridad", coincidieron los ministros de Exteriores británico, Douglas Hurd, y danés, Niels Helveg Petersen, presidente de turno comunitario, antes del inicio de la reunión con su homólogo norteamericano.

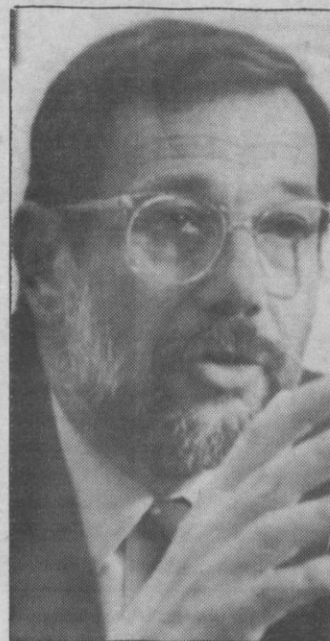
Solución mágica

"Vamos a discutir lo que podemos hacer para convertir las áreas seguras en una realidad", añadió Hurd, quien admitió que "no tenemos una solución mágica para Yugoslavia".

Los ministros comunitarios pidieron ayer a los países musulmanes y escandinavos que envíen las tropas que hacen falta, entre 5.000 y 10.000 soldados, para que los seis enclaves designados por la ONU en Yugoslavia sean realmente seguros.

El Parlamento sueco aprobó ayer el envío de mil "cascos azules" de esa nacionalidad para acudir a Bosnia.

Javier Solana también confió en que Estados Unidos par-



Javier Solana.

TELEFOTO EFE

ticipar con tropas en tierra en la puesta en práctica del plan de paz Vance-Owen.

Por otra parte, después de que los musulmanes se hicieran con el control de Travnik, continúan los combates entre los hasta ahora aliados al sur de esa ciudad y miles de croatas han buscado refugio en zonas controladas por los serbios, sus enemigos teóricos. El comandante de las fuerzas croatas de Travnik, Darko Koldenda, se refugió el lunes en territorio serbio con 3.000 ciudadanos bosnios croatas. En Sarajevo, la reunión de militares de todas las partes implicadas para tratar de desmilitarizar la capital bosnia finalizó en fracaso, confirmó el portavoz de las Fuerzas de Protección de la ONU (UNPROFOR) Barry Frewer.

PANORAMICA

ITALIA.—El "terremoto" político de las elecciones administrativas del pasado 6 de junio en Italia ha dado un fuerte impulso a la aceleración de la reforma electoral para llegar cuanto antes a nuevas elecciones parlamentarias.

ALEMANIA.—El presidente del Consejo Central de los Judíos en Alemania, Ignaz Bubis, consideró ayer que los atentados racistas perpetrados recientemente en el país forman parte de un generalizado "ataque contra la democracia".

GUATEMALA.—La decisión del presidente de Guatemala, Ramiro De León Carpio, de eliminar de su lista de prioridades las negociaciones de paz con la guerrilla ha sido rechazada por diversos sectores nacionales.

CAMBOYA.—La Asamblea Constituyente surgida de las elecciones democráticas el pasado 28 de mayo se reunirá el lunes por primera vez para discutir la formación del próximo Gobierno de Camboya, se informó ayer miércoles.

EE. UU.—Estados Unidos prepara su posición sobre la ampliación del Consejo de Seguridad donde opina que deben entrar como miembros permanentes Japón y Alemania.

ONU.—El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas elaboró ayer declaraciones de condena de las matanzas de civiles producidas en Liberia y Angola y los ataques contra Fuerza de Paz de Naciones Unidas en Camboya, donde dos cascos azules paquistaníes resultaron gravemente heridos.

PARAGUAY.—Un menor de catorce años confesó ante un tribunal paraguayo, sin mostrar signos de arrepentimiento, haber sido el autor del triple homicidio y violación que conmocionaron el último fin de semana a la población asuncense, informaron ayer fuentes judiciales.

Bousquet iba a ser juzgado por el holocausto nazi cuando fue asesinado ayer en París

París (Efe).— René Bousquet, secretario general de policía bajo el régimen de Vichy durante la Segunda Guerra Mundial y acusado de "crímenes contra la humanidad", fue asesinado a tiros ayer en su domicilio de París por un hombre de unos 50 años.

Sobre las 06,45 GMT, un individuo se presentó en el sexto piso de la avenida Rafael de París donde residía Bousquet, con el pretexto de entregar un paquete. Disparó contra Bousquet y se dio a la fuga.

Bousquet, de 82 años, fue secretario general del Ministerio del Interior entre el 18 de abril de 1942 y el 31 de diciembre de 1943. Desde este puesto, colaboró activamente con las autoridades alemanas de ocupación que deportaron hacia los campos de la muerte a unos 75.000 judíos franceses y extranjeros que vivían en Francia.

En marzo de 1991, Bousquet

fue inculcado por primera vez al reprocharle la justicia el haber favorecido la deportación de 194 niños judíos, con ocasión de una redada el 26 de agosto de 1942. También fue acusado en 1992 de crímenes contra la humanidad en el contexto de la instrucción del caso Maurice Papon, secretario general de la Prefectura de Burdeos entre 1942 y 1944.

Con la muerte de Bousquet desaparece uno de los tres franceses que junto con Paul Touvier y Papon iban a ser juzgados por crímenes contra la humanidad en los próximos meses.

El individuo que se presentó a la prensa como el asesino de René Bousquet, es realmente el autor del acto.

Identificado como Christian Didier presentó un arma con la que presuntamente efectuó los disparos y que los análisis balísticos han confirmado que se trataba efectivamente del arma del asesinato.

Confusión en Haití tras el anuncio de la dimisión del primer ministro, Bazin

Puerto Príncipe (Efe).—La confusión impera en Haití tras el anuncio de la dimisión del primer ministro, Marc Louis Bazin, mientras las Fuerzas Armadas se encuentran acuarteladas y la cúpula militar guarda un hermético silencio.

Bazin anunció su dimisión por no tener la mayoría suficiente para dirigir el Gobierno, y las "amenazas" de cuatro ministros que no tomaron posesión de sus cargos.

Las Fuerzas Armadas han sido acuarteladas y el general Raoul Cedras, que dirigió el golpe militar que derrocó al presidente constitucional Jean Bertrand Aristide el 30 de septiembre de 1991, no ha formulado declaraciones sobre la dimisión de Bazin.

El ex presidente Joseph Nerette convocó para esta tarde una reunión del Consejo de Ministros y pidió a los funcionarios del Gobierno que permanezcan

en sus puestos para atender los asuntos del Estado.

Nerette reclamó su condición de presidente provisional porque, según alega, nunca ha abandonado el cargo.

El 8 de octubre de 1991, Nerette asumió la presidencia provisional de Haití, a raíz del golpe contra Jean Bertrand Aristide, con el apoyo de los militares y un sector del Parlamento. Después, el 19 de junio de 1992, mediante un acuerdo denominado de "Villa d'Acueil", Nerette dejó el cargo que pasó a manos de Bazin con las nuevas funciones de primer ministro.

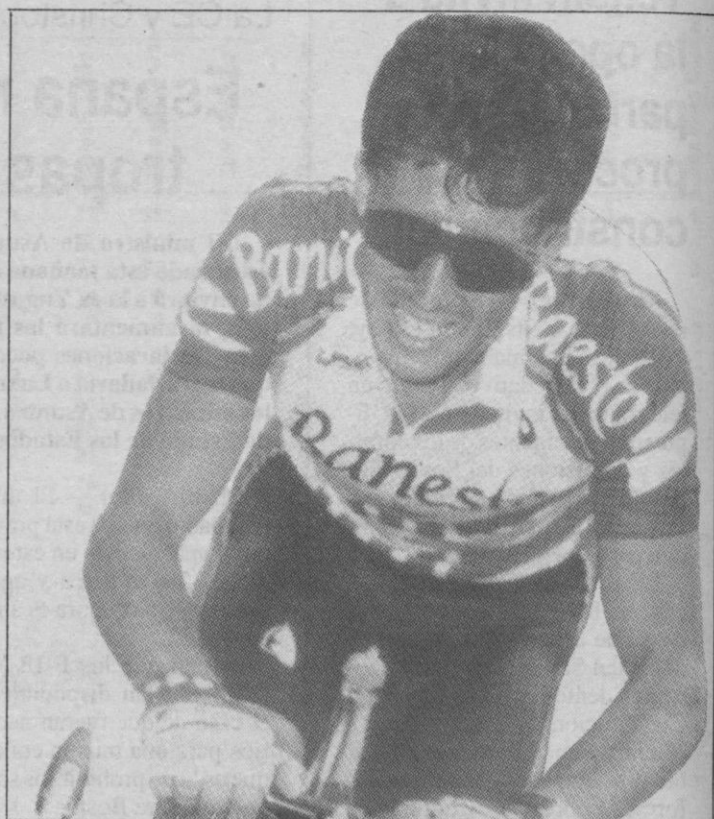
Ese acuerdo fue firmado por Nerette, los militares y miembros del Parlamento que se oponen al regreso de Aristide. Diversas fuentes políticas de Puerto Príncipe estiman que la convocatoria de Nerette puede ser una maniobra política de un grupo de poder para impedir el regreso a la constitucionalidad.

CICLISMO



"Hay políticos que dirigen el deporte que lo estropean todo".

JUAN MARTIN



"Pedro en el Tour va a estar condicionado a Induráin".

ARCHIVO

José Luis Pascua ha tenido que volver a trabajar en Madrid

"Un par de politiquillos me impidieron seguir como director de la Escuela de Atletismo"

Tras los "malos tragos" pasados por José Luis Pascua Piqueras al haber sufrido una intervención quirúrgica de apendicitis, de la que aún se recupera, ha vuelto a su eficaz trabajo de preparar a deportistas. Las cosas no le fueron bien profesionalmente en su tierra, y diariamente viaja a Madrid a trabajar.

JOSE M^a MARTIN

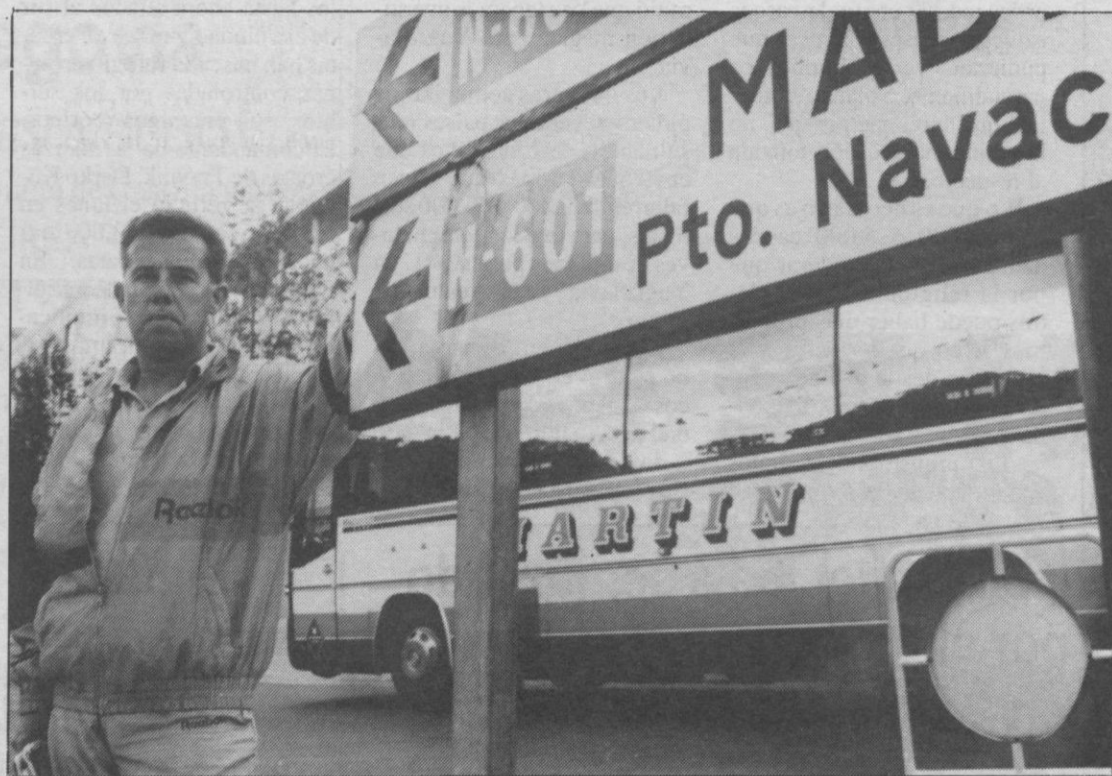
Ha demostrado José Luis Pascua, desde su cotidiana labor en el ejercicio de profesor de Educación Física, una gran valía en la preparación de los deportistas. Nadie debiera poner en duda su experiencia, pero...

La historia tiene apenas dos años. El Ayuntamiento de Segovia hizo públicas las condiciones para cubrir una plaza de director de la escuela de atletismo, que una vez estudiados los méritos de los currículums presentados le fue adjudicada, "sin embargo debí caer mal a un par de politiquillos y una vez concedida la plaza retrasaron la adjudicación, pese a que el contrato estaba firmado, y no pude comenzar la labor hasta pasados cinco meses".

Ilusiones rotas

Pascua, una vez superadas las trabas, comienza a trabajar, "pero al siguiente año hubo de nuevo un sinfín de jaleos, tras estar aprobado, y otro retraso de seis o siete meses". Ello ha supuesto que de dos años de contrato sólo pudo trabajar doce meses.

Ello supuso que, tras los intentos de trabajar y no poder, "por mucha ilusión que tuviera de trabajar en mi ciudad, me dije que era imposible seguir y dedicarme a otras cosas en Madrid. Está claro que han conseguido que me aburra, lo que demuestra que hay políticos



José Luis Pascua viaja diariamente a Madrid a trabajar.

JUAN MARTIN

que dirigen el deporte que no miran por él. Son, al fin de cuentas, los que terminan estropeándolo todo".

Cree José Luis que el atletismo en Segovia tiene atletas de

Su trabajo entre la élite

Mantiene José Luis Pascua un programa de trabajo para deportistas de élite. Son muchos los años con Pedro Delgado, Pello

todas las selecciones tanto de profesionales como aficionados, juveniles y cadetes, "comencé en el pasado diciembre y estaré todo el período olímpico hasta llegar a Atlanta 96".

Por cierto que José Luis de Santos, que recibía la preparación de Pascua, no continúa con éste, "él lo decidió así y yo respeto su postura".

José Luis permanece en Navacerrada desde la pasada semana, donde se encuentra concentrada la selección de corredores, "preparando el Campeonato de España y los Juegos del Mediterráneo". En los últimos días del mes de julio prepararán el mundial en el mismo lugar, donde acudirá también la selección femenina, "que se encuentra en un buen momento tras haber conseguido en Italia ser segundas, tras Rusia, en el Gran Premio de las Naciones".

"El estado de forma de Pedro Delgado es bueno, pero en el Tour estará supeditado al gran momento de Induráin"

alto nivel, "pero si se hubiera continuado con la idea que tenía de la Escuela Municipal, en un período de cuatro-seis años ese grupo se habría ampliado a una base mucho más amplia. A los niveles que tiene hoy Salamanca o cercano a ellos".

Ruiz Cabestany, Bernardo González, San Román... y un amplio grupo de deportistas aficionados. Marino Lejarreta, permaneció bastantes años al lado de los programas de Pascua, al que la Federación Española de Ciclismo ha contratado para preparar a

Presente y futuro de Pedro Delgado

J.M.M.

Tras las muchas temporadas que lleva José Luis Pascua preparando a Pedro Delgado, es lógico que sepa aquél en qué momento se encuentra el ganador del Tour y de la Vuelta a España.

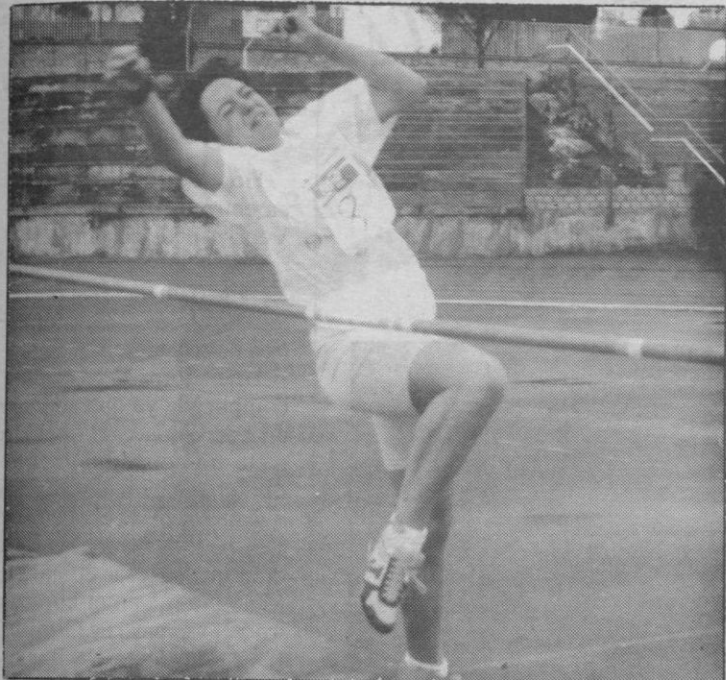
"Del momento presente tengo que decir que su estado de forma es bastante bueno. Como lo era antes de la Vuelta a España y antes también de que tuviera la bronquitis en la Vuelta a Aragón, que le obligó a retirarse y cuidarle a través de fuertes antibióticos, que tomó hasta el día antes de comenzar la Vuelta a España, lo que le impidió disputar la carrera con normalidad".

Considera Pascua que por la edad que ahora tiene Pedro, "puede hacer muchas cosas todavía, aunque sea evidente que los años no pasan en balde. Este año puede hacer buenas cosas, porque la ilusión no le falta. Ahí está para demostrarlo su triunfo en Cataluña y si la bronquitis no se cruza en su camino la Vuelta habría sido mucho mejor para él".

Un test importante será el del Tour, la carrera preferida de Pedro desde que a ella acudió por vez primera, "su trabajo tiene que ser bueno, si bien va a estar condicionado a Induráin, aunque no deja de ser una segunda baza del director del equipo y que en cualquier momento puede convertirse en primera, por las circunstancias de la carrera. Hay que esperar todo, pero pensando que está Induráin, en su mejor momento y en una edad ideal para disputar esta carrera".

La preparación de Pedro ya no es la misma de anteriores temporadas, "por los años y por la base que el deportista va adquiriendo, tampoco es necesario hacer la misma serie de trabajos. Así, la forma de preparar este último mes va a cambiar".

ATLETISMO



Una de las atletas en el salto de altura.

JUAN MARTIN

Con dos nuevos records provinciales

Fenomenal balance del atletismo segoviano durante el pasado fin de semana

JAVIER M. MESA

Las selecciones de Salamanca y Segovia disputaron en las pistas de atletismo de La Albuera el III Trofeo Interprovincial para las categorías alevín e infantil tanto masculino como femenino. El triunfo final lo consiguieron nuestros representantes, que tuvieron una muy destacada actuación.

En la categoría infantil se produjo el hecho más importante de la jornada, como fue el nuevo récord provincial infantil que consiguió Carolina García en la prueba de 200 metros vallas, donde quedó establecido el nuevo registro en 31''9. Este récord, junto con otras victorias de relieve logradas por los jóvenes atletas, contribuyó a que la victoria, tanto en chicos como en chicas, fuera para el combinado segoviano, que logró en total 169 puntos, por 115 del equipo salmantino.

Fue la categoría alevín la que más igualdad ofreció a lo largo de todo el campeonato. La victoria final volvió a corresponder a Segovia, aunque Salamanca consiguiera más puntos en las pruebas masculinas. Pero las atletas locales enjugaron la diferencia y lograron vencer en las

pruebas suficientes para alzarse de nuevo con el triunfo. 157 puntos totales para el combinado segoviano, por 147 para el salmantino refleja la igualdad que presidió esta categoría.

Durante el transcurso de las pruebas infantiles y alevines, se corrió una prueba de 600 m.l., en la que Fernando Asenjo intentó y consiguió la mínima para participar en el Campeonato de España cadete, que era de 1'24''. La prueba fue ganada por Javier Moro, con 1'23''2, mientras que segundo era Fernando Asenjo con 1'23''5.

En las pistas de Valladolid, durante el homenaje a Ana Pérez, se celebraron una serie de pruebas en la que tomaron parte diversos atletas segovianos, que tuvieron una fenomenal actuación, en la que sobresale el récord provincial absoluto conseguido por la segoviana Marta Sanz, que en los 400 metros lisos detuvo el crono en 58''21, mejorando en cinco décimas el anterior récord que poseía Gemma Gómez con 58''7, dentro de otra serie de resultados positivos para nuestros deportistas. El fin de semana para el atletismo segoviano no pudo ser mejor.



La victoria final fue para el combinado segoviano.

JUAN MARTIN

FUTBOL

Ambos equipos prefieren ganar la Liga

Real Madrid-Barcelona, por un puesto en la final de la Copa del Rey

El Real Madrid y el Barcelona juegan hoy en el estadio Santiago Bernabéu (21 h. autonómicas) el partido de ida de las semifinales de la Copa del Rey.

Madrid (Efe).— Benito Floro, entrenador del Real Madrid, ha explicado que para el Real Madrid "lo más importante es la Liga", y que en caso de tener problemas con respecto al estado físico de sus jugadores, no dudaría en "reservar a algunos para los encuentros de la Liga".

Floro no piensa que el resultado del partido de la semifinal de la Copa "sea tan trascendental" para la marcha de la Liga, ya que para él "cada partido es distinto a los demás" y que se trata de dos competiciones totalmente distintas.

El entrenador madrileño comentó que desde su punto de vista y sin entrar en polémicas "el Barcelona suele adoptar mayores precauciones defensivas cuando juega con el Real Madrid", pero que no sabe si esto ocurrirá también en el encuentro de hoy.

Además, el técnico no cree que el partido de Copa ante el Barcelona pueda compararse a los partidos de la Liga que ambos equipos han disputado esta temporada.

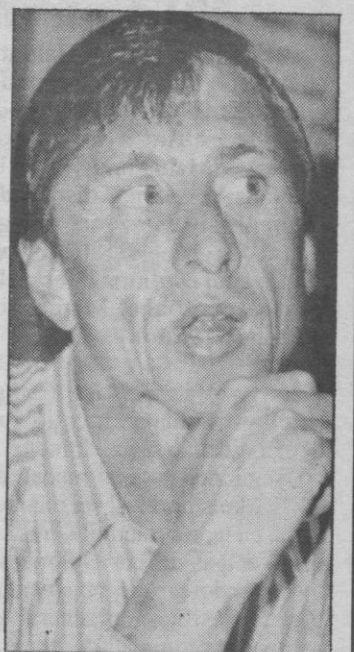
Benito Floro ha convocado a dieciocho jugadores debido a las dudas que tiene sobre la situación física de algunos, que no se resolverán hasta horas antes del partido.

Los jugadores convocados



Benito Floro.

ARCHIVO



Johan Cruyff.

ARCHIVO

por Floro son Buyo, Jaro, Lasa, Chendo, Hierro, Rocha, Luis Enrique, Michel, Milla, Martín Vázquez, Zamorano, Esnaider, Alfonso, Villarroya, Butragueño, Nando, Sanchis y Llorente.

Mejor la Liga

El entrenador del FC Barcelona, Johan Cruyff, dijo ayer que prefiere ganar el campeonato de liga antes que la Copa del Rey, aunque negó que esta competición sea secundaria.

Según Cruyff, una de las razones para que su deseo se encamine preferentemente a ganar la Liga es que se trataría del tercer campeonato nacional consecutivo, algo que el Barcelona no ha conseguido en toda su historia.

Cruyff aseguró que el partido ante el Real Madrid tendrá mucho interés. "Primero, porque jugar en el Bernabéu da gusto, y segundo porque se tratará de un encuentro de la máxima rivalidad", explicó.

El técnico azulgrana aseguró que los dieciséis jugadores convocados están a su plena disposición para el partido, pues de no ser cierto hubiera elegido a diecisiete.

Estos jugadores son Zubizarreta y Busquets (porteros), Alexanco, Ferrer, Juan Carlos y Nadal (defensas), Bakero, Amor, Eusebio, Oscar, Witschge y Laudrup (centrocampistas) y Stoichkov, Goikoetxea, Salinas y Beguiristáin (delanteros).

HIPICA

"Ventaja Mínima" perseguía el triunfo y lo consiguió

ENRIQUE GARLA

Seguíamos confiando en "Ventaja Mínima" y al fin se logró la victoria imponiéndose a la favorita "Melody Signer", en el Premio Río Ebro.

La buena monta de Jarcovsky hizo posible que la importante ventaja conseguida al principio de la recta final fuera suficiente para lograr la victoria que se venía persiguiendo.

Pero con relación a lo que se nos ofreció en la jornada del pasado domingo, comentemos un hecho que particularmente mucho me alegra.

Y me refiero a la victoria conseguida por Claudio Carudel, en la cuarta carrera, con la preparación de "Cumbrales", un dos años perteneciente a la cuadra Bering.

Mejor jinete

Carudel, quien fuera el mejor jinete de nuestros hipódromos, y ahora entrenador sin merecer la

confianza de las cuadras importantes, en la tarde del domingo volvía a saborear un triunfo que se le venían negando desde que hace ya varios meses lo lograra con "La Toja".

Y repito que me alegra porque creo que por la profesionalidad y conocimientos de Carudel, otro debería ser el trato que recibiese de esas cuadras para las que tantas y tantas victorias consiguió y que ahora parecen ignorarle. Pero así es la vida... Idolo ayer, olvidado hoy.

En las otras carreras del programa, resultados para todos los gustos: Triunfos esperados de Nauplión, Venkataramana y Loita, y sorpresas de Pellizco e Ivoire Blanc, en los premios Río Tajo y Guadalquivir, respectivamente.

Pero no olvidemos anotar el doblete conseguido en la reunión del hipódromo madrileño por la cuadra Alborada, con sus caballos Nauplión y Loita.

MOTOCICLISMO

Dos pilotos segovianos, en el trofeo nacional de Superproducción

A. S.

Los segovianos Javier de la Fuente Arévalo y Santiago Martín Sevillano participarán el domingo, día 13 de junio, en el trofeo nacional de Superproducción (antes Superbikes), que se disputará en el circuito de Jerez.

Aunque ambos pilotos cuentan con el apoyo de Moto-Sport Matesanz — con Javier Matesanz, como representante y Miguel Angel Armay, en la parte técnica—, la falta de recursos económicos hace que sus posibilidades de llevar a cabo esta empresa sean mínimas. Para ello, Javier de la Fuente espera contar con la colaboración del Ayuntamiento de Nava de la Asunción (su pueblo natal), así como de algunas empresas de dicha localidad. Los circuitos de Montmeló y Albacete serán los escenarios de las otras tres pruebas puntuables del trofeo.

CICLISMO.— GIRO'93

La "maglia" rosa sigue en posesión de Miguel Induráin

Baldato se impuso en el sprint a Fondriest y ganó su segunda etapa

El italiano Fabio Baldato (GB MG) logró su segundo triunfo en el Giro'93 al imponerse al esprint a su compatriota Maurizio Fondriest en la decimosexta etapa, disputada ayer entre Lumezzane y Borgo Val di Taro, de 187 kilómetros, tras la cual continúa líder de la prueba el español Miguel Induráin (Banesto).

Borgo Val di Taro (Italia) (Efe).— Baldato invirtió un tiempo de 4 horas, 27 minutos y 40 segundos a una media de 40,172 kms/hora. Al ser una jornada, en teoría tranquila, tras las duras etapas de Los Dolomitas, los corredores que no cuentan para la clasificación general tenían su oportunidad de intentar buscar el triunfo, por ello las numerosas escapadas que se produjeron prácticamente desde el principio, pero la llegada en Borgo Val di Taro también era propicia para un sprint, como al final así fue.

Demarrajés

Ya en el kilómetro 12 de carrera comenzaron a producirse los demarrajés en cabeza de carrera y el primero fue el del italiano Calcaterra, tras quien saltaron sus compatriota Chiesa, Bortolami, Podenzana, Peito, Ghirotto, Bottaro, Nicoletti, Saligari y Bonca, además de los españoles Cabello y Arrieta, el canadiense Bauer, el francés Pillon, el danés Rijs y el alemán Aldag, pero esta aventura inicial duró poco más de veinte kilómetros y su ventaja máxima nunca llegó al minuto.

No se volvieron a producir más tirones en cabeza del pelotón



El corredor del equipo GB MG, Fabio Baldato, logró el segundo triunfo al sprint.

TELEFOTO EFE

hasta casi el kilómetro cien, cuando otro italiano, Perini, demarra con fuerza y se lleva a su rueda a los transalpinos Casagrande, Molinari y Podenzana, el danés Rijs, el francés Pillon, el ruso Manouylov, el venezolano Sierra y el español Miranda.

El grupo llegó a tener una ventaja máxima de 20 segundos, pero su intento quedó en nada por el kilómetro 125, justo diez antes de que demarrasen los rusos Berzin y Tieteriuk con el italiano Finco.

El trío de escapados alcanzó

su máxima ventaja, 1,53 minutos, en el kilómetro 145 y atrás, Banesto comenzó a acelerar, pero diez kilómetros después se mantenían las diferencias, aunque los equipos con hombres rápidos en sus filas empezaron a tomar posiciones y a estar muy pendientes de lo que acontecía.

Ataque de Chioccioli

Por el kilómetro 177 los fugados conservaban 40 segundos de diferencia sobre el grupo principal pero en el pelotón atacó el italiano Franco Chioc-

cioli. Los ataques en el grupo principal se sucedieron, pero uno tras otro fueron neutralizados, los escapados también y el vencedor de la jornada se dilucidaría al esprint. Fabio Baldato, saliendo desde la izquierda del grupo de cabeza, logró sorprender por escasamente medio tubular a su compatriota Maurizio Fondriest en la línea de meta, mientras que Miguel Induráin, siempre detrás de Claudio Chiappucci, que lo intentó sin éxito, entró con ellos y mantiene el jersey rosa.

Clasificaciones

m.t.

- Etapa**
1. F. Baldato (ITA/GB MG) 4h 27:40
 2. M. Fondriest (ITA/Lampre) m.t.
 3. F. Fontanelli (ITA/Navigare) m.t.
 4. A. Kappes (ALE/Mecair) m.t.
 5. E. Leoni (ITA/Jolly) m.t.
 6. D. Konichev (RUS/Jolly) m.t.
 7. S. Zanatta (ITA/Gatorade) m.t.
 8. E. Magnien (FRA/Castorama) m.t.
 9. A. Tieteriuk (KAZ/Mapei) m.t.
 10. B. Cenghialta (ITA/Ariosteas) m.t.
 11. M. Induráin (ESP/Banesto) m.t.
 12. L. Brochard (FRA/Castorama) m.t.
 13. C. Chiappucci (ITA/Carrera) m.t.
 14. P. Ugrumov (LET/Mecair) m.t.
 15. S. Roche (IRL/Carrera)

16. A. Mejía (COL/Motorola) m.t.
17. A. Hampsten (USA/Motorola) m.t.
18. M. Lelli (ITA/Ariosteas) m.t.

General

1. Miguel Induráin (ESP/Banesto) 78h.35:35
2. Piotr Ugrumov (LET/Mecair) a 49
3. Claudio Chiappucci (ITA/Carrera) 1:18
4. Massimiliano Lelli (ITA/Ariosteas) 1:49
5. Vladimir Poulnikov (UCR/Carrera) 2:43
6. Maurizio Fondriest (ITA/Lampre) 3:18
7. Pavel Tonkov (RUS/Lampre) 3:19
8. Stephen Roche (IRL/Carrera) 6:50
9. Moreno Argentin (ITA/Mecair) 7:22
10. Flavio Giupponi (ITA/Mercatone Uno) 7:39
11. Andrew Hampsten (USA/Motorola) 8:26

12. Bruno Leali (ITA/Mercatone Uno) 8:54
13. Giorgio Furlan (ITA/Ariosteas) 9:11
14. Zenon Jaskula (POL/MG Maglificio) 10:06
15. Franco Chioccioli (ITA/MG Maglificio) 10:27
16. Gianni Bugno (ITA/Gatorade) 12:16
17. Vladimir Belli (ITA/Lampre) 12:28
18. Nelson Rodríguez (COL/ZG Mobili) 12:42
19. Marco Pantani (ITA/Carrera) 13:49
20. Luc Leblanc (FRA/Castorama) 14:23.
85. José Luis de Santos (ESP/Banesto) 1:41:17

Regularidad

1. M. Fondriest (ITA) 166 puntos
2. A. Baffi (ITA) 151
3. F. Baldato (ITA) 123

Equipos

1. Carrera 235h 53:02
2. Lampre 3:43
3. Mecair 14:21

Al pie de los Alpes

Hoy se disputa la 17ª etapa entre las localidades de Varazze en la costa mediterránea y la cima de Valle Varaita (Chianale) al pie de los Alpes, de 223 kilómetros de recorrido.

Una jornada bastante complicada ya que además de estar situada la línea de meta tras once kilómetros de subida, con desniveles que llegan hasta el once por ciento, los corredores tendrán que superar el alto de Melogno (2ª en el kilómetro 52) y el paso de Giovetto (3ª y situado en el kilómetro 70).

En esta recta final del Giro'93 están empezando a llegar a Italia personajes relacionados con el ciclismo, como es el caso del director deportivo del equipo Seguros Amaya, Javier Mínguez, que se incorporó a la ronda italiana el pasado lunes.

La visita de Mínguez se debe al interés que tiene la escuadra aseguradora de fichar a Massimiliano Lelli.

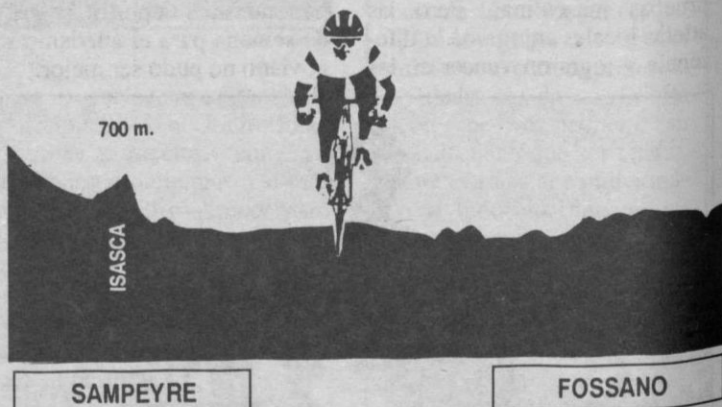
Por otro lado, la selección colombiana de pista viajó ayer a España para participar en la Copa del Mundo que organiza la Unión Ciclista Internacional (UCI) y que se disputará en Valencia a partir del viernes próximo.

El equipo de Colombia está integrado por José Julián Velásquez, John Jaime González, Alberny Vargas, Fernando Sierra, Alexander Angel, Esteban López y Carlos Suárez.

Los colombianos, todos del departamento de Antioquia, están dirigidos por el entrenador Hugo Cuartas.

Giro de Italia '93

18ª etapa: SAMPEYRE - FOSSANO - 148 km.



Con la mirada puesta en la cronoescalada

Tras el esfuerzo realizado en la jornada de hoy, los corredores se tomarán un pequeño respiro en la etapa de mañana, que se disputará entre Sampeyre y Fossano, de 148 kilómetros.

El trazado contribuirá también a que esto sea así, al ser más

bien de descenso. Además, los principales favoritos al triunfo final, intentarán reservar sus ya reducidas fuerzas para la cronoescalada del día siguiente. Se puede producir alguna escapada, aunque lo normal es que se llegue a la meta en pelotón.

Ya tenemos los resultados de las elecciones. Ahora sólo nos falta conocer el Gobierno.

EL MONOPATIN
el periódico más joven



Aunque no consigue la mayoría absoluta

EL PSOE gana las elecciones

Por cuarta vez consecutiva, el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) ha conseguido la victoria en las elecciones generales, aunque en esta ocasión no ha logrado la mayoría absoluta.

Había en juego 350 Diputados, que se han repartido de la siguiente forma:

PSOE (Partido Socialista Obrero Español), 159

PP (Partido Popular), 141

IU (Izquierda Unida), 18

CiU (Convergencia y Unión -nacionalistas catalanes-), 17

PNV (Partido Nacionalista Vasco -nacionalistas vascos-), 5

CC (Coalición Canaria -nacionalistas canarios-), 4

HB (Herri Batasuna -independentistas vascos-), 2

UV (Unidad Valenciana -nacionalistas valencianos-), 1

EA (Eusko Alkartasuna -nacionalistas vascos-), 1

ERC (Esquerra Republicana de Catalunya -independentistas catalanes-), 1

PAR (Partido Aragonés Regionalista), 1.

En comparación con las últimas elecciones,

generales que se celebraron en el 89, vemos que:

el PSOE pierde 16 escaños; el PP gana 34; Izquierda Unida gana 1; el CDS pierde 18, CiU pierde 1; el PNV queda igual que estaba; CC gana 3 -en las anteriores tenía 1 que se presentó por la

Agrupación Independiente Canaria-; HB pierde 2; ERC gana 1 -en las anteriores no tenía ninguno- el PAR se queda como estaba; EA pierde 1; UV pierde 1.

Ahora se abre un período en el que se tienen que hacer pactos diversos, porque al no haber conseguido nadie la mayoría absoluta, los socialistas lo tienen muy difícil para gobernar en solitario.

En lo que se refiere al Senado, los resultados han sido como siguen:

PSOE (Partido Socialista Obrero Español), 96

PP (Partido Popular), 93

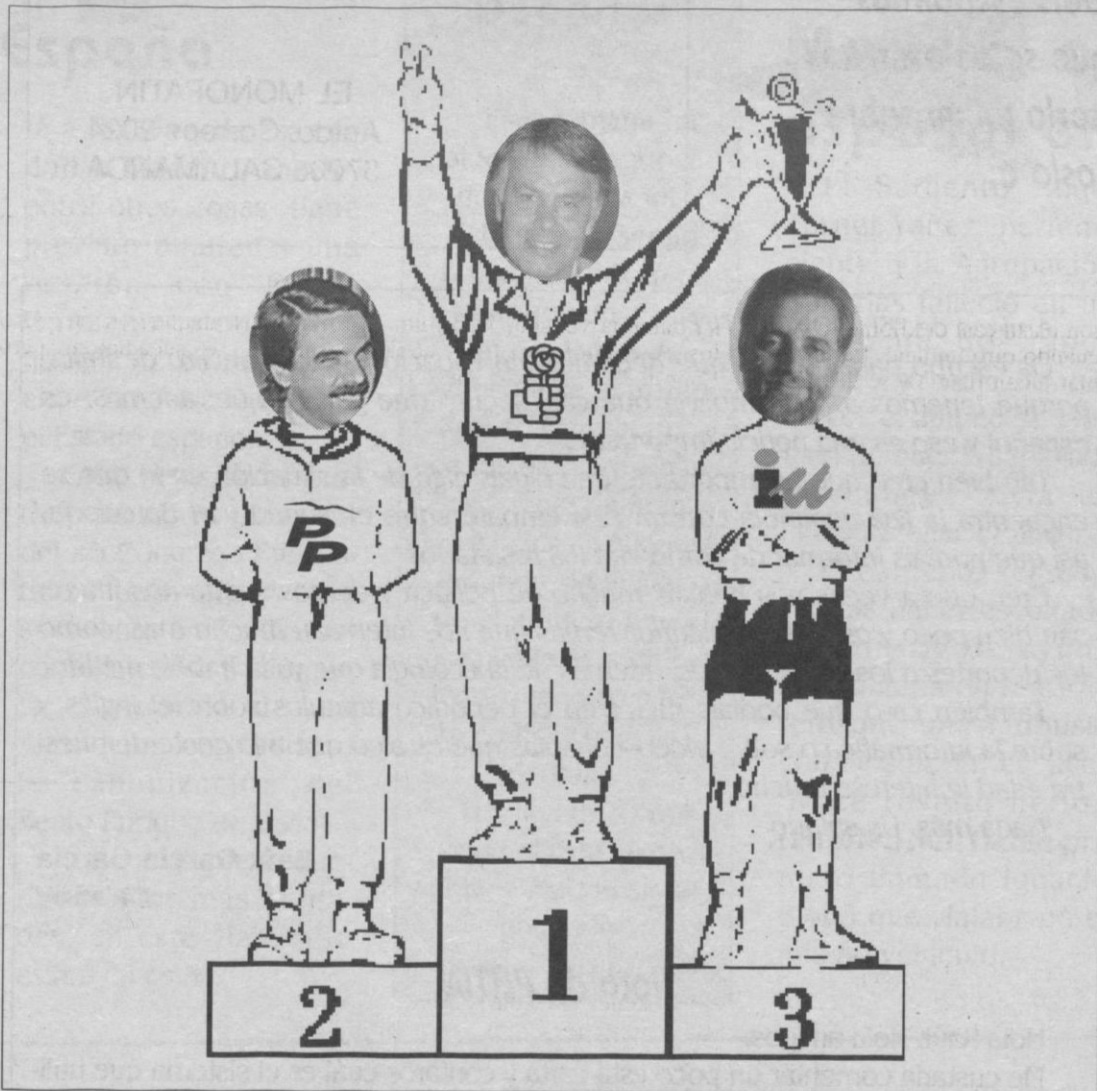
CiU (Convergencia y Unión -nacionalistas catalanes-), 10

CC (Coalición Canaria -nacionalistas canarios-), 5.

PNV (Partido Nacionalista Vasco -nacionalistas vascos-), 3

HB (Herri Batasuna -independentistas vascos-), 1

En las páginas 4 y 5 hemos preparado un amplio artículo en el que te contamos muchas más cosas sobre los resultados de estas elecciones.



Este es el pódium que ha resultado en estas elecciones generales. El primero ha sido el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), cuyo candidato a la Presidencia del Gobierno es Felipe González. El segundo, el Partido Popular (PP) con José María Aznar como candidato. En tercer lugar resultó Izquierda Unida (iu), de la que Julio Anguita es su candidato

Y en este número puedes encontrar también:

Algunas noticias nacionales de interés (muere un sargento español en accidente de tráfico en Bosnia; ETA ataca de nuevo...) Pag. 3.

Noticias del extranjero (elecciones en Bolivia; fracasó el golpe de Estado de Guatemala; la ONU acepta la intervención armada para proteger a los Cascos Azules...) Pag. 6.

Cómo ahorrar agua: aunque haya llovido estos días, sigue habiendop sequía Pag.7

Cómo construir un iglú. Pag. 8

**"EL MONOPATIN"**

Apartado de Correos 2024
37080 SALAMANCA
Tfno. - Fax (923) 24 29 96

**Director**

Fernando Saldaña

SubdirectoraM^a José Saldaña

Los que ganaron en Segovia

De los tres Diputados que le correspondían a Segovia, han obtenido escaño:

Loyola del Palacio del Valle Lersundi (del PP)

Javier Gómez Darmendrail (del PP)

Juan Muñoz García (del PSOE)

*Ya sabéis que podéis escribirnos
para contarnos lo que se os ocurra.
Sólo tenéis que meterlo en un sobre
y enviárnoslo a:*

EL MONOPATIN
Aptdo. Correos 2024
37005 SALAMANCA

Menos gastos militares



Hola amigos:

Me llamo Elena y os escribo para criticar que los países desarrollados se gasten tanto dinero en armamento y tan poco en ayudar a los demás, porque así solo conseguiremos tener un mundo de auténticos locos.

Sería mucho más bonito invertir en medicinas o en educación y no gastar tanto en armas nucleares o en otros tipo de armas.

Además quiero felicitaros porque es un tema en el que insistís mucho y es muy interesante.

Elena García Glez.
14 años
Segovia

Amigos de "EL MONOPATIN"

Os escribo para pedirnos que dediquéis un espacio especial al Giro de Italia, porque tenemos a un campeón que casi seguro que gana y que, además, es español y eso es una noticia importante.

También creo que es importante que digáis algo de la situación en la que se encuentra la liga española con un casi empate entre el Madrid y el Barcelona, así que podíais informar de cómo van los resultados

Creo que a veces nos habláis mucho de política y de cosas que nos interesan bien poco y os olvidáis algunos temas que nos interesan mucho más, como los deportes o los espectáculos, además de la ecología que ya la habéis metido.

También creo que podíais meter en el periódico artículos sobre el inglés y sobre la informática o sobre video-consolas que es algo que a la gente de nuestra edad le interesa mucho.

Nada más. Un saludo

Raúl García García
14 años

Nota de PATIN

Hola Raúl. Hola amigos.

Me gustaría comentar un poco esta carta y contaros cuál es el sistema que utilizamos para tratar los temas y la razón de que escojamos unos y no otros.

Lo primero que nos gustaría aclarar es que EL MONOPATIN es un periódico, algo especial, pero un periódico de actualidad. Por eso tratamos las noticias que podéis encontrar en otros medios informativos, aunque a veces puedan resultar un poco pesadas. Nosotros no nos inventamos la actualidad, sólo la contamos.

Además intentamos explicar aquellos sucesos o aquellas situaciones que más problemas pueden plantear a nuestros lectores. Por ejemplo, nos parece interesante decir que hay unas elecciones generales y explicar cuáles son las funciones del Presidente del Gobierno, ya que muchos de vosotros quizás no las tengáis claras. Sin embargo nos parece que todo el mundo puede entender -y sabe, a poco que le interese- que el Madrid y el Barcelona van muy empatados en la liga.

Lo de dedicar espacio al inglés y a la informática nos plantea el problema de que nos basamos en noticias de actualidad, aunque tengamos algunas secciones que no sean informativas (como la ecología). Es, sólo, un problema de espacio y de prioridades. En sólo 8 páginas tenemos que meter muchas cosas y eso no siempre es fácil.

Así
lo
vemos

✓ Vemos, y nos aterra, que resurgen con fuerza brotes racistas en Alemania. ¡Uf! Está visto que los hombres no escarmentamos y que seguimos tropezando en la misma piedra.

Lo que tenemos claro es que si hay algo estúpido en el mundo es el racismo, porque los hombres no se miden por la piel, ni por la raza, ni por el país de procedencia.

Y no nos valen las excusas de que van a Alemania para quitarle el trabajo a los alemanes (o a Francia, o a España). Cuando una persona se marcha de un país hace algo que le resulta muy duro: abandonar su casa, sus amigos, su tierra... Cuando decide hacerlo es, sin duda, porque lo está pasando muy mal. Y es un **canalla** el que en lugar de echarle una mano se dedica a hundirle más y más.

Algún día, esperamos, nos daremos cuenta de que todos somos personas. Que todos merecemos el mismo respeto y que a los que más lo necesitan hay que darles toda la comprensión, todo el apoyo, todo el cariño.

Es triste, pero a veces el hombre es el más **irracional** de todos los animales.

Os animamos a que os vacunéis contra lo irracional, contra el racismo, contra el odio. De verdad, seréis mucho más felices.



ETA vuelve a la carga

Cuando parecía que la situación se había calmado un poco, ETA vuelve a atacar. Después de estar 75 días sin cometer crímenes asesinan en San Sebastián a un joven toxicómano de 29 años.

Al parecer alguien llamó a la puerta de su casa y cuando abrió le pegó un tiro en la cabeza sin siquiera dirigirle la palabra. Se piensa que el atentado pudieron cometerlo dos personas, que lograron huir

sin que los vecinos del edificio pudieran verles.

En un principio la Policía pensó que podía ser un ajuste de cuentas entre drogadictos o traficantes pero esta hipótesis se descartó cuando se comprobó que la bala que utilizaron los asesinos es del mismo tipo que usa ETA para sus atentados.

Aunque es conocido que ETA ha asesinado a varios traficantes de drogas la familia del fallecido insiste en que

sólo era drogadicto y que nunca había traficado con drogas. Una vez fue detenido por la Policía aunque la cantidad de droga era pequeña.

La acción terrorista se produjo dos días antes del fin de la campaña electoral, después de que ETA hubiese lanzado un comunicado diciendo al futuro gobierno que tendrían que negociar con ellos para terminar con la violencia terrorista.

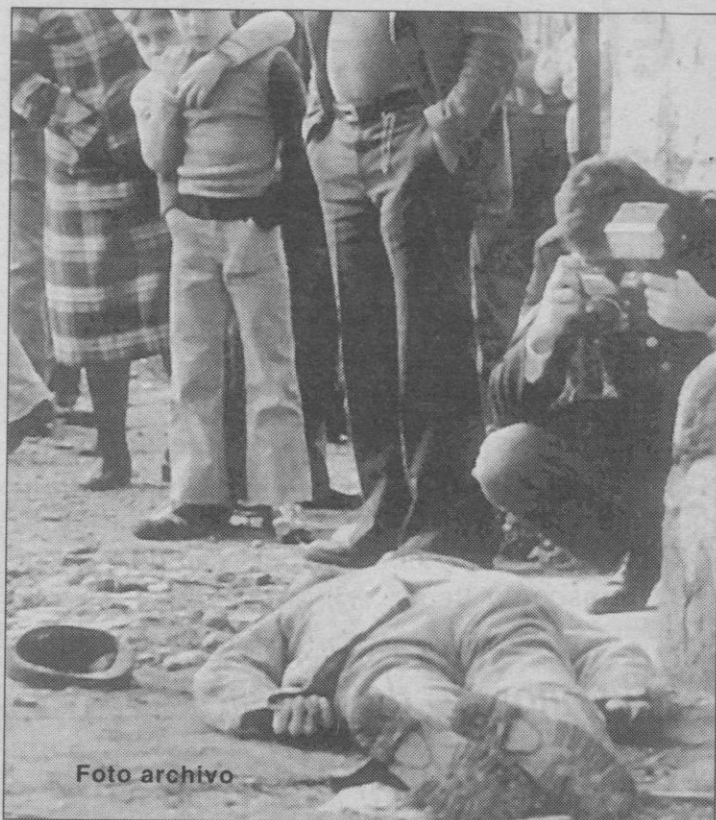
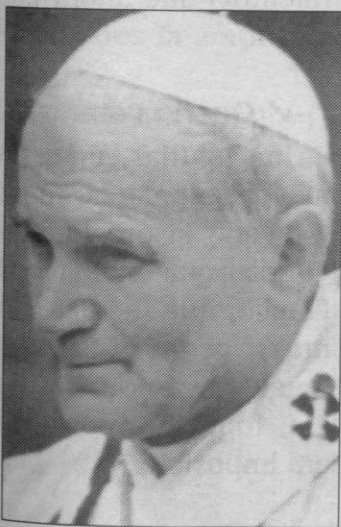


Foto archivo

Visitará Sevilla, Huelva y Madrid El Papa en España



Por cuarta vez visitará el Papa Juan Pablo II España.

Será a partir del próximo sábado, día en el que llegará a Sevilla, donde estará un par de días.

Desde allí se trasladará

a Huelva y de esa ciudad a Madrid, donde, entre otras cosas, tiene previsto mantener una reunión con Felipe González, con quien hablará de las relaciones entre la Iglesia Católica y el Estado español.

Entre otros actos participará en la clausura del 45 Congreso Eucarístico Internacional, que se celebra en Sevilla, así como la consagración de la Catedral de la Almudena, en Madrid o la canonización del Beato Enrique de Ossó.

Aunque hubiese querido visitar más ciudades, en este viaje sólo estará en estas.

Deportes

Esta semana ha sido buena para el deporte español.

El tenista Sergio Bruguera derrotó al estadounidense Jim Courier logrando adjudicarse el trofeo Roland Garros, uno de los más prestigiosos a nivel mundial.

El ciclista Miguel Induráin sigue siendo el número uno y ya posee la "maglia rosa" que le convierte en líder del Giro de Italia.

La liga de fútbol sigue al rojo vivo y el Real Madrid sigue ganando.

En accidente de tráfico Muerto otro soldado español en Bosnia

El Sargento Angel Tornel Yáñez, perteneciente a la Agrupación Canarias falleció en un accidente de tráfico cuando su vehículo militar volcó, aun no se sabe bien porqué. Era granadino aunque vivía en Murcia y tenía 27 años.

El sargento regresaba tras haber escoltado un convoy de ayuda humanitaria en la carretera que une Ljubuski con Mostar. En el accidente resultó herido también un Cabo primero llamado Ignacio Riobó que viajaba en el mismo vehículo.



Es el segundo fallecido que se ha registrado entre las tropas que España había mandado a Bosnia. El primero fue un Teniente de la Legión que murió como consecuencia de las heridas que le produjo una granada.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

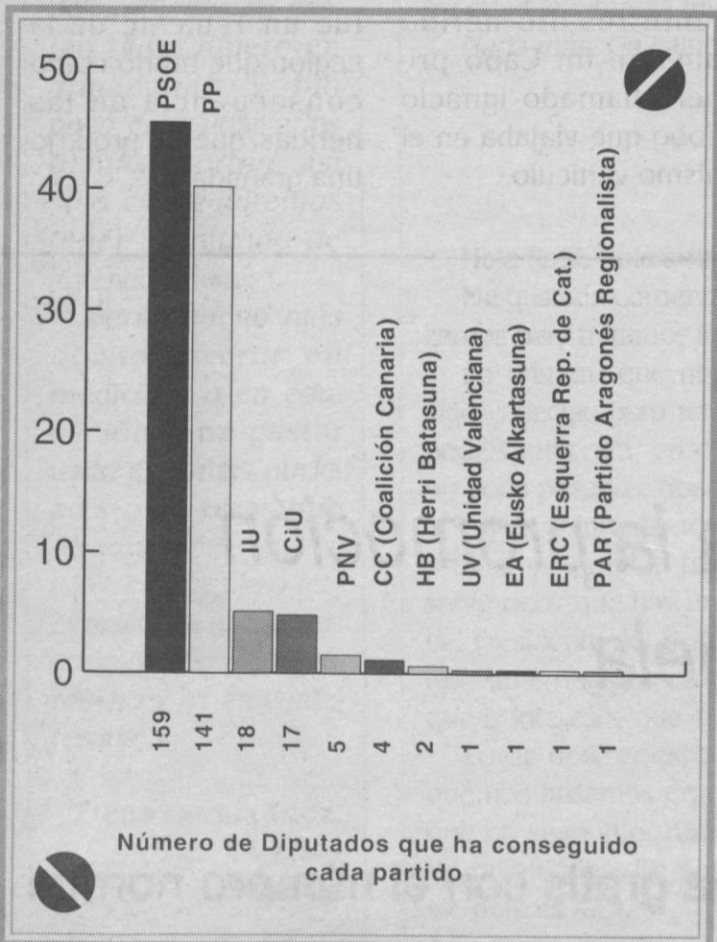
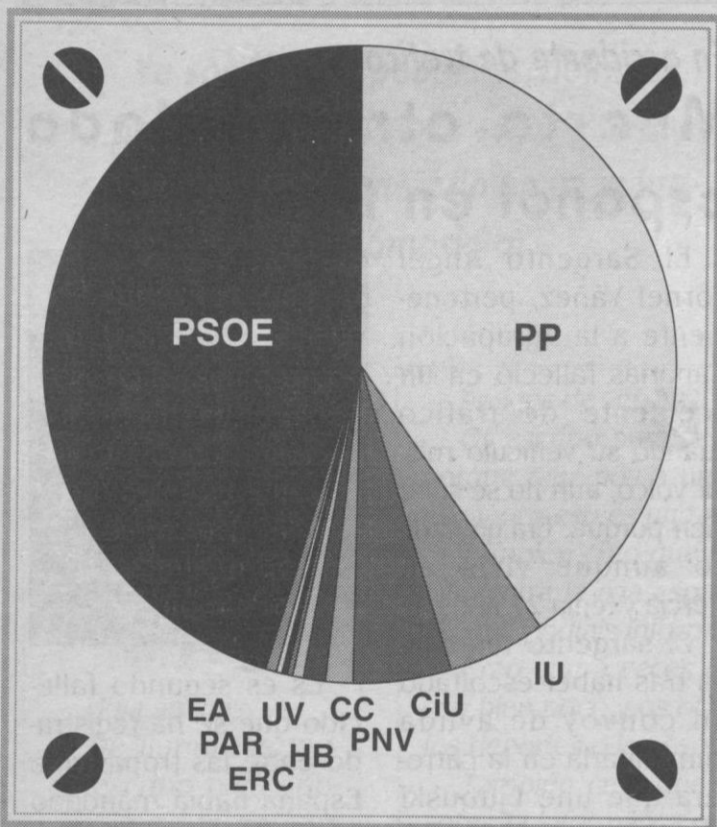
Colabora con este número a la promoción de la campaña Prensa-Escuela

EL MONOPATIN se entrega gratis con el número normal

El PSOE gana las elecciones

Por cuarta vez consecutiva logra el Partido Socialista Obrero Español (PSOE) la victoria en unas elecciones generales en las que la normalidad ha sido la nota característica. El 28 de octubre de 1992 conseguía llegar al Congreso, tras lograr la mayoría absoluta. Hasta cierto punto ha sido un poco sorprendente, pues todo el mundo se esperaba un empate o una mínima victoria, bien del PSOE, bien del Partido Popular (PP)

El Congreso de los Diputados quedará repartido así



Otros datos



✓ Unas 700.000 personas votan por primera vez.

✓ Más de 500.000 personas votaron por correo.

✓ Más de 30 millones de personas tenían derecho a votar.

✓ Los principales líderes políticos votaron a primera hora de la mañana.

✓ La familia Real no votó para dejar claro que no se meten en política porque quieren ser los Reyes de todos los españoles.

✓ Ruiz Mateos abandonó los actos públicos en los que participaba, porque un individuo disparó sobre su furgoneta electoral. No hubo heridos, pero el susto y el miedo debieron ser enormes.

✓ Alta participación en las elecciones. Poca gente se abstuvo en esta ocasión.



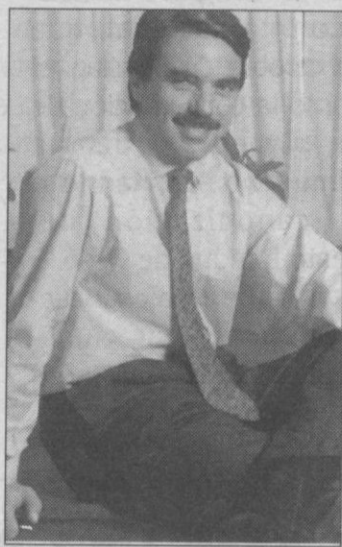
✓ Anguita no pudo votar. Al líder comunista le dio un infarto antes de terminar la campaña



Felipe González, en 1992 cuando consiguió ser Presidente del Gobierno por primera vez



Rafael Calvo Ortega, líder del CDS, que no ha conseguido representación parlamentaria



José María Aznar, nuevamente líder de la oposición, salvo que los pactos digan lo contrario



Patín. No se presentó a las elecciones, pero nos apetecía sacarlo aquí

Especial

Curiosidades



✓ **Desaparece el CDS:** El partido centrista que dejó de tener representación parlamentaria, es decir, no tiene ningún Diputado ni ningún Senador.

✓ **Baja Herri Batasuna:** Es una de las buenas noticias que podemos señalar de la jornada electoral.

En los anteriores comicios había conseguido 4 Diputados, mientras que ahora ha bajado a 2.

✓ **Quería votar a Franco:** En Asturias, una señora mayor se presentó ante el presidente y le dijo al presidente que quería votar a Franco (Francisco Franco, que fue Jefe del Estado y murió en 1975). Al final, el presidente, con mucha paciencia, logró convencerle de que era imposible.

✓ **Votaron todos en pocos segundos**

Es un récord absoluto, pero tiene poco mérito si tenemos en cuenta que sólo son 4 vecinos los que tenían que votar. Tres de ellos estaban en la mesa y el cuarto estaba esperando la hora para votar enseguida.

Fue en Cerveruela (Zaragoza)

✓ **Votaron todos en un cuarto de hora**

En Torremontalbo (La Rioja) todos los vecinos habían votado un cuarto de hora después de que se hubiera la mesa electoral. En el pueblo hay sólo 8 habitantes: los miembros de la familia (8), propietarios de la bodega, y los trabajadores de esa bodega.

✓ **Quería votar como sus padres**

Un niño de 4 años montó en un caballo de San Quintín en Segovia, porque él también quería votar (lógicamente no

Curiosidades



dejaron). La rabieta del niña fue increíble.

✓ abandonaron el encierro para votar

Los trabajadores de la empresa Enagás de Cartagena, que estaban encerrados por problemas laborales, abandonaron el encierro para ir a votar, reanudándolo una vez que hubieron cumplido con su deber de ciudadanos.

✓ Varios punkies la emprendieron a macetazos

Cinco punkies protagonizaron un incidente al tirar macetas a los miembros de una mesa electoral en Valencia.

Mientras tres de ellos la emprendían a macetazos, 2 pusieron un candado a la valla de acceso al recinto, para que nadie pudiera entrar a votar.

La policía les redujo en 7 minutos.

✓ Votaron por ella

Una chica se encontró, en Salamanca, con que otra mujer, que se llama igual que ella había votado en su lugar. Los de la mesa no miraron el número del DNI, por lo que vino la confusión, aunque la chavala se quedó sin votar.

✓ Murió instantes después de votar

Una mujer murciana, de 81 años, murió de un infarto cuando terminaba de votar. La canchiana se sintió indispuesta justo al acabar de votar y nadie pudo hacer nada por salvar su vida.

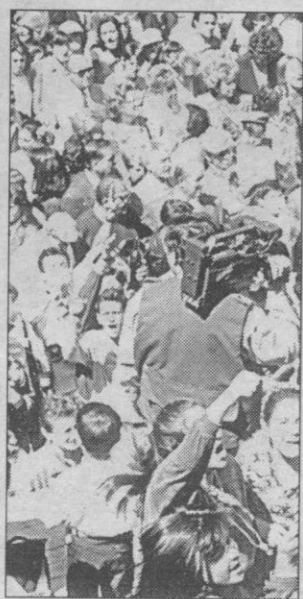
✓ Madrugaron los principales candidatos

El primero de ellos fue Felipe González, sobre las 9,30 de la mañana, aunque todos los demás líderes acudieron por la mañana a votar.

Errores en el censo



En varios colegios electorales surgieron problemas porque mucha gente no se encontraba en las listas para poder votar, aunque sí estaban en el censo.



Ante esta situación anómala tuvieron que ir hasta la sede del Instituto Nacional de Estadística, para que les dieran un papel certificando que, en efecto, podían ejercer su derecho a votar.

Esto provocó, a parte de numerosas colas, que en algunos lugares se cerraran las mesas electorales más tarde de lo previsto (por ejemplo, en algunos puntos sevillanos no se cerró hasta las 10 de la noche -en lugar de a las 8- y en zonas de Almería o Granada se cerró a las 9).

En Granada un centenar de personas afectadas por este error presentaron una denuncia contra el Ayuntamiento, porque no pudieron votar.



Como nadie ha conseguido la "mayoría absoluta" (la mitad más uno de los Diputados) se plantea un problema a la horta de gobernar, porque si se ponen de acuerdo varios grupos de la oposición juntan más votos que el partido vencedor y así es muy difícil aprobar leyes. Por eso se habla de "pactos".

Ahora tendrán que unirse dos o más partidos para, juntos, tener, como mínimo, la mitad más uno de los votos en el Congreso.

En principio es algo que está muy bien, porque así el poder no lo tiene uno sólo y opinan más partidos políticos.



Ardanza, Presidente vasco



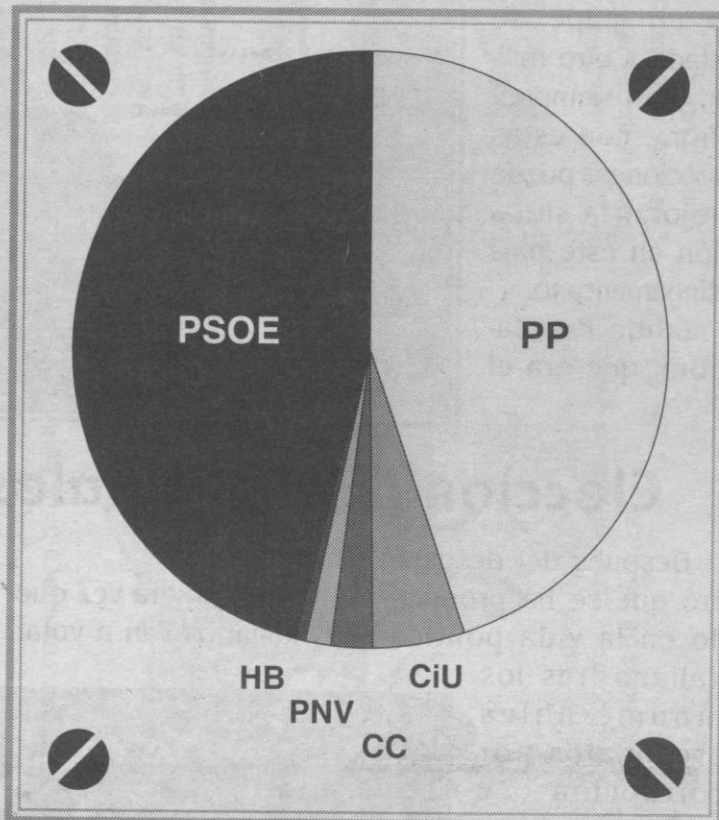
Pujol, Presidente catalán

Vascos y catalanes son los que más dispuestos están a pactar

Todo hace suponer que los que más posibilidades tienen de pactar son los partidos nacionalistas vascos y catalanes, que han manifestado en varias ocasiones su voluntad de hacerlo. De todas formas esto puede ser muy rápido, así que te recomendamos que sigas la prensa para enterarte de los avances que se produzcan en las negociaciones.

Por los pelos

También en el Senado gana el PSOE



Sólo tres Senadores ha obtenido de ventaja el PSOE en relación con el PP.

El número de senadores que hay en la actualidad en España es de 208, que se reparten de la siguiente manera:

PSOE (Partido Socialista Obrero Español), 96

PP (Partido Popular), 93

CIU (Convergencia y Unión -nacionalistas catalanes-), 10

CC (Coalición Canaria -nacionalistas canarios-), 5.

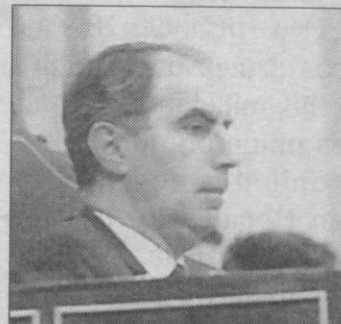
PNV (Partido Naciona-

lista Vasco -nacionalistas vascos-), 3

HB (Herri Batasuna -independentistas vascos-), 1

De cara a las diferencias entre las elecciones al Congreso y al Senado, hay que decir que en el Congreso se votan listas de partidos, es decir, se vota a un partido político, con independencia de quiénes estén en esa lista, mientras que para el Senado se escoge directamente a la persona (alguien puede, si quiere, votar Senadores de distintos partidos

Juan José Laborda y José Félix Pons eran los Presidentes del Senado y del congreso, respectivamente





Elecciones en Bolivia

El pasado domingo se celebraron, también, elecciones en Bolivia.

Bolivia es el país que tiene el récord en golpes de Estado (cada dos por tres un militar da un golpe de Estado a otro militar, y así siempre). Ahora, con estas elecciones, puede mejorar la situación en este país latinoamericano.

Jaime Paz Zamora, que era el



Presidente hasta las elecciones, está convencido

de que cualquier Gobierno que entre en Bolivia seguirá la línea de trabajo que él ha marcado.

Paz Zamora no ha podido presentarse, porque en Bolivia los Presidentes no pueden estar más de dos mandatos consecutivos.

La campaña ha discurredo con escasos incidentes, lo que demuestra que se asienta la democracia.

Elecciones municipales en Italia

Después del descalabro que se ha producido en la vida política italiana tras los innumerables escándalos por corrupción y mafia, los ciudadanos italianos vuelven otra vez a las urnas.

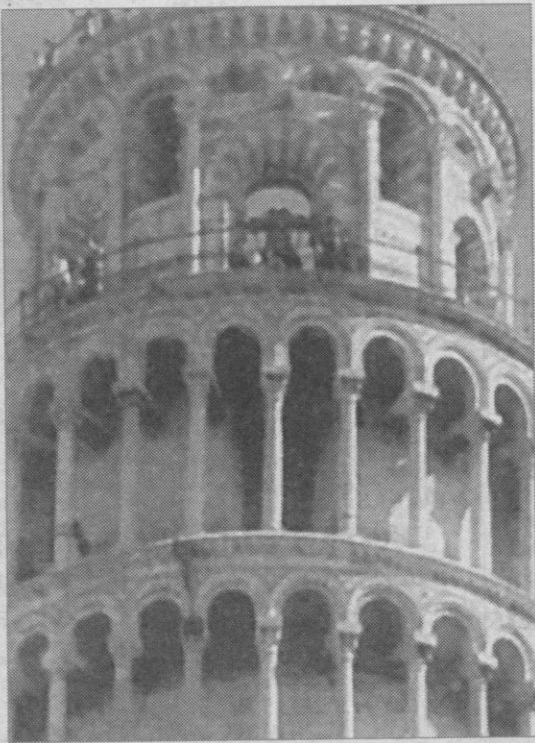
No se trata de unas elecciones generales sino de unas municipales donde se han de renovar más de 1200 consejos

municipales.

Es la primera vez que los italianos van a votar

a través de sufragio directo, es decir, van a votar a personas concretas y no a partidos políticos. Este nuevo sistema pretende evitar la corrupción que ha salpicado a todos los partidos políticos italianos.

Los expertos prevén un cambio muy grande respecto a las últimas elecciones ya que los partidos han perdido su credibilidad.

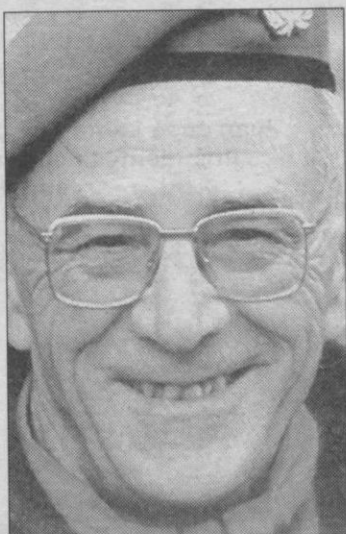


La ONU empleará el uso de la fuerza para defender a los Cascos Azules

En Somalia se han producido los incidentes más sangrientos desde que las tropas de Naciones Unidas se instalaran allí.

Un total de 28 cascos azules paquistaníes y 38 milicianos somalíes murieron durante los combates registrados en Mogadiscio, la capital de Somalia.

Situaciones como



esta y como las que se viven a diario en Bosnia han llevado al la ONU a autorizar el uso de la fuerza para defender a los Cascos Azules que haya prestando sus servicios en distintos puntos del planeta.

Tanto los Estados Unidos como otros países se han mostrado dispuestos a trabajar en esta línea

Más brotes racistas en Alemania

Grupos neonazis alemanes incendiaron la vivienda de una familia de turcos en la ciudad de Hattingen, en Alemania.

En el momento de provocar el incendio había en la casa una mujer con sus cinco hijos, que, afortunadamente, pudieron salir sin sufrir daños.

Pocas horas después, en otra ciudad, Konstanz, un grupo de desconocidos prendieron fuego a un restaurante turco. Las pérdidas materiales fueron elevadísimas.

Tampoco en este segundo atentado hubo víctimas, porque se encontraba vacío en el momento de producirse.



Fracasó el autogolpe en Guatemala



Gustavo Espina

Después de que Jorge Serrano decidiera poner fin a su autogolpe de estado y de que se marchara a El Salvador (según dicen a hacer turismo), el vicepresidente de su gobierno quiso ocupar su puesto.

Gustavo Espina, que así se llama, se autoproclamó Presidente aprovechando el caos y la confusión que había en el país y tenía el respaldo de una parte del Ejército. Pero

parece ser que tanto Espina como Serrano están cortados por el mismo patrón ya que su idea seguía siendo la de golpe de estado.

El Tribunal Supremo de Guatemala decidió inhabilitar a Gustavo Espina para que pudiera ser Presidente ya que era un títere de Serrano y un golpista.

Ramiro de León Carpio ha sido elegido por el Congreso como Presidente para continuar al frente del país dos años y medio (que es el tiempo que Serrano debería haber seguido como Presidente si no hubiera dado el golpe).

Cuando se dio a conocer la noticia de su elección muchas personas salieron a la calle a festejar la entrada de un nuevo Presidente que llene el vacío reinante.

¿Cómo evitar el consumo abusivo de agua?

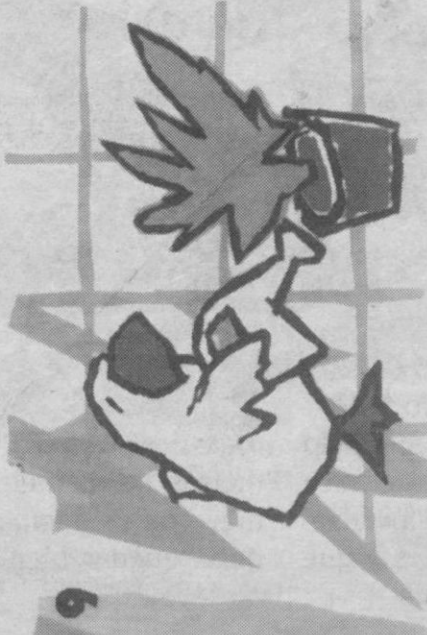
Para hacer esta página hemos utilizado texto y dibujos de un folleto de la Junta de Castilla y León



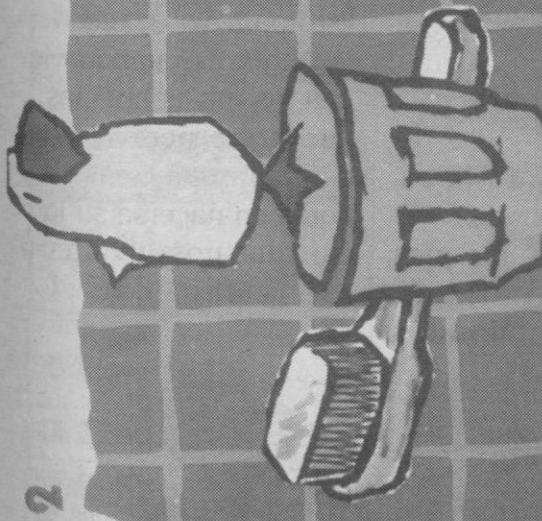
1 Dúchate en lugar de bañarte. Una ducha de 5 minutos, frente a un baño supone un ahorro de unos 70 litros y si además cierras el grifo cuando te enjabones conseguirás ahorrar otros 10 litros más.



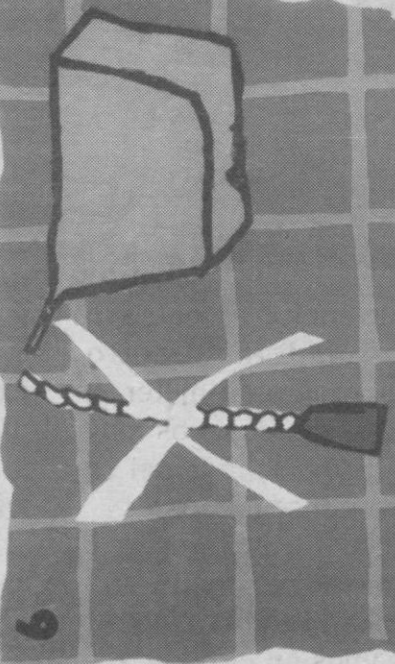
5 Cuando lavéis el coche no lo hagáis nunca en el río, porque los detergentes son altamente nocivos y contaminantes.



9 También podéis ahorrar agua de otras formas: Por ejemplo, el agua de lavar las verduras es estu- penda para regar las plantas, o el agua de aclarar pre- ndas delicadas puede utilizarse, por ejemplo, para fregar los suelos, con lo que se ahorrará, también, detergente.



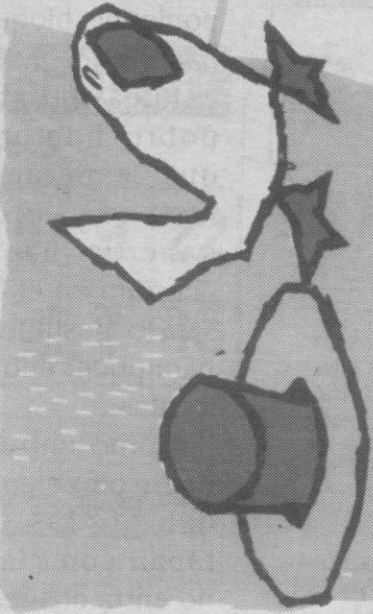
2 Cuando te laves los dientes es mejor que ci- rres el grifo y utilices un vaso, podrás ahorrar hasta 10 litros.



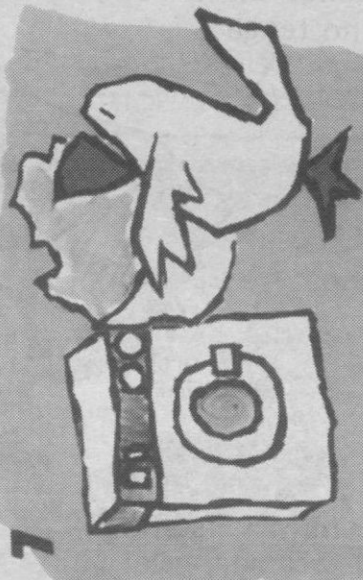
6 No vacíes innecesariamente la cisterna. Cada vez que la desocupas estás tirando entre 15 y 20 litros de agua.



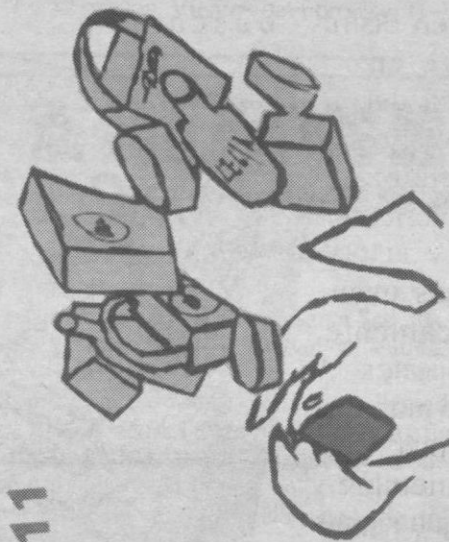
10 Pero no sólo el ahorrp es importante, también lo es la con- taminación. Es muy importante devolver a su curso el agua en las mejores condiciones, es decir, lo menos contaminadas posible. Para ello se pueden seleccionar los detergentes a uti- lizar (los que tengan menos fosfatos). No olvidéis la pastilla de jabón tradicional. Es la que menos daño hace.



3 Si ya te afeitas, pon el tapón cuando lo hagas. El ahorro, aunque te parezca que no, puede ser también importante, otros 10 litros (dile a tu padre que lo haga así él también).



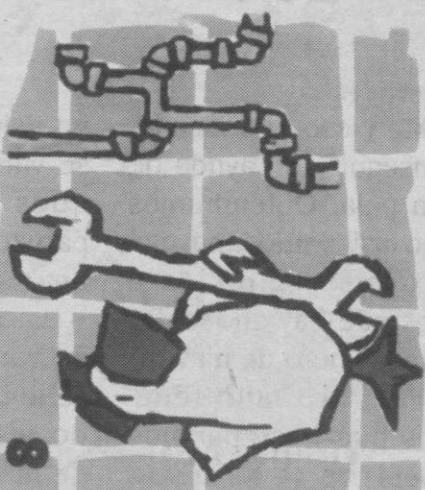
7 Poned en marcha el lavavajillas y la lavadora sólo cuando estén completamente llenos. En cada lavado se consumen unos 50 litros.



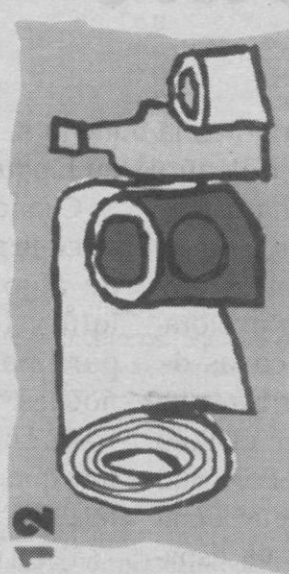
11 No abuses de lejías, pastillas para el inodoro... estos productos alteran la calidad de las aguas.



4 Cuando lavéis los platos en casa procur- rad llenar el fregadero y cerrar el grifo. La diferencia puede ser de hasta 50 litros.



8 Si tenéis desperfectos de fontanería, pro- curad que os los arreglen cuanto antes. El goteo de un grifo durante un día entero puede suponer la pérdida de hasta 20 litros de agua (y si es la cisterna lo que pierde puede llegar hasta a 100). Por la misma razón, si ves una fuga de agua en la ciudad avisa, o pide que avisen, inmediatamente al Ayuntamiento.



12 No tires al water celulosas, aceite, pin- tura o disolvente. Siempre puedes empa- par con ellos papel usado y tirarlo al cubo de la basura.



¿Cómo construir un iglú?

Aunque esta no es la mejor época del año para construir un iglú hemos pensado que tal vez entre vosotros hay algún intrépido explorador que tiene ganas de pasarse unas buenas vacaciones por el Polo Norte (o por el Polo Sur, que también tiene derecho). También va especialmente dedicado a quienes pueden disfrutar de la nieve en cualquier época del año. Nada, que si os quedan bien habrá que hacer un concurso.

Quienes más usan los iglús lógicamente son los esquimales. A ellos les gusta más que se les llame "inuit", que es su antiguo nombre y que en su lengua significa "hombre".

La palabra iglú es una palabra esquimal y significa "casa". Para ellos no significa cabaña de hielo, sino simplemente "casa".

El hielo es demasiado duro y no se puede cortar con un cuchillo porque es tan difícil como cortar una roca.

No os



desaniméis pensando que ya nos hemos quedado sin iglú, porque se hace con nieve que prensamos con los pies y que

luego sí se puede partir en bloques.

Cuando un esquimal necesita resguardarse de algo construye un iglú y le suele durar para pasar una o dos noches.

Bueno, pues ahora hay que ponerse manos a la obra.

Para construir nuestro genial iglú hay que buscar

tadita y eso lo podemos conseguir con ayuda de una pala. Obtendremos algo así como una plataforma (parecida a esas que hay en las discotecas pero de nieve)

Por otro lado tenemos que ir preparando nuestros bloques. Tomamos un molde que no tenga

una sierra y una pala y se van tallando los bloques de manera que parezca el principio de una espiral.

Luego, a medida que se van poniendo pisos se le tiene que ir limando más a los bloques de manera que las espi-

tercero los coloca desde dentro.

El último bloque que es el que cierra el iglú se cortará en forma de tapón y siempre es el último en colocarse.

Si el iglú está cerrado y tenemos a un pobre esquimal dentro poniendo bloques ¿qué hacemos?

Pues nada, que el pobre hombre tiene que esperar dentro hasta que sus dos compañeros hagan una abertura en el base que sea lo bastante grande para poder entrar o salir a gatas.

Como entre un bloque y otro siempre quedan grietas éstas se tapan con nieve y así no entra el aire frío.

La puerta se tapa con una tela gruesa y ya tenemos nuestro iglú listo para ser usado.

Ahora es cuando vienen las malas noticias... nuestros expertos esquimales tardan unas tres horas en hacerse su iglú así que nosotros con ese estilo que



una superficie donde la nieve esté un poco dura y tenemos que hacer un surco que tenga más o menos

fondo (lo mejor es que sea de madera. Dentro empezamos a meter la nieve y la dejamos muy bien prensada. Así lo que conseguimos es tener nuestro primer bloque compacto de nieve sólida. Lo colocamos en el borde de la plataforma que habíamos hecho antes.

Vamos haciendo más bloques y los colocamos uno tras otro en el surco que habíamos hecho antes para que nos sirvan de cimientos de nuestro fantástico iglú.

Para que el iglú tenga esa forma de cúpula que le hace tan famoso hay que ser un poco más manitas. Se cogen

rales que hacemos sean cada vez menores. Los bloques hay que colocarlos cada vez más inclinados hacia el cen-



tro.

Cuando los esquimales se ponen a hacer un iglú suelen hacerlo en grupos de tres, dos preparan los bloques y el

tenemos necesitaremos por lo menos seis.

¡Animo, ya verás cómo es divertido ser esquimal por un día! Eso sí, ojo con los osos polares.

Miércoles

9

junio

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Jueves 10 de junio de 1993.
Van 161 días, faltan 204.
Sol: De 6,44 a 21,44.

SANTORAL

Santos: Timoteo, Máximo, Asterio, Alejandro, Aureliano, Zacarías.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: López Cuerdo, Corpus, 1.
Cuéllar: Farmacia Montoro. Hasta el domingo.

CINE

MULTICINES MIRO: Día de descanso
SALA ZULOAGA: A las 7,30 y 10,30: "Viven".

Bono Loto

Martes, 8

4	5	9	22
31	Com. 25 Rein. 9		45

Lunes, 7

8	15	26	33	36	39	Com. 34 Rein. 0
---	----	----	----	----	----	--------------------

Viernes, 4

2	12	18	20	29	44	Com. 25 Rein. 7
---	----	----	----	----	----	--------------------

Miércoles, 2

9	18	19	20	26	42	Com. 31 Rein. 7
---	----	----	----	----	----	--------------------

lotería primitiva

Jueves, 3

3	5	7	8	26	33	Com. 36 Rein. 5
---	---	---	---	----	----	--------------------

Sábado, 5

14	25	28	29	38	41	Com. 4 Rein. 7
----	----	----	----	----	----	-------------------

ONCE

Martes, 8

53.455

Lunes, 7

69.276

Viernes, 4

43.022

128

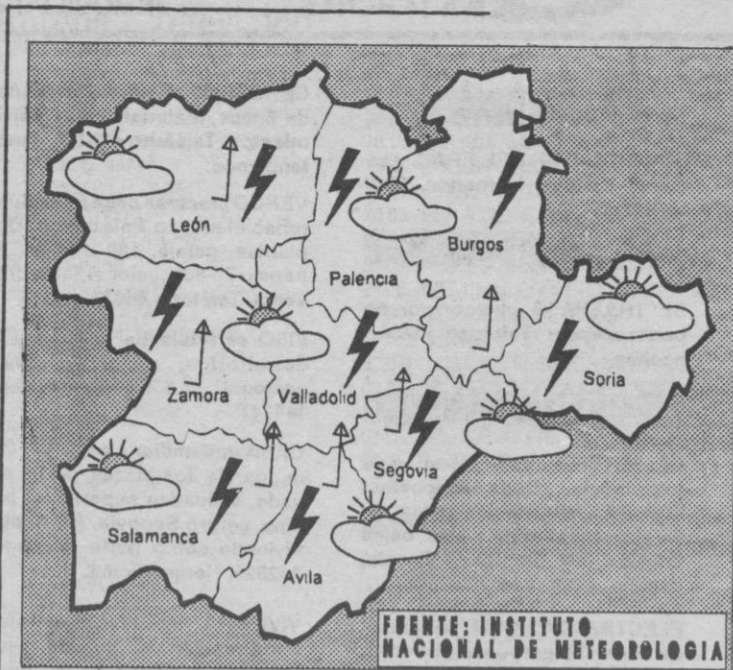
Jueves, 3

97.698

Miércoles, 2

06.543

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM. MAX.	TEM. MIN.	P L / M ²
Valladolid	24,2	10,9	2,0
León	23,0	10,2	4,2
Zamora	26,0	13,0	6,1
Salamanca	26,4	10,0	
Palencia	22,0	10,1	0,2
Burgos	21,7	8,3	4,0
Soria	20,4	11,4	IP
Segovia	19,8	9,2	2,3
Avila	18,8	7,8	2,0

TEMPERATURAS EN MODERADO DESCENSO

Hoy, nuboso en la mitad occidental con chubascos dispersos, localmente tormentosos. Nuboso o muy nuboso en la mitad oriental con chubascos dispersos moderados de naturaleza tormentosa. Ligero descenso de las temperaturas, con máximas entre 17 y 22 grados. Vientos de componente oeste, flojos.

Mañana, muy nuboso en los sistemas montañosos y sus proximidades con chubascos débiles, en general, y moderados en el sistema cantábrico. Intervalos nubosos en el resto, con algún chubasco disperso. Moderado descenso de las temperaturas, con mínimas para la próxima madrugada entre 7 y 12 grados. Vientos del noroeste, flojos a moderados.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

— Grabados, dibujos, gravitaciones y esculturas. "Homenaje a San Juan de la Cruz". Chillida. Hasta el 30 de junio.

RINCON DE ARTE "SAN BASILIO"

— Acuarelas. "Yerbajos". Alfonso Montero. Hasta finales de junio.

CENTRO FAMILIAR "SAN FRUTOS"

— Pintura. Isabel Sevillano. Hasta el 12 de junio.

TEATRO

XI SEMANA DE TEATRO AFICIONADO

En el Instituto Politécnico de F.P., a las 20 horas, se pondrá hoy en escena la obra "La venganza de la Petra", de Carlos Arniches, por el grupo de teatro de la Asociación de Mujeres del Barrio de San Millán. Mañana, a la misma hora, el grupo del Hogar Centro representará "El médico a palos" de Moliere y el sainete "Seis retratos tres pesetas" de Domiciano Monjas.

SALA CANONIGOS DE SAN ILDEFONSO

— Pinturas. Salvador Gómez Cózar. Hasta el 13 de junio.

— Color, pintura, cristal. Mercedes Pinazo. Hasta el 14 de junio.

CERVECERIA SANTANA

— Acuarelas, Angel de Arriba. Oleos, Alberto Herkas. Hasta el 14 de junio.

CONVOCATORIAS

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

— Bohemia Cristal. Hasta el 1 de agosto. Fundación Centro Nacional del Vidrio.

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo, de 11,00 a 19,00 horas, sin interrupción.

Entrada, 300 pesetas. Estudiantes, 200 pesetas. Menores de 10 años y tercera edad (excepto en grupos), gratis. Visita guiada grupos, incluidos niños y tercera edad, previa reserva, 150 pesetas. Teléfonos 471712 y 471837.

CENA HOMENAJE

El próximo 11 de junio, a partir de las 21,30 horas, tendrá lugar en el Hotel Puerta de Segovia una cena homenaje al veterinario Juan Hernández Monjas, recientemente jubilado, que desempeñó durante 20 años la Inspección Provincial de Sanidad Veterinaria y desde la desaparición de este, la Sección de Higiene de los Alimentos de la Sanidad Ambiental. Los interesados podrán recoger las invitaciones, al precio de 4.500 pesetas en el Hotel o en la Sección de Higiene de los alimentos.

GUIA MEDICA

Luis de Andrés Soler (PODOLOGO) C/ Roble, 10

CALLOS DIFICILES, UÑAS INCARNADAS, EXTIRPACION PAPILOMAS EN EL ACTO, etc.

Consulta diaria de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Tels. 42 51 06 - 42 88 07

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

NUEVAS MONEDAS EN EL VATICANO

Ciudad del Vaticano.—La Santa Sede ha acuñado una nueva serie de monedas de la Ciudad del Vaticano, que comprenden una de oro de 100 liras; dos de plata de 10 y 5 liras, y varias de la aleación de bronce y aluminio llamada "acmonital". Las nuevas monedas llevan por un lado la efigie de Pío XII y por el otro motivos alegóricos, que en las monedas divisionarias son la paloma de la paz, en las de plata una figura de mujer representativa de la Justicia y en la de oro otra que simboliza la paz.

Una de las nuevas series ha sido regalada al gran numismático que es el Rey-Emperador, Víctor Manuel III.

CULTOS

JESUS SACRAMENTADO

La Cofradía eucarística de La Minerva ha organizado un octavario a Jesus Sacramentado que tendrá lugar hasta el día 14 de junio, en la iglesia de San Miguel, con santo rosario a las 20,00 horas, seguido de santa misa y procesión con el Santísimo. El día 14 la procesión saldrá de la iglesia de San Miguel y seguirá el itinerario acostumbrado, haciendo estación en la del Corpus Christi.

HH. CLARISAS DEL CORPUS CHRISTI

Víperas al día 13 festividad del Corpus en la iglesia del mismo nombre de las HH. Clarisas del Corpus. Sábado a las 23,00 horas, solemne vigilia de la Adoración Nocturna por ambas asociaciones, finalizando con la santa misa. Domingo día 13, a las 13,00 horas, después de la solemne procesión por las calles con el Santísimo, se tendrá en la iglesia eucaristía. A las 9,00 horas misa. A las 16,00 horas, exposición del Santísimo a la adoración. A las 18,00 horas, rezo del Santo Rosario. A las 19,00 horas, víperas cantadas y lectura meditada. Bendición y reserva del Santísimo.

MUSICA

IGLESIA DE SAN JUSTO

Mañana, a partir de las 19,00 horas, en la iglesia de San Justo tendrá lugar un concierto a cargo de la coral "Juan de la Encina" que dirige Iñigo Snibert, cuarteto de metales y percusión. Organizado por los institutos de Enseñanza de Segovia y por el Conservatorio de Música. Entrada libre.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de San Ildefonso (Segovia), y su comarca, que en la tarde del próximo martes, 15 de junio, en horario de 5,30 a 9,30 horas, se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Consultorio Médico de la Seguridad Social de San Ildefonso (Segovia), a cargo del equipo de extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado Consultorio Médico a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta. La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, agradece por este medio a todos la colaboración que no dudamos va a existir.

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAME SU BANQUETE

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —

Anuncios en

EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid**ACCION IP****ALQUILERES ▼**

SE ALQUILA piso con garaje en C/ Coronel Rexach. Teléfono 522101.

ALQUILO nave almacén barata. Tiempo indefinido. Teléfonos 422719 y 441400.

ALQUILO piso amueblado en zona José Zorrilla. Teléfono 422405.

SE ALQUILA piso en Alicante, julio-agosto y septiembre. Teléfonos 171089-171753.

SE ALQUILA nave de 1.000 m² con oficinas, en San Ildefonso. Teléfono 471792 (de 7 a 15 h.)

PROFESIONALES: Ahora oficinas céntricas, desde 40.000 ptas. Muy luminosas a estrenar. Teléfono 444647.

SE ALQUILA dúplex. 3 dormitorios, sin muebles, céntrico. Teléfono 432285.

ALQUILO piso amueblado. Zona Santa Eulalia. Teléfono 424668.

ALQUILO autoservicio de alimentación, completamente instalado, funcionando bien. Teléfono 445294.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 431994 (de 9 a 2).

COMPRAS ▼

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visitamos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

TRABAJO ▼

RH. Asesoría de Recursos Humanos selecciona Encargado de Almacén. Experiencia en hierro. Interesados remitir historial profesional a RH. C/ Trinidad, 14. 40001 Segovia.

¿SABES CONDUCIR? Hazte profesor de autoescuela. Curso por correspondencia. Convocatoria publicada Boletín Oficial Estado. Pedido Telf. 976/597140 (domingos inclusive).

PASTORES ordeñadores. Necesitamos para moderna explotación de ovejas. Teléfono 947/237292.

SE NECESITA señora o señorita para fregar en cocina bar. La Granja. Teléfono 470014.

SE NECESITA limpiadora. Mesón de Cándido. Teléfono 428103.

ASESORIA RH. Selecciona para empresa de la provincia Responsable Administrativo y Contable. Experiencia e inglés imprescindible. RH. Teléfono 443657.

EMPRESA de ámbito nacional precisa para Segovia y provincia 3 personas ambos sexos, formación a cargo de la empresa. Interesante remuneración, a base de fijos más incentivos. Incorporación inmediata, los candidatos pueden presentarse de 10 a 2 tarde. Avda. Fernández Ladreda, 12, 1º C, Segovia.

SE NECESITA ayudante de barra y señora limpieza. Teléfono 425220.

SE NECESITA pescadero profesional para fresco y congelado. Teléfono 443381.

SE NECESITA representante para productos nuevos y exclusivos. Teléfono 445380.

SE NECESITA cocinero con experiencia e informes. Teléfono 983/800608.

GANADOS ▼

27 VACAS negras con cría. Teléfono 434313.

ENSEÑANZAS ▼

STUDIO 21. Inminentes convocatorias 20 plazas para Cuerpo Municipal Bomberos y 42 para Policía Municipal, a cubrir entre: Segovia-Avila-Valladolid-Cuellar. Preparadas por profesionales-funcionarios. Textos propios. Gascos, 9. Teléfono 434010.

BOMBEROS. Preparación completa, pruebas físicas y ejercicio escrito. FORUM. Fernández Ladreda, 24. Teléfono 444857.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Deben dinero? Llámennos. 983/357611-354887.

TRASPASOS ▼

SE TRASPASA kiosco, por no poder atender. Teléfono 434387, noches.

VARIOS ▼

DETECTIVES LIBRA, 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámennos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. 5939600.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de cose: Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

SE CAMBIA chalet céntrico de dos plantas, con jardín, en Segovia, por piso también céntrico, con calefacción central, agua caliente y ascensor. Teléfono 420190.

TRANSPORTES. Se hacen retornos Madrid-Valladolid, diario o alterno. Teléfono 433894.

VEHICULOS ▼

CAMION 20 Tm. Un año. 75.000 km. Ocasión. Teléfono 425746.

VENTAS ▼

MOTOSEGADORAS Bertolini. Barras de siega Gaspar. Agrícola Martín. Turégano 500045.

FINCA tapiada 2.500 m², servicios. Centro Bernardos. Teléfono 983/476125.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE piso en construcción San Lorenzo, facilidades de pago. Teléfono 441191.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO preciosa casa individual, rehabilitada, en Palazuelos. Dos plantas, garaje. 160 metros. Financio 70-80% valor al 11%. Urge venta. Teléfono 440312.

PISO carretera de Villacastin. 3 dormitorios, mejoras, garaje opcional. 7.500.000. Teléfono 444647.

CASA unifamiliar a estrenar. 270 m., garaje dos plazas, jardín privado, calidades superiores, piscina, centro Segovia. (Se acepta vivienda como parte de pago). 442523. Horas oficina.

VIVIENDA 145 m., a estrenar. Zona residencial, piscina, tenis. Grandes facilidades de pago. 442522 (horas oficina).

F. ROMAN LOPEZ. Liquidación total de existencias. Vista su casa con muebles de primera, a precios de liquidación.

F. ROMAN LOPEZ. Salda elementos decorativos de su exposición. Todo para el hogar.

F. ROMAN LOPEZ. Salda cortinas, puertas separadoras, barandillas... etc. Teléfono 436611.

TIENDA artículos deportivos. Bloques Diputación, Nueva Segovia. Teléfono 435575.

INMOBILIARIAS ▼

TOVAR. Vende casa, Zamarramala. 170 metros. Posibilidad. 2 plantas. 5.500.000.

TOVAR. Vende chalets adosados. El Sotillo y San Cristóbal. Estrenar.

TOVAR. Vende chalet, La Losa, Ortigosa. Distintas superficies, parcelas individuales.

TOVAR. Vende pisos. San Cristóbal. Fase 2. 3 dormitorios. Garajes. Anexos.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

PISOS VENTA

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlasedo Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: ZAMARRAMALA. Casa individual. 106 m². 3 dormitorios. Seminueva. Amueblada. Patio. Económica.

HABITAT: SAN JOSE. 3 dormitorios. Totalmente reformado, parquet. Solo 8.500.000.

HABITAT: MALCONSEJO. 3 dormitorios. Seminuevo. Cocina amueblada. Buen precio. 13.500.000.

HABITAT: MIRAFLORES. 3 dormitorios. Tercero exterior. Cocina amueblada. Trastero. Perfecto estado.

HABITAT: LOS COCHES. 100 m². 3 dormitorios. 2 baños. Tercero exterior. Calefacción central.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**LAS MEJORES OFERTAS****AMBITO**

AGENCIA INMOBILIARIA

Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende finca en La Lastrilla. 450 m² vallada, con proyecto.AMBITO. Vende fincas en La Lastrilla, de 600-500-700-1.200-1.000 m².AMBITO. Vende fincas en Tabanera. Suelo urbano, de 1.200 m².AMBITO. Vende fincas en Palazuelos. Suelo urbanizable, 1.000-25.000-11.000 y 5.500 m².AMBITO. Vende suelo urbano en Torrecaballeros. 2.000 m² y parcelas de 1.000 m².

AMBITO. Vende fincas rústicas: Tizneros, Torrecaballeros, Tenzuela, Carrascal, Pelayos del Arroyo, Sotosalbos, La Lastrilla, Roda, Encinillas.

**TU CASA
EN NUEVA SEGOVIA
A PRECIO DE COSTE****Cooperativa Pintor Zuloaga****INFORMACION:****Pza. Mayor, 13-1º****44 30 56****Gestiona: GRUPO ECOVI****UNA VIVIENDA AL ALCANCE DE TU MANO**

Horno de Juan



Venta el Segoviano

SEGOVIA EN MADRID
con sus especialidades**Y ASADOS EN
HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30

Teléfono 543 30 43

c/ Lope de Rueda, 4

Teléfono 575 69 16

ACADEMIA STUDIOSe comunica a los efectos oportunos y según establece la legislación vigente, que el próximo día 16 de junio de 1993 se celebrará la Junta General de Accionistas de la **ACADEMIA STUDIO** con el fin de tratar como único punto del ORDEN DEL DIA, el siguiente: **Disolución de la Sociedad.**

La reunión será en el Domicilio Social, C/ Severo Ochoa, nº 2, Segovia, a las 17,00 horas, en primera convocatoria, y a las 17,30 horas, en segunda convocatoria.

Segovia, 9 de junio de 1993



PEQUEÑA PANTALLA

AVENTURAS

LA MUCHACHA DEL NILO ★ (LA 2. 16,40).— Aixa es una atractiva mujer enamorada de John Cooper, un falso arqueólogo, que sólo pretende apoderarse de una valiosa esmeralda de una

reina egipcia. Ella le ayuda en su propósito, aunque le advierte del peligro que corre al profanar la tumba. Cooper consigue la esmeralda, pero eso le traerá numerosos problemas.

COMEDIA

¿LO SABE EL SEÑOR MINISTRO? ★ (CANAL+ 22,00).— El Ministerio de Defensa español quiere modernizar la imagen del Ejército nacional y decide cambiar sus uniformes. Convoa un concurso público.

Una de las propuestas finalistas es la empresa familiar "Fils i filles". Los uniformes diseñados son aceptados en Madrid, pero cuando los empresarios acuden al Ministerio las cosas se complican.

COMEDIA

CARAY CON EL DIVORCIO ★ (TVE-1. 23,00).— David es un hombre casado y sin hijos que mantiene relaciones extramatrimoniales con otras dos mujeres. Cuando por fin se aprueba la anunciada ley de divorcio, comienza seriamente a preocuparse: había prometido a todas sus aman-

tes que, cuando se divorciara de su esposa, se casaría con ellas. La situación se complicará cuando las numerosas amantes empiezan a presentarse por sorpresa en su domicilio con el firme propósito de hablar con su mujer y ponerla al tanto de las aventuras de su querido marido.

DRAMA

LA TEMPESTAD ★★ (LA 2. 00,45).— Próspero, que fue Duque de Milán, descuidó su Gobierno para estudiar a todas horas el fascinante arte de las ciencias ocultas. Su hermano Antonio le traicionó para usurparle su

reinado, aliado con el rey de Nápoles. Próspero y su hija Mieranda fueron desterrados a una lejana isla; llevan doce años viviendo en una cueva, cavilando su venganza y rodeados por seres fantásticos.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



14,30.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL
19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- ROCK 21 Programa musical
20,30.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
21,00.- FIESTA BRAVA Programa taurino
21,15.- HOY VIAJAMOS A...
21,30.- AQUI PORQUE SI Magazine con concurso
23,00.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
23,30.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL

Mañana

08,00.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL
11,45.- ROCK 21 Musical
12,15.- HOY VIAJAMOS A...
12,30.- AQUI PORQUE SI Magazine con concurso, entrevistas, documentales y humor.
14,00.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
14,30.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL
19,00.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- SUGAR 21 Musical
20,30.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
21,00.- REPORTAJE
21,30.- PISTONES Programa del motor
22,30.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
22,30.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL

CARTELERA

MULTICINES MIRO

(DESCANSO DEL PERSONAL)

SALA ZULOAGA

"VIVEN"

Toda la verdad sobre el desastre de Los Andes. Una historia real que conmovió al mundo.

Laborables: 7,30 y 10,30.
Sábado y domingo: 5,00, 7,30 y 10,30.

(LUNES, descanso del personal)

15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
18,00.- PINNIC
18,30.- SIN VERGUENZA
19,05.- POBRE DIABLA
20,00.- MCGYVER
20,55.- COLORIN COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- ¿QUIEN SABE DONDE?
23,00.- CINE ESPAÑOL "Caray con el divorcio"
00,35.- TELEDIARIO 3
00,55.- FUTBOL Letonia - Eire
02,35.- EL VIEJO POLICIA
03,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE
07,29.- APERTURA Y PRESENTACION
07,30.- PINNIC
09,55.- NOTICIAS
10,00.- LA PRIMERA RESPUESTA
10,40.- TU MUNDO Y EL MIO
11,35.- ESTRELLITA MIA
12,30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
13,25.- EL MENU DE CADA DIA
13,50.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- ABIGAIL
16,20.- PASA LA VIDA
17,55.- NOTICIAS
18,00.- PINNIC
18,30.- SIN VERGUENZA
19,05.- POBRE DIABLA
19,55.- NOTICIAS
20,00.- MACGYVER
20,55.- COLORIN COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- VIDEOS DE PRIMERA
22,15.- EL PRIMI-JUEGO
22,30.- ¡AY, VIDA MIA!
23,45.- DIMENSION RAPPEL
00,45.- TELEDIARIO 3
01,05.- EL VIEJO POLICIA
02,05.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
02,35.- EL SHOW DE LA PRIMERA
03,00.- DESPEDIDA Y CIERRE



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- NATIONAL GEOGRAPHIC
16,35.- LA ISLA DEL TESORO
16,40.- LA PELICULA DE LA TARDE "La muchacha del Nilo"
18,10.- PARA NOSOTROS
19,30.- VELA
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- LOS SUPLEMENTOS
21,00.- LOS PRIMEROS
21,30.- ¿QUIEN ES EL JEFE?
22,00.- EL PUNTO DE MIRA
22,50.- LEER, VER... CUENTOS DE BORGES
23,50.- ZAFARRANCHO EN CAMBRIDGE
00,45.- SHAKESPEARE EN CINE CLUB "La tempestad"
03,00.- NBA
05,30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

05,45.- CARTA DE AJUSTE
05,59.- APERTURA Y PRESENTACION
06,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
09,30.- LA AVENTURA DEL SABER
12,00.- PASE 2
13,00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
14,00.- NIDO VACIO
14,30.- MAGAZINE TERRITORIAL
14,55.- LA ISLA DEL TESORO
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- NATIONAL GEOGRAPHIC II
16,35.- LA ISLA DEL TESORO
16,40.- LA PELICULA DE LA TARDE "Sherlock Holmes y la voz del terror"
18,00.- PARA NOSOTROS
19,00.- EL VALLE SECRETO
20,00.- EL INFORME DEL DIA
20,30.- LOS SUPLEMENTOS
21,00.- LOS PRIMEROS
21,05.- MATRIMONIO CON HIJOS
22,00.- EN EL PUNTO DE MIRA
22,50.- CINE-STAR. HOY... "El seductor"
00,45.- METROPOLIS
01,15.- CINE CLUB. TAN LEJOS, TAN CERCA "Sombras de la mente"
03,10.- DESPEDIDA Y CIERRE

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE "Lágrimas en la lluvia"
17,15.- LUZ DE LUNA
18,00.- COSAS DE CASA
18,30.- LA MERIENDA
19,30.- NUEVOS POLICIAS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
23,00.- LA NOCHE DE HERMIDA
01,00.- NOTICIAS
01,30.- FUTBOL Holanda-Noruega
03,00.- CINE "Perseguidos"
04,30.- CIERRE

Mañana

06,30.- RODILLO DE PROGRAMACION
07,00.- LA GUARDERIA
09,00.- VIVA LA VIDA
09,30.- LA DAMA DE ROSA
10,15.- CARA SUCIA
11,00.- SANTA BARBARA
11,45.- SECRETOS
12,15.- VIVIR ¡QUE BONITO!
14,00.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
14,30.- ESTO SE ANIMA
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,15.- LUZ DE LUNA
18,00.- COSAS DE CASA
18,30.- LA MERIENDA
19,30.- NUEVOS POLICIAS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- VIGILANTES DE LA PLAYA
22,00.- FARMACIA DE GUARDIA
22,30.- EL PELICULON
00,30.- NOTICIAS
01,00.- SUPER BOXEO
02,15.- CINE DE MADRUGADA
03,30.- CIERRE



15,30.- GIRO DE ITALIA 93
17,15.- BENNY HILL
17,30.- SUPERGUAY
18,50.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
19,20.- LA RULETA DEL FORTUNA
20,00.- PRIMER AMOR
20,50.- TELECUPON
21,15.- SU MEDIA NARANJA
22,05.- CINE CINCO ESTRELLAS: "El caso de la viuda negra"
00,05.- TODO POR LA PASTA
00,40.- GIRO 93. RESUMEN
00,50.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,20.- HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE
02,20.- MANNIX
03,10.- TAXI
03,40.- CIERRE DE EMISION

Mañana

06,30.- AVANCE DE PROGRAMACION
06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- LA MUJER PROHIBIDA
10,15.- TOPACIO
11,00.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUEGO
11,30.- DATE UN RESPIRO
13,00.- QUERIDOS PADRES
14,00.- LA CASA DE LA PRADERA
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- GIRO DE ITALIA 93
17,15.- BENNY HILL
17,30.- SUPERGUAY
18,50.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
19,20.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- PRIMER AMOR
20,45.- TELECUPON
21,15.- SU MEDIA NARANJA
22,00.- MISTERIOS SIN RESOLVER
23,30.- CINE: "Los locos de Cannonball III"
01,00.- GIRO 93. RESUMEN
01,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,40.- HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE
02,40.- DOS CONTRA EL CRIMEN
03,30.- F.B.I.
04,20.- CIERRE DE PROGRAMACION

15,00.- "HISTORIAS DE SEDUCCION II"
16,21.- "EL DICE, ELLA DICE"
18,10.- "PELIGROSAMENTE IGUALES"
19,35.- PECES POLICIA
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- RADIO CINCINNATI 90
21,00.- TELECOMEDIA: ENTRENADOR
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- "¿LO SABE EL SEÑOR MINISTRO?"
00,04.- "EL PRECIO DE LA AMBICION"
01,35.- 24 HORAS
02,28.- "MISTER JOHNSON"
04,05.- "LA BLANCA PALOMA"
05,45.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,30.- DESPIERTA PEQUE Y AL LORO.
09,00.- VIDEOMINUTO
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- "CUENTO DE INVIERNO"
11,51.- "DIME QUE ME QUIERES"
13,25.- PIEZAS
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- TIRANOSAURIOS REX.
14,30.- PADRES FORZOSOS.
15,00.- "PRESUNTO INOCENTE"
17,03.- DOCUMENTAL CIENTIFICO
17,59.- "DEMONIOS EN EL JARDIN"
19,35.- PECES POLICIA
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- RADIO CINCINNATI 90
21,00.- ENTRENADOR.
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +: "HOMBRES DE RESPETO"
23,50.- CINE: "DOC HOLLYWOOD"
01,29.- "ELLA SIEMPRE DICE SI"
03,21.- CINE: "LA PROFECIA IV: EL RENACER".
05,40.- CIERRE



TELEMADRID

15,30.- CINE: PROGRAMA DOBLE
15,30.- "Recuerda que siempre te querré"
17,15.- "La fuga de Logan"
19,30.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
20,00.- LAS AVENTURAS DE FLY
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- LA COPA: FUTBOL Real Madrid-Barcelona
22,50.- CINE: "Yo soy la justicia"
00,45.- BRIGADA ESPECIAL
01,35.- TELENOTICIAS
01,50.- CINE: "Ceremonia sangrienta"
03,30.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

07,30.- TRAFICO DE MADRID
08,50.- A SABER
09,15.- SERIE
09,45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
11,25.- BELLEZA Y PODER
12,25.- AVANCE INFORMATIVO
12,25.- MENU DEL DIA
12,45.- LA BANDA DE...
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- LOS CAZAFANTASMAS
15,30.- CINE: PROGRAMA DOBLE
15,30.- "Perry Mason: El caso de la pluma envenenada"
17,15.- "Vicio en la ciudad"
19,00.- AVANCE INFORMATIVO
19,10.- A TRAVES DEL TIEMPO
20,00.- LAS AVENTURAS DE FLY
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,30.- LA COPA: FUTBOL Valencia-Zaragoza
23,25.- LUNA DE MIEL
01,25.- BRIGADA ESPECIAL
02,20.- TELENOTICIAS
02,35.- CAGNEY Y LACEY
03,30.- INFORMACION CULTURAL

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

PRIMER PROYECTO "CERDO LEASING" EN EL MUNDO

Una empresa privada desarrolla desde hace dos años en la comarca almeriense de Los Vélez el proyecto "cerdo leasing", único en su género en el mundo, ya que jamás se había comercializado un animal de esta forma.

El proyecto supone costear la crianza de un cerdo, por medio del pago de una entrada y 17 plazos mensuales, que permiten obtener finalmente todos los productos del animal, jamones, embutidos y carnes, en perfecto estado sanitario. El acuerdo establece que el comprador paga unas 130.000 pesetas al final de los plazos, pero por dicho dinero se le mantiene al cerdo durante el tiempo de crianza, además de pagarse el matadero y la elaboración de los embutidos.

El control de propiedad sobre el animal se establece por medio de unos números identificativos, que distinguen a cada cerdo, y permiten hacer un seguimiento del mismo durante su crecimiento. Así, el comprador recibe información periódica sobre la evolución del animal, y si este ha sufrido alguna epidemia o enfermedad. Hasta ahora, algunos compradores no han llegado a ver jamás el animal vivo, mientras otros organizaron excursiones a dicha zona para "bautizar" a su animal.

MISCELANEA



Retrato de los novios con los trajes nupciales realizado el pasado día 2.

TELEFOTO EFE

El traje de la novia estuvo compuesto por la superposición de doce quimonos

Naruhito y Masako se casaron hoy por el rito sintoísta

El príncipe heredero de Japón, Naruhito, y la diplomática Masako Owada se casaron hoy en el palacio imperial de Tokio en una ceremonia celebrada con ritos ancestrales sintoístas.

Tokio (Efe).— La boda real consistió en una complicada sucesión de ritos de la religión que profesa la familia imperial, incluida la purificación de manos, con amplias, coloridas y pesadas vestimentas de la Corte japonesa de hace más de 800 años.

El vestido de Masako estuvo compuesto por la superposición de doce quimonos de amplias mangas "junihitoe", de unos trece kilogramos de peso, de color verde el externo, con una falda pantalón que cubrió los pies y cola con brocados de seda en forma de abanico. El príncipe, de

33 años e hijo del emperador Akihito y de la emperatriz Michiko, lució un quimono de corte de color rojo anaranjado, como el Sol, color reservado exclusivamente al heredero real, con un cetro de madera. Primero él y después ella, siguiendo la tradición, los novios desfilaron hacia los santuarios en los que comunicaron sus intenciones a los antepasados imperiales.

Naruhito ofreció una rama de árbol sagrado al altar sintoísta y leyó la promesa matrimonial ante las divinidades. Ante el espejo ovalado que significa en la

religión sintoísta las divinidades, la pareja brindó tres veces consecutivas con "sake", el típico licor de arroz, ofrendado por una sierva tras lo cual oficialmente Masako, de 29 años, dejó de ser una plebeya al convertirse en la esposa del heredero del trono del crisantemo.

Los cerca de 800 invitados a la ceremonia, incluidos los padres de la novia, no pudieron presenciar directamente los ritos, que tuvieron lugar en un pequeño templo. No estuvieron, sin embargo, los padres del novio, pues según los ritos no participarán en ellas hasta que los nuevos esposos les notifiquen de su enlace en otra sala del palacio, lo que ocurrirá esta tarde.

● EL ADELANTADO DE SEGOVIA desea agradecer hoy la magnífica acogida dispensada por nuestros lectores y suscriptores a la exhaustiva información sobre las recientes elecciones generales, resaltando muy particularmente las numerosas felicitaciones recibidas como reconocimiento a la minuciosa cobertura periodística que desplegamos para condensar los hechos más relevantes que acontecieron durante la jornada de votaciones.

● Asimismo, nos cabe el orgullo y la satisfacción profesional de haber sido el único periódico castellano-leonés, y entre los primeros de la prensa nacional, en facilitar los resultados finales de los comicios escrutados casi el 100% de los sufragios emitidos en las urnas, éxito imputable al denodado esfuerzo que realizaron todas las personas vinculadas a esta empresa en "la noche más larga de las elecciones".

● Además del seguimiento puntual de la actualidad y continuando con un servicio ya tradicional, hemos acelerado sustancialmente la publicación del recuento provincial de votos, agregando una pormenorizada relación electoral en cada uno de los municipios segovianos y desglosada por cámaras legislativas, formaciones políticas y candidatos proclamados. Fue, en definitiva, la aportación del periódico de nuestra tierra al triunfo de la democracia española.

HOY NO ES FIESTA

La RTVA sale en defensa de "Bola de Dragón Z"

Sevilla (Efe).— El director de la Radio Televisión de Andalucía (RTVA), Manuel Melero, afirmó ayer que algunos cuentos clásicos como "Caperucita" son "más dramáticos" que la serie japonesa de dibujos animados "Bola de Dragón Z", criticada por su contenido violento. Melero respondía así en la comisión parlamentaria de Seguimiento y Control de la RTVA a la petición del diputado del PP Juan Ojeda de que esta serie que emite Canal Sur dos veces al día sea suprimida, algo que también ha pedido la asociación pro derechos del niño "Prodeni".

Melero afirmó que puede ser más duro y más difícil de entender para los niños que el lobo se coma a la abuela y a Caperucita, y que después el guardabosques las saque

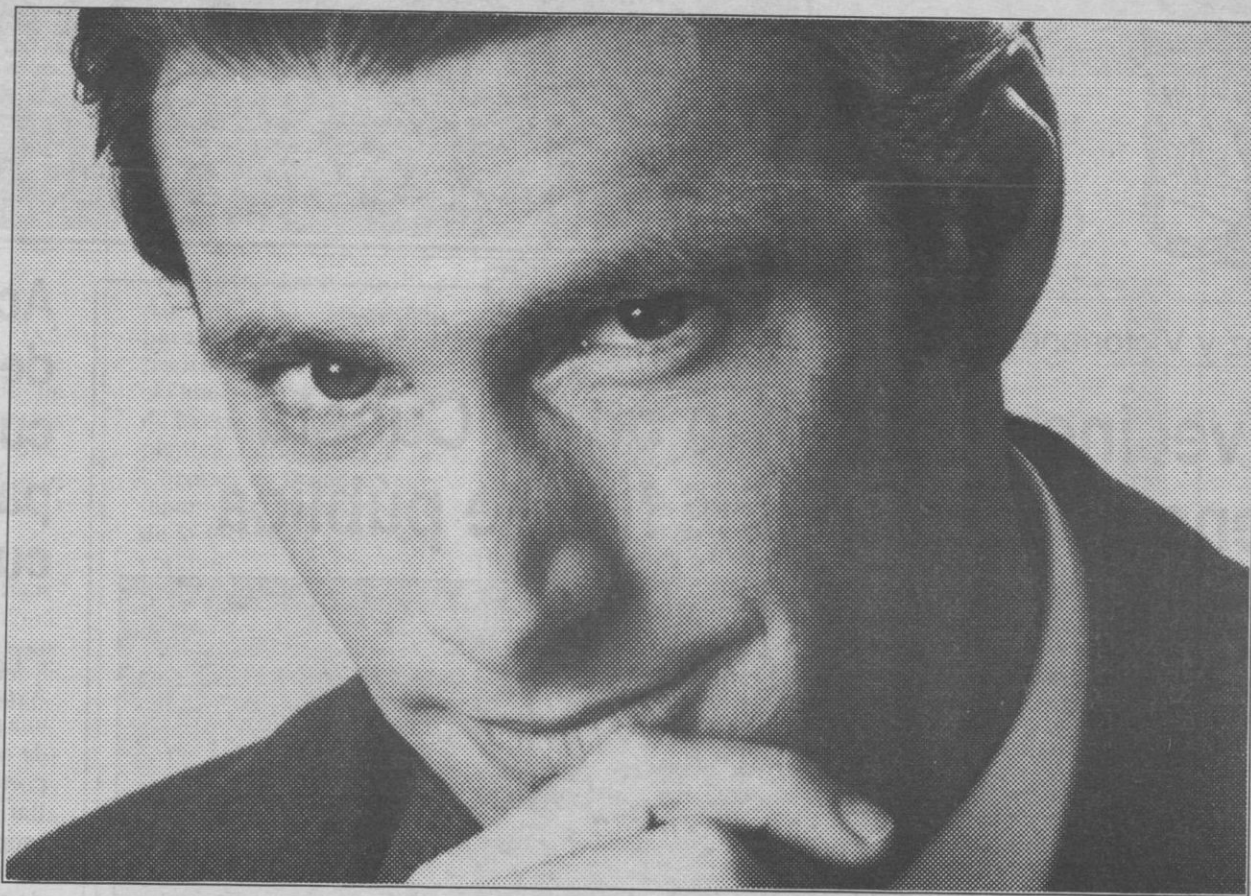
del estómago del lobo, tras rajarle la barriga. Melero se refirió a un estudio de psicólogos que valora de forma favorable esta serie que, según dijo, ha sido emitida en toda Europa y en todas las televisiones autonómicas, y dijo que en ella los muertos son robots y no humanos. Cuando se le recordó el caso de un niño de Pozoblanco (Córdoba) que imitando a uno de los personajes de la serie se tiró desde su ventana y resultó herido de gravedad, Melero dijo que cuando él era pequeño también se creía el Capitán Trueno "y me pegué un leñazo que me rompí los dientes". En este sentido, insistió en que no se puede culpar a la televisión de todos los males y que no puede sustituir ni a los padres ni a los centros educativos.

VISTO Y NO VISTO



DESIDIA MUNICIPAL.— Otro ejemplo de la desidia y el abandono a que somete el municipio las calles de la ciudad es la situación en la que se encuentra el pretil ubicado entre el paseo de los Tilos y la calle de San Valentín, como se aprecia en la fotografía. Hace ya varios días que se derrumbó una parte —por causas que no se han determinado, que bien pudo ser la lluvia o algún vehículo de los que aparcen por allí— sin que se tome medida alguna, lo que hace prever que seguirá el deterioro.— (Foto: Juan Martín).

BAJA LA MIRADA HASTA EL PRECIO Y SONRIE.



Porque sólo un coche como el Nuevo Renault 21 Driver es capaz de darte tanto por tan poco.

95 CV. Catalizador. Cristales tintados. Elevalunas eléctricos delanteros. Radiocassette. Cinturones de seguridad delanteros regulables en altura. Y aire acondicionado y dirección asistida en opción.

1.770.000 Pts.


RENAULT 21 DRIVER



TU VIVO RETRATO


RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Precio con promoción, transporte y todos los impuestos incluidos en Península y Baleares hasta el 30 de Junio para vehículos en stock. No compatible con otras promociones. Para más información llamar al 900 100 500.

Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio. Tu Renault con Renault Financiación. Renault recomienda lubricantes 



VILLA DE CUELLAR

Mariano Matesanz y Victoriano López esperan "que sean respetados"

Dos vecinos del barrio de La Cuesta mantienen peces en una fuente pública

La fuente de La Parra, en el barrio de La Cuesta, ha visto en los últimos meses como sus aguas se han llenado de vida y movimiento. El pilón de la fuente ha sido repoblado con "carpines" de colores por Mariano Matesanz, pescador de caña, y son mantenidos y vigilados por Victoriano López. Ambos vecinos se muestran orgullosos de su labor y sólo esperan "que sean respetados y duren mucho tiempo".

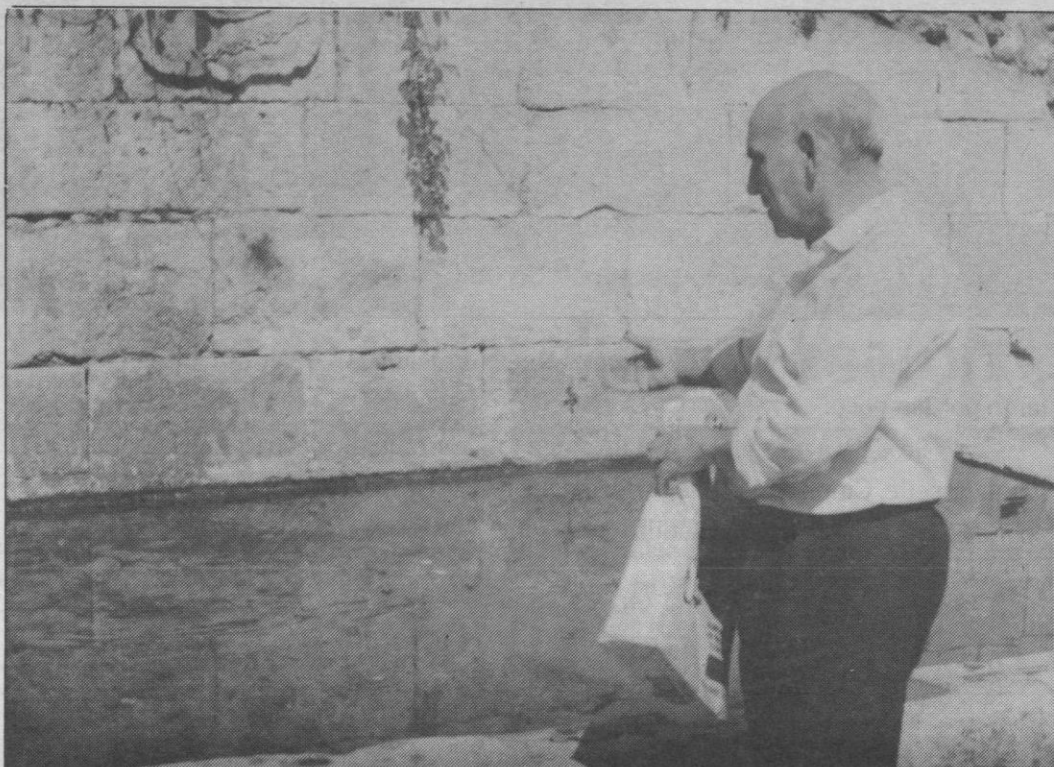
S. GUIJARRO

Si la semana pasada informamos de hechos tan desagradables e incívicos como la realización de pintadas en edificios y monumentos históricos de la villa, hoy nos hacemos eco de un hecho lleno de sensibilidad que dignifica a sus protagonistas.

Gracias a Mariano y a Victoriano, el barrio de La Cuesta tiene un nuevo aliciente y, como dice Victoriano, "no hay vecino que pase por la calle que no se acerque a ver los peces, esto ha dado alegría al barrio".

La historia comenzó en Semana Santa. Mariano, ebanista de profesión, es un buen aficionado a la pesca y desde hace doce años frecuenta los fines de semana las aguas del río Duratón, por la zona de Peñafiel. En esos días festivos, una afortunada tarde de pesca le permitió conseguir dos kilos de un tipo de pez que llama "carpín", de colores rojos y grises.

Según cuenta el pescador, cuando llegó a casa algunos peces se movían y por ello los echó en un balde con agua para ver si podían mantenerse con vida. Al día siguiente todos ellos continuaban vivos y Ma-



Victoriano López se encarga de la alimentación y vigilancia de los "carpines".

S. GUIJARRO

riano decidió echarlos en el pilón de la fuente.

Pero no todos fueron respetados. De los 18 iniciales, a los pocos días sólo quedaron cinco, el resto "se los llevaron los chicos", dice Mariano. Sin embargo este aficionado a la pesca ha vuelto a repoblar las aguas del pilón en sucesivas ocasiones y afirma que habrá echado unos setenta peces. En la actualidad quedan 32.

Mariano también llevó el día 22 de mayo quince "carpines" a la fuente nueva del paseo de San Francisco, pero han desaparecido.

Este vecino opina que el hecho de que haya peces en el viejo pilón de la fuente de La Parra "es agradable, alegra el barrio y es bueno para el pueblo porque da gloria ver a la gente como los mira. Lo que

hace falta es que los respeten y estén aquí mucho tiempo".

Un factor decisivo para que se hayan conservado los "carpines" ha sido el interés que se ha tomado por ellos Victoriano López. Victoriano, funcionario jubilado de la Caja Rural, tiene su vivienda cerca del pilón y es el cuidador y vigilante de los peces.

"Cuando me dijo Mariano que les había echado, me pareció una idea estupenda y le comenté que me encargaría de ellos. Les cuido y vigilo lo que puedo, aunque ya nos han hecho algunas lobadas y han desaparecido varios", dice Victoriano.

Para aumentar la defensa de los animales, este vecino ha colocado unas piedras y un par de tubos de hormigón en el fondo del pilón. Según Victoriano, los peces se han adapta-

do perfectamente y espera que aguanten el invierno, porque esto se ha convertido en un aliciente para el barrio y cada vez son más los vecinos que vienen a verlos".

Este vecino cuida los peces todos los días, los da de comer pan y un pienso especial para peces. "Están bien alimentados y se nota que van creciendo poco a poco. Una de las cosas que más les gusta son los fideos, aunque lo más bonito es cuando saltan a coger mosquitos", dice este protector de los animales.

La existencia de peces en el pilón es considerada por los vecinos del barrio como una cosa bonita y agradable, y existe un acuerdo entre varios de ellos para velar por su conservación y evitar que puedan ser robados.

Actividades deportivas y culturales para el verano cuellarano

S. GUIJARRO

La Concejala de Cultura del Ayuntamiento ha presentado una primera parte del programa de actividades culturales y deportivas que se van a desarrollar el próximo verano. Este programa se completará posteriormente con otras actividades de organización más complicada que están siendo estudiadas detenidamente.

El programa presentado contiene una serie de actividades como taller de teatro para niños, cursos de pintura al óleo, cerámicas, iniciación a la música, órgano y flauta dulce, pintura infantil, iniciación al sonido y al ritmo, danza, bailes de salón y ballet, confección de trajes populares y canto. También incluye marchas ecológicas, rutas turísticas y el concurso fotográfico "Fiestas de Cuellar".

La mayoría de estas actividades se llevarán a cabo en el centro cultural municipal Carhena, y la información sobre ellos podrá obtenerse en el propio centro o en las oficinas municipales.

"Aprende a nadar"

En las piscinas municipales se desarrollarán a lo largo del verano la campaña "Aprende a nadar", y a finales del mes de agosto un campeonato de natación. La información correspondiente puede encontrarse en la piscina municipal.

En el plano deportivo las actividades incluyen un cursillo de atletismo, el XIV Trofeo de Atletismo, torneos de fútbol sala infantil y senior y otros de baloncesto y tenis.

También se realizaron competiciones de deportes populares como tanga, petanca y rana en las modalidades de masculino y femenino, tiro al plato y al blanco y concursos de tizas de colores y dibujo infantil. La información correspondiente se facilitará en el pabellón polideportivo y en las oficinas municipales.

Este amplio programa se completará a lo largo del verano con otra serie de actividades de mayor entidad entre las que figurarán espectáculos de teatro, musicales, folklóricos, canto coral y conferencias sobre medio ambiente y naturaleza.

ASAJA organiza unas jornadas técnicas sobre el cultivo de la zanahoria en Segovia

S. GUIJARRO

Durante los días 10 y 11 se van a llevar a cabo en el centro cultural Cronista Herrera, las I Jornadas Técnicas sobre la Zanahoria en Segovia. Estas jornadas han sido organizadas por la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) y están patrocinadas por la Junta de Castilla y León y Caja Segovia.

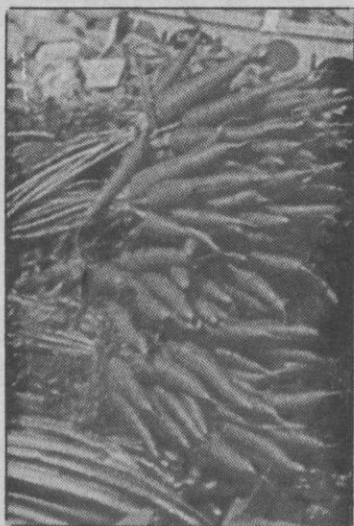
El programa a desarrollar incluye sesiones de mañana y tarde los dos días. El día 10 serán inau-

guradas las jornadas con una charla sobre "Actualidad de las semillas y tendencias de la investigación". Posteriormente se hablará sobre plagas y enfermedades. En la sesión de tarde el tema a tratar es la actualidad del cultivo y su mecanización.

El día 11 se tratarán temas como la zanahoria en el contexto comunitario, el mercado en fresco del producto, el mercado para la industria y la Administración ante el cultivo de la zanahoria.

Tras esta última charla serán clausuradas las jornadas.

Asistirán como ponentes el director general de Producciones Agrarias de la Junta, personal técnico de la misma y diversos técnicos de instituciones y empresas relacionados con el cultivo de la raíz. También asistirán representantes de empresas comercializadoras, suministradores de maquinaria, semillas y productos químicos, comerciantes, agricultores y almacenistas.



Zanahorias.

ARCHIVO

■ NAVAS DE ORO ■

Alumnos del colegio público concurren al concurso de artesanía

A.S.

La Comisión Provincial de Artesanía ha seleccionado un trabajo presentado por alumnos de 8ª de EGB del colegio "Santiago Apóstol" para participar en el III Concurso de la Artesanía de Castilla y León.

La comisión reunida en la mañana de ayer seleccionó el trabajo presentado por el insituto de Formación Profesional de Segovia "Ángel del Alcazar" y uno de los cuatro presentados por alumnos del colegio de Navas de Oro, concretamente el realizado por cuatro alumnos de 8º, dirigidos por la profesora Mª Cruz Carrera Martín, con edades comprendidas entre los 13 y 14 años.

El trabajo consistía en un cartel publicitario que tuviera como tema la artesanía de Castilla y León, presentado en formato de Din A 3, y cuyo contenido fuera la promoción de artesanía, con un texto atractivo y elocuente.

El cartel presentado por el "Ángel del Alcazar" fue realizado por alumnos de 2º, dirigidos por Pablo Gómez Barreno, con edades entre los 15 y 17 años.

Los trabajos seleccionados serán remitidos a la Dirección General de Economía y Asuntos Comunitarios que elegirá los 10 trabajos ganadores de la región.

Los ganadores disfrutarán de un viaje de cuatro días, con gastos pagados, siguiendo el camino castellano-leonés hasta Santiago de Compostela, recibiendo además un lote de libros sobre diseño.

El fallo del concurso será dado a conocer el día 30 de este mes de junio.

■ PALAZUELOS DE ERESMA ■

La duda que se plantea es si podrá celebrarse en el Ayuntamiento

La mancomunidad "La Atalaya" convoca un pleno extraordinario

El presidente de "La Atalaya" ha convocado para esta tarde un pleno extraordinario a celebrar en el Consistorio de Palazuelos de Eresma. La duda que se plantea, horas antes de celebrarse, es si podrá tener lugar en el Ayuntamiento de la localidad, sede de la entidad.

A.S.

El presidente de la mancomunidad "La Atalaya", Domingo Asenjo, ha convocado para esta tarde, a partir de las 20,00 horas un pleno extraordinario a celebrar en la sede de la entidad, el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, en el que se tratarán el requerimiento de la Confederación Hidrográfica del Duero sobre concesión de agua, la propuesta del inicio de modificación de los estatutos de la entidad para ampliación de competencias sobre aguas residuales y la contratación de mantenimiento del servicio de control de aguas.

La duda que se plantea horas antes de celebrarse la reunión es si esta podrá celebrarse en la sede de la mancomunidad, ya que en las dos últimas convocatorias las puertas del Consistorio han estado cerradas, ante la negativa del alcalde de Palazuelos a abrirlas, por considerar que Domingo Asenjo no es presidente de la asociación de municipios y que Mariano Garrido tampoco representa a Palazuelos en esta entidad.

El origen de este conflicto se remonta al acuerdo tomado



Los miembros de la entidad en las puertas del Consistorio.

durante un pleno del Ayuntamiento de Palazuelos, en el que con los votos a favor del PSOE y el concejal independiente se destituyó a Asenjo y Garrido como representantes de este municipio en "La Atalaya".

Los destituidos en ningún momento han aceptado el acuerdo basándose en diferentes artículos de los estatutos de la mancomunidad, en los que se asegura que para ser destituidos tendrían que haber dejado sus puestos de concejales de Palazuelos de Eresma, condición que hasta el momento no se ha producido.

Los destituidos recurrieron el acuerdo del pleno tomado el pasado 8 de enero, recurso que

fue aceptado, denegando la destitución. A su vez, el Ayuntamiento de Palazuelos interpuso recurso de súplica contra el auto dictaminado por la Sala de lo Contencioso Administrativo de Burgos, que también fue desestimado.

El alcalde de Palazuelos, Modesto Gil, ante la convocatoria de hoy, anunciada de antemano por Asenjo, ha mandado un escrito al presidente y consejeros de la mancomunidad, en la que afirma que la resolución del TSJ no decide el fondo del asunto, y que no es firme ya que aún no ha expirado el plazo para que se presente recurso de casación, y que por lo tanto la convocatoria es disconforme legalmente.

■ SEBULCOR ■

La localidad celebra las fiestas de San Antonio de Padua

A.S.

Desde ayer la localidad de Sebúcor celebra la semana cultural y las fiestas en honor a San Antonio de Padua, festividad que se conmemora el próximo domingo día 13.

Las actividades han sido organizadas por la Asociación Cultural de Sebúcor, con la colaboración de Caja Segovia, Diputación, Ayuntamiento de la localidad y algunas entidades comerciales.

En la jornada de ayer fue inaugurada una exposición de dibujo y pintura. Hoy, a partir de las 20,30 horas, José Luis Duque, miembro de la comisión de ecología del Consejo Local de la Juventud de Segovia ofrecerá una charla sobre reciclaje. El jueves, a la misma hora, una psicóloga de la Diputación ofrecerá una charla coloquio sobre "Los derechos de la mujer y la forma de ejercerlos".

En la mañana del sábado y a partir de las 13,00 horas se celebrará misa solemne en honor a San Antonio de Padua, con procesión del santo, amenizada por la charanga local "Los brujos". A las 14,15 horas, aperitivo con pasteles en el salón ofrecido por el Ayuntamiento. Ya por la tarde, juego de bolos, actuación de la rondalla de los centros de jubilados Caja Segovia, para seguidamente baile público amenizado por la charanga local.

El domingo, a las 12,30 horas concurso de dibujo y pintura en la plaza mayor. A las 21,00 horas, actuación del grupo infantil-juvenil de alumnos del colegio y a las 21,30 baile fin de fiestas.

■ PEDRAZA ■

Un vecino denuncia la excesiva "burocratización" del Instituto de la Salud

A.S.

Un vecino de la localidad de Pedraza ha denunciado a este medio de comunicación la excesiva burocratización que existe en el Instituto Nacional de la Salud (INSALUD).

Manuel Sánchez de Ron, en un escrito remitido al INSALUD, en concreto a la farmacéutica inspectora, Beatriz Cánovas del Castillo, critica los excesivos trámites, "ventanillas y puertas giratorias que hay que traspasar en busca de pólizas" para conseguir un medicamento que no se comercializa en España.

Sánchez de Ron afirma en esta carta "que una especie de tenia se aposentó desvergonzadamente en mi intestino. Visitado por un doctor en medicina, me receta un medicamento, cuyo valor oscilaba alrededor de las 250 pesetas. me dirijo a la farmacia y me informan que este medicamento ha sido retirado y que no existe en el mercado español otro de

componentes similares".

En ese momento empieza el desfilarse del enfermo ya que habiendo consultado nuevamente al médico, este le receta otro medicamento que habrá de solicitar en Sanidad, en el departamento de Medicinas Extranjeras.

"Allí me dirigí provisto de la receta y de una buena dosis de candidez, esperando resolver el asunto, pero en el departamento me exigieron un informe del médico, para lo que me facilitaron los impresos. Volví al doctor en medicina, quien amablemente, me rellenó el impreso de Sanidad. Impreso que remití a Sanidad, donde me comunicaron que volviera al cabo de 10 días para recoger el medicamento", asegura Sánchez de Ron. "Dejo pasar el tiempo convencido, volviendo al departamento donde me mostraron un sobre en el que me aseguraron que se encontraba mi añorada medicina. Pero quedaba un pequeño detalle y es

que tenía que abonar allí y en metálico el valor del medicamento que se había convertido en más de 17.000 pesetas, al estar bajo bandera alemana".

"Ante esto me facilitaron un volante para llevar al INSALUD con el que me abonarían las 17.000 pesetas—continúa Sánchez de Ron—Días después me personé en el INSALUD enarbolando el volante. Ya iniciaba yo un movimiento para extender mi mano con objeto de recibir el dinero, cuando fui cortado en seco por el funcionario quien me aseguró que ya me llamarían".

"Entonces recibí una carta de la farmacéutica inspectora en la que se me solicitaba un informe clínico actualizado del médico, asegurándome que si no lo hacía en 10 días el artículo 71 de la ley de Procedimiento les facultaba para quedarse con mi dinero".

"Me rindo sin condiciones. Viva España y la especie de tenia de mi intestino", finaliza la carta.

A.S.

El presupuesto del Consorcio Ganadero asciende a un total de 57 millones de pesetas

En la última reunión celebrada por el Consorcio para el Fomento de la Riqueza Ganadera de la provincia de Segovia se aprobó el presupuesto para el año en curso, que asciende a un total de 57 millones de pesetas, de los cuales 20 aporta la Diputación y otros 20 Caja Segovia.

Entre los acuerdos tomados por el consejo de administración de la entidad figuran la ampliación, previa puesta a punto, de análisis a llevar a cabo en el laboratorio provincial de Sanidad y producción Animal del Consorcio, unos referidos a sanidad animal (brucelosis, perineumonía y leucosis bovina) y otros ampliando la analítica actual de aguas con destino a las explotaciones agropecuarias y estudio, también analítico, de los efluentes de dichas explotaciones.

Igualmente, se tomó el acuerdo de ampliar la actuación del

Consorcio, formado por Caja Segovia y la Diputación, y concertado con la Junta de Castilla y León, Consejería de Agricultura y Ganadería, al sector agrícola, con lo cual el nombre de la entidad debería modificarse.

Misiones actuales

De esta forma se completarían las actuales misiones del Consorcio entre las que destacan disponer de un laboratorio con analíticas ya en marcha de bacteriología, parasitología, anatomía patológica, química clínica, serología, piensos y producciones animales.

Otra de las funciones es la publicación del boletín semanal "Información agropecuaria", que actualmente alcanza el número 821, además del apoyo a la inseminación artificial ganadera, y el apoyo a la conservación en pureza de la raza Avileña Negra-Ibérica.

CODORNIZ

La asociación "El trébol" organiza una muestra de artesanía

A.S.

La asociación cultural "El trébol" de la localidad de Codorniz, en colaboración con el Ayuntamiento del lugar y la Obra Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia ha organizado una exposición de artesanía popular.

La muestra que se inaugura mañana podrá ser visitada hasta el día 13 de junio, en horario de 19,00 a 22,30 horas y estará expuesta en el centro social de la localidad. Un total de 14 expositores presentan sus obras.

Vicente Carrasco muestra trabajos de marquetería. Rosa María Esteban, al igual que ofrece al público una muestra de alfombras realizadas de forma artesanal, al igual que Sonsoles Herrero, Carmen López y María Luisa Sáez. La familia Gallego presenta al público encajes de bolillos y objetos realizados en mimbre, Adolfo Gómez y Mariano Zúñiga, metal; Rodrigo Moreno, los hermanos Sanz y Custodio Sanz, madera; José Luis Moreno, pirograbado y Justino Sanz y Mariano Zúñiga Callejo, repostería tradicional.

CANTIMPALOS

Las amas de casa celebraron su cuarto aniversario

M.F.

El pasado día 30 de mayo tuvo lugar en Cantimpalos la celebración del IV Aniversario de la Asociación de Amas de Casa, con tal motivo se han celebrado una serie de actos de tipo cultural, conferencias, exposiciones y una salida de los Padres Carmelitas de Segovia para visitar el santuario y merendar en su pradera el típico "torto" que consiste en un chorizo producto típico de Cantimpalos, introducido en una viena de pan que elaboran en las panaderías con mucho esmero.

El día 30 domingo se celebró una misa solemne con ofrendas y se sacó a la patrona la Inmaculada Concepción en procesión animada por la típica jota castellana y por socias adornadas con el clásico y elegante mantón de manila.

Después se ofreció una pasta y un chupito de limonada en los salones del Ayuntamiento y sobre las 3 de la tarde se reunieron cerca de 150 socias en una comida de hermandad acompañadas en todo momento por los dulzaineros de la tierra.

VALSAIN

Ante las pintadas realizadas contra el plan de ordenación urbana

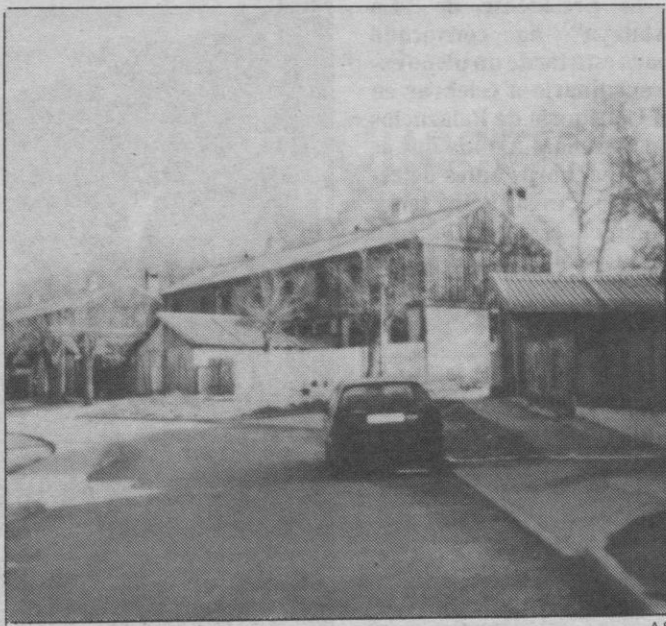
El PSOE analiza en un boletín la situación creada en La Pradera

Los concejales socialistas del Ayuntamiento de San Ildefonso han difundido un boletín informativo como reacción contra la serie de pintadas y carteles que días atrás aparecieron por todos los rincones del pueblo tildando de especulativo el proyecto municipal de reforma del plan de ordenación urbana que afecta a La Pradera de Navalhorno. Mientras, en Valsaín, el clima de crispación social y enfrentamiento está conociendo límites insospechados.

A.S.

En el boletín los concejales del PSOE, después de calificar de "individuos" a los responsables de las pintadas y pasquines, afirman que el actual grupo de gobierno socialista del municipio se ha encontrado con una situación de enfrentamiento y falta de diálogo entre la población de Valsaín y La Pradera con la intención de obstaculizar continuamente cualquier actuación que se emprenda por parte del Ayuntamiento para resolver esta situación desde una perspectiva solidaria y de redistribución del único suelo municipal entre un mayor número de vecinos, a través de una propuesta que, según los ediles del PSOE, tiene como objetivo facilitar la existencia de suelo urbano para la construcción de viviendas sociales.

Además llegan a afirmar que se les ha visto el "plumero" a algunas personas que por su propio interés corren el rumor de que se pretende especular con el suelo desde el Ayuntamiento, sujetos que,



La crispación en La Pradera se incrementa por momentos.

continúan los concejales socialistas, pretenden defender sus intereses particulares e insolidarios para mantener sus actuales parcelas por las que, añaden, no se cobra cantidad alguna, actitud que llegan a calificar de caciquil, insolidaria y realmente especulativa.

En la segunda parte del boletín, al comentar los contratos de arrendamiento de diversas parcelas de La Pradera con unos veinte vecinos por el anterior gobierno municipal, los actuales concejales del PSOE vierten una serie de acusaciones e imputaciones directas contra los anteriores máximos responsables del Ayuntamiento, llegando a calificar su gestión con apelativos como "oscurantismo" e irregular.

Enfrentamiento

A la vista del boletín del PSOE local y de los incidentes habidos en el mitin que protagonizó Jesús Quijano en La

Granja el pasado 29 de mayo, que fue precedido de una pegada de carteles y pintadas en contra del gobierno municipal socialista, los acontecimientos en La Pradera han alcanzado una crispación inusitada en la ya dilatada historia de este núcleo de población.

Sin duda, salvo que se llegue a una solución satisfactoria para todos los grupos implicados, el enfrentamiento total volverá a La Pradera en caso de una readjudicación de las 50 viviendas, tal como impone una de las sentencias declarada firme.

Futuros acontecimientos serán la modificación del plan de urbanismo, el estudio de los contratos de alquiler de parcelas en La Pradera, a los que se sumará la resolución en fase final de los recursos interpuestos contra la adjudicación, de los que uno recurrido en casación ante el Tribunal Supremo podría resolverse en breve.

NAVALMANZANO

Los socios del centro familiar "San Roque" realizan una visita cultural a Segovia

DOROTEO GOMEZ GONZALEZ

El día 28 de mayo, los socios del centro familiar "San Roque" de esta localidad, viajaron a Segovia para visitar las exposiciones de "Fauna Segoviana" instaladas en La Alhóndiga, donde se exponen numerosos ejemplares de aves, tanto de tamaño pequeño, rapaces, así como diversos animales salvajes, entre ellos algunos ejemplares de lobo grande y pequeño volumen, zorros, gatos monteses y demás depredadores de distintos orígenes, todos ellos en perfecto estado de conservación.

Entre las rapaces, llamaron singularmente la atención los ejemplares de águila real y águila imperial, así como el buitre, por ser las menos conocidas en términos de esta comarca. Pudo

comprobarse que algunas especies de aves que en épocas no muy lejanas eran abundantes por estas tierras han desaparecido casi por completo, por lo que las personas más jóvenes las desconocen por completo, lo que ocasiona la mayor curiosidad por ver la exposición.

Después se dirigieron al Torreón de Lozoya para ver la exposición de cuadros originales de autores vascos, entre ellos Zubiaurre, Zuloaga y otros menos conocidos, todos ellos pasaron largas temporadas en nuestra capital y por tanto se dedicaron a plasmar en sus cuadros paisajes y personajes de estas tierras.

La contemplación de todas las obras y colecciones citadas, no pudo realizarse con detenimiento como corresponde a tales acontecimientos, ya que la aglomeración de visitantes era inmensa, sobre todo en grupos de escolares y personas mayores, impidiendo emplear el tiempo necesario para su admiración y la atención que se necesita para comprender el significado de todas las obras expuestas.

Como final del viaje, se detuvieron en la plaza del Azoguejo, donde se encontraba la feria de artesanía con exposiciones muy curiosas y de gran imaginación, tanto en vasijas de barro como otros utensilios hogareños y de adorno, algunos bañados en porcelana de diferentes coloridos y los más llamativos eran los fabricados en vidrio por su colorido brillante y sus artísticas formas. La Caja de Ahorros organizó el viaje abonando gastos.

Actualmente tiene programadas varias exposiciones, en León, Pamplona Alicante, en la sala Santa Bárbara de Madrid o en la fundación M^a Zambrano de Vélez, Málaga.

EL ESPINAR

El pintor Ramón Pérez Carrió, nuevo vecino de la localidad

PEDRO L. MERINO

Dentro de poco El Espinar contará con un nuevo vecino, el pintor Ramón Pérez Carrió, que ha elegido este pueblo para vivir tras haberlo conocido el pasado mes de noviembre, cuando colaboró con los encuentros de filosofía del instituto de María Zambrano de la localidad. También participó en la presentación del libro, colaborando con sus obras en una exposición que se realizó en el patio de la Diputación segoviana, todas ellas con inspiración e influencia de las obras de María Zambrano.

La importancia de sus obras, en lo material, ha sido muy reconocida, como lo demuestran los numerosos premios que ha recibido, y como muestra, el que recientemente, en Puertollano, acaba de recibir.

Origen valenciano

Sus orígenes son de la Comunidad Valenciana, suponiendo para él un cambio un tanto brusco el pasar de una zona marítima a una de montañas, hecho que ha comentado que sí puede acabar influyendo en sus futuras obras, como le ocurrió tras conocer a María Zambrano el pasado invierno, a través de su filosofía, pudiendo hablarse en su pintura de un antes y un después de María Zambrano.

En un análisis rápido de su pintura, se encuentran matices claros de carácter barroco, elementos dentro de sus cuadros que nos recuerdan a los grandes, como Miguel Angel o el Bosco, entre otros, pero siempre son partes de una obra que, fundamentalmente, se encarga de narrar sucesos, situaciones que todos conocemos, que son actuales y que de alguna manera nos afectan, acontecimientos como el conflicto yugoslavo, la guerra del Golfo, cualquier imagen actual que es tratada de una forma romántica y poética.

Colores luminosos

Las pinturas cuentan con colores luminosos, sin llegar a ser molestos ni abusando de los coloridos, haciéndolas atractivas por la tranquilidad de su visión.

Actualmente tiene programadas varias exposiciones, en León, Pamplona Alicante, en la sala Santa Bárbara de Madrid o en la fundación M^a Zambrano de Vélez, Málaga.

Sus cuadros también serán vistos en el extranjero: Filadelfia, Toulouse, y más cerca de nosotros, el Torreón de Lozoya de nuestra capital acogerá sus cuadros en los comienzos del próximo otoño. Hablando con Ramón, se notan rápidamente sus ganas de trabajar, siempre cuenta con ideas para hacer algún tipo de obra, incluyendo las colaboraciones con otros artistas, sin descartar el utilizar la calle como sala de exposiciones.

La Administración admite el fracaso del Plan de Infancia, Juventud y Familia

Valladolid. (Ical).— El portavoz socialista en la Comisión de Bienestar Social, Octavio Granado, recomendó ayer a la Junta la "supresión de la Dirección General de Servicios Sociales y el encargo de su labor a entidades privadas". Granado hizo esta propuesta tras escuchar la comparecencia de la titular de este departamento, Mari Cruz Rodríguez Saldaña, que asumió los importantes retrasos que sufre el Plan de Infancia, Juventud y Familia.

Granado justificó su petición ante el "incumplimiento del 80 por ciento" del mencionado plan publicado por la Junta en el año 90. En ese proyecto se desarrollaba el "mapa" de atención a los menores de Castilla y León en todas sus necesidades. "Lo único que ha hecho la Dirección de Servicios Sociales es cambiar el nombre a los centros de menores para decir que creaba algo nuevo" señaló Granado.

El parlamentario socialista subrayó que "la Junta cuando no es capaz de gestionar un servicio se busca una entidad privada para que lo administre".

El debate sobre los planes de menores derivó en un debate político en el que Rodríguez Saldaña llegó a manifestar que "creemos en la iniciativa privada y nos sentimos satisfechos de contar con la mejor red de centros para minusválidos gracias a la gestión privada". Rodríguez Saldaña explicó ante la Comisión la reordenación del servicio de Protección y Atención Primaria a la Infancia, que se completará en los próximos meses con la puesta en marcha de tres equipos de intervención

Discrepancias sobre la competencia en la jornada laboral

Fernández acusa al INSALUD de "dar marcha atrás" en las transferencias

El consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández, asegura que el "INSALUD está intentando dar marcha atrás en el traspaso de competencias". Por su parte, la oposición parlamentaria denuncia la situación "esperpéntica" en el funcionamiento de atención primaria.

Valladolid. (Ical).— El consejero de Sanidad y Bienestar Social, José Manuel Fernández Santiago, aseguró ayer ante las Cortes regionales que "el INSALUD está intentando dar marcha atrás en el traspaso competencial y no vamos a permitirlo". Fernández Santiago compareció ante la Comisión de Bienestar Social para explicar el conflicto de competencias que se está produciendo en el control de la actividad de los sanitarios rurales, en la que Junta y Administración central luchan por regular el trabajo de unos 3.000 funcionarios.

En opinión de Fernández Santiago, el conflicto se ha producido por el intento del INSALUD de aplicar los acuerdos firmados en julio de 1992 entre el Ministerio de Sanidad y las centrales sindicales relativa a horarios y sustituciones. Un acuerdo que, en opinión del consejero, "ha invadido las competencias de la Administración autónoma".

La validez de este convenio, ratificado por el Consejo de Ministros, llevó a la Junta a dictar una circular el pasado 3 de febrero del 93 en la que "aclara y recuerda" las normas específicas sobre regulación de la jornada laboral. Asimismo,



José Manuel Fernández.



Miguel Angel Trapero.

mo, el Gobierno autónomo presentó un recurso judicial contra esta decisión.

El conflicto de ordenanzas está provocando situaciones irregulares en gran número de centros de salud, en especial en las áreas rurales. Las normativas de ambas administraciones sanitarias difieren en horarios de atención, lo que a juicio del portavoz socialista, Miguel Angel Trapero, "está provocando graves dificultades de acceso a la salud en muchas zonas agrarias".

La comparecencia del titular de Sanidad responde a las exigencias de la oposición parlamentaria después de que en numerosos centros de las Zonas Básicas de Salud se estén denunciando irregularidades en el servicio a los usuarios. El procurador del grupo mixto Virgilio Buiza habló de

"desprestigio de las instituciones" y de situaciones "esperpénticas", con ejemplos como la llegada a un mismo destino de un médico sustituto de la Junta y otro del INSALUD o el "baile" de recetas entre ambos organismos.

Negociación

El portavoz socialista en asuntos sanitarios y ponente de la Ley de Sanidad aprobada por las Cortes Generales en el 86, Miguel Angel Trapero, rechazó los argumentos de Fernández Santiago y le instó a "no regular el trabajo de una competencia que no está transferida". Trapero recordó que la circular de febrero del 93 "es tan impresentable que llega a amenazar con expediente a los que trabajen más horas de la cuenta, lo que sienta un curioso precedente".

La Comisión de Seguimiento del Acuerdo de Industria funcionará a finales de junio

Valladolid. (Ical).— El decreto que regulará la composición y funcionamiento de la Comisión de Seguimiento del Acuerdo para el Desarrollo Industrial de Castilla y León —firmado el pasado 28 de abril por Junta, CE-CALE, CC.OO. y UGT— será aprobado por el Consejo de Gobierno de la Junta el próximo día 10 ó 17 de junio, según las previsiones de la Consejería de Economía.

Tanto sindicatos como CE-CALE dieron el visto bueno a la redacción del decreto, que todavía puede sufrir alguna modificación, en la reunión mantenida la semana pasada con responsables del Departamento de Economía de la Junta. El decreto podría aprobarse, con mayor probabilidad, el próximo día 17 de junio, dentro del plazo estipulado tomando como referencia 45 días hábiles desde la firma del acuerdo.

Si tenemos en cuenta los días

naturales, el plazo para la constitución de esta comisión finaliza el próximo sábado.

Los sindicatos, por su parte, esperan volver a reunirse con el secretario general de la Consejería de Economía, Juan Vicente Herrera Campo, para profundizar en la redacción del decreto, según manifestó el responsable de la Unión Regional de UGT de Castilla y León, Alfonso Maroto. La Comisión de Seguimiento realizará el control de todas las actuaciones que contempla el pacto y tendrá capacidad de modificar aquellos puntos del acuerdo para adaptarlos a la evolución de la actividad industrial en la región y a la realidad económica cambiante.

La comisión tiene capacidad para recibir información de la Administración regional sobre todos los planes y programas que, de forma directa o indirecta, puedan incidir en el desarrollo industrial de Castilla y León.

El PP aumentaría su mayoría en las Cortes regionales con los resultados del 6-J

Valladolid. (Ical).— El Partido Popular ganaría tres procuradores y elevaría su mayoría absoluta a 46 parlamentarios en las Cortes regionales según los votos obtenidos por este partido el 6-J y proyectados a la Cámara autonómica.

Los resultados del 6-J elevan el número de escaños de IU de uno a tres y rebajan la representación del CDS, que perdería cuatro de los cinco procuradores conseguidos en las elecciones autonómicas. El PSOE también pierde uno de los 35 escaños alcanzados en 1991.

La proyección de los votos del 6-J concede 46 procuradores al PP —tres más de los que obtuvo en las elecciones autonómicas de mayo del 91— y confirma la hegemonía alcanzada por los populares desde que gobiernan en la región. El PSOE se mantiene como segundo partido en todas las circunscripciones provinciales, aunque lejos del PP, que su-

pera en algunos casos como en Avila a los socialistas en más de veinte puntos.

La menor diferencia entre los dos partidos que monopolizan la representación parlamentaria de los castellano-leoneses se da en León, donde el PP aventaja al PSOE sólo en cuatro puntos porcentuales. En el conjunto regional, el PP, con el 47,5 por ciento de los votos, supera en más de diez puntos al PSOE.

El reparto de procuradores por provincias según los votos del 6-J permite al PP ganar un escaño en Avila, en Salamanca y en Zamora. En las demás provincias el PP repite los escaños del 91. El PSOE se quedaría sin uno de sus actuales procuradores por Burgos, que iría a IU. Además los populares amenazan el séptimo escaño del PSOE en León. Los votos obtenidos por IU el 6-J habrían dado a la coalición de izquierdas tres procuradores, en Burgos, León y Valladolid.

La Junta destina 970 millones para fomento de empleo

Valladolid. (Ical).— El Boletín Oficial de Castilla y León ha publicado una convocatoria de ayudas por la que la Junta subvencionará con 970 millones de pesetas las iniciativas de creación de empleo en la región, de acuerdo con las medidas establecidas para combatir el paro de larga duración y lograr la inserción socioprofesional de los jóvenes y otros colectivos con dificultades para acceder a un empleo.

Las ayudas se destinarán a la formación en alternancia con estudios, a la formación financiada por el Fondo Social Europeo, al aprendizaje de oficios, a la contratación de nuevos empleos y a la iniciativa de las mancomunidades y municipios para la generación de empleo. El plazo para presentar la solicitud de la subvención acaba el 31 de julio de este año.

Por otra parte, las Cortes debatirán hoy una proposición no de ley para que todos los obsequios y reclamos publicitarios que regala la Junta hayan sido fabricados en Castilla y León. Esa proposición no de ley, que será estudiada en la Comisión de Presidencia, corresponde a una iniciativa parlamentaria de los socialistas Demetrio Madrid y Miguel Valcuende.

Nueve vinos de Castilla y León obtienen el "Premio Zarcillo"

León. (Ical).— Los vinos de Castilla y León han obtenido tres galardones de oro, dos de plata y cuatro de bronce en la III Edición de la cata de vinos "Premios Zarcillo", celebrada en las comarcas leonesas de El Bierzo.

Tres de Ribera de Duero, dos de Rueda, dos de El Bierzo, uno de Cigales y uno sin denominación de origen elaborado en Rueda fueron los vinos galardonados entre 60 muestras de toda España.

Estos nueve vinos premiados de Castilla y León corresponden a la partida de 20 muestras que formaban parte de las 60 preseleccionadas hace un mes en el castillo vallisoletano de la Mota. El consejero de Agricultura, Isafías García Monge, señaló tras el acto de presentación de los ganadores que "el esfuerzo y dedicación en el terreno de la vitivinicultura tiene su fruto" y recordó que los "Premios Zarcillo" tienen prestigio nacional gracias a la objetividad conseguida en el sistema de preselección y cata final. La ceremonia de presentación de los galardonados estuvo presidida por el consejero de Agricultura, Isafías García Monge; el director general de Industrias Agrarias y Desarrollo Rural, Alfredo Torres Riolo; el director de los "Premios Zarcillo".

Izquierda Unida emplaza al Gobierno a que se decida con quién quiere pactar

Serra asegura que el diálogo con CiU y PNV marcará la política de los próximos años

El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, asegura, en una entrevista que hoy publica *La Vanguardia*, que el diálogo con los partidos nacionalistas "tendrá una especial importancia en los próximos cuatro años".

Barcelona-Madrid (Efe).— Serra, que considera que los resultados electorales permitirán formar un Gobierno estable, afirma que el Gobierno "tiene que estar abierto a la cooperación con otros grupos, ha de estar abierto al diálogo constante, ha de buscar el máximo acuerdo posible".

El vicepresidente del Gobierno en funciones indica, sin embargo, que "el diálogo con CiU y con el PNV puede hacerse en este momento desde la autoridad moral que da el hecho de que en Cataluña también seamos la primera fuerza política, exactamente igual que ocurre en el País Vasco". "Evidentemente —añade Serra—, no es ningún secreto que el diálogo con CiU y con el PNV tiene una importancia especial en el cuatrienio que abrimos", que interpreta el resultado electoral en Cataluña como la voluntad de los catalanes "de participar en la definición de ese proyecto conjunto que se llama España". Respecto a la posibilidad de pactos con IU, Narcís Serra asegura que "es muy difícil llegar a acuerdos con una fuerza política que no tenga claridad de ideas respecto a Europa".

Aunque Serra se muestra partidario de "intercambiar opiniones" sobre la situación de la política española con todas las



De dcha. a izqda., Jordi Pujol, Miguel Roca, J.M. Cullerell y Joaquim Molins.

TELEFOTO EFE

fuerzas políticas, señala que "intuyo que pueden tener mayor interés las conversaciones con los nacionalistas", aunque considera "improbable" que Miquel Roca ocupe algún ministerio en el futuro Gobierno.

Preferencias

La presidencia federal de IU emplazó ayer al secretario general socialista, Felipe González, a que decida si prefiere acuerdos con la derecha nacionalista o con la izquierda, en cuyo último caso está dispuesta al diálogo. Tras una reunión de ocho horas, convocada para evaluar los resultados electorales, la dirección de IU aprobó una resolución que contó con la abstención de los representantes renovadores, en la cual muestra su "moderada sa-

tisfacción" por los dieciocho escaños (uno más que en la anterior legislatura).

La tesis del sector oficial consistió en reclamar al PSOE qué tipo de alianzas pretende y con quién, de manera que desde el punto de vista de IU se sigue apostando por una coincidencia en los programas y un giro radical en la política económica antes de llegar a acuerdos con los socialistas, explicó en rueda de prensa el responsable de Organización, Mariano Santiso.

Sin prisas

Dos días después de las elecciones, los nacionalistas catalanes y vascos han hecho saber a los socialistas que ni tienen "prisa", ni están "obsesionados" en negociar, mientras sindicatos y empresarios

se mostraron ya dispuestos al "diálogo social" con el Gobierno para superar la crisis económica. El PSOE mantiene abierto su talante de diálogo, pendiente de la iniciativa de Felipe González y solo concretado hasta ahora en la oferta que Raimon Obiols (PSC), hizo ayer a los ecologistas invitándoles a afiliarse a su partido, en el marco del proceso anunciado de renovación.

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, tras evaluar los resultados obtenidos por CiU aseguró que se encuentran en una posición "muy sólida" y dispuestos a afrontar los posibles pactos de la próxima legislatura "con calma, sin ningún tipo de precipitación, porque no tenemos prisa, ya que lo que tenga que venir vendrá".

La Bolsa de Madrid

RECUPERACION DE LAS PERDIDAS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió al mediodía de hoy 1,60 y quedó situado en 255,51 puntos.

El mercado de valores madrileño recuperó hoy parte de las pérdidas acumuladas en las dos sesiones anteriores, aunque los operadores no esperan ninguna rebaja en la rentabilidad de las letras a tres y seis meses que hoy subasta el Tesoro. Los mercados se mueven en un clima de indefinición, que sólo se resolverá cuando se conozca la formación del nuevo Gobierno y las posibles alianzas del PSOE con otras fuerzas políticas.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes: En Bancos, Abel Matute y Mapfre C repiten cambios. En Automóviles, Fasa sube 3, Santana 1,75 y Bendix repite cambio. En Aparcamientos, Subterráneos sube 2, Saba 13 e Iberpistas baja 1. En Alimentación, Pascual y Garavillas repiten cambios y Aceprosa baja 2. En Agricultura y Pesca, Pebsa repite cambio y Rústicas baja 5. En Transporte Marítimo, Fletamentos sube 22. En Inmobiliarias, Ahorro Familiar sube 1 y, Mapfre y Cartemar repiten cambios. En Cementos y Materiales de Construcción, Obrascón repite cambio. En Químicas, Nicas e Hidronitro repiten cambios. En Energía, Ponferrada repite cambio. En Metal Mecánica, Cobra e Ibérica del Frío repiten cambios, Control y Aplicaciones sube 5, Cesel baja 1 y Lingotes 5. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Mercapital, Bolshispania, Bexcartera, Selectiva, Norvasa, Fibansa, Inverpastor, Movinversora y Bansaliber repiten cambios. Unión Europeo baja 5, Inversiones Herrero 10 y Fiponsa 30. Ceivasa sube 10 y Carmosa 15. En Otras Industrias Manufactureras, Indo repite cambio. En Otros Servicios, Naarden repite cambio.

Guerra: "El mérito de González es indiscutible pero no menos el del partido"

Madrid (Efe).— Alfonso Guerra precisó ayer en una entrevista de Antena 3 TV que el mérito de Felipe González como candidato "es absolutamente indiscutible, pero no lo es menos el del partido político y, algo muy importante, el de más de nueve millones de españoles que han apoyado al partido".

El vicesecretario general del PSOE puntualizó sobre el triunfo personal de González: "Claro, el candidato tiene una participación muy importante en una campaña. Nosotros somos un partido político que lleva un candidato, que tiene mucho mérito, pero también tiene necesidad de un partido político que organice actos, apoya incluso mensajes del propio candidato".

Guerra explicó que durante la campaña él estuvo en "el puente y en la sala de máquinas. Hay gente que no le gusta verme y entonces no me ven aunque esté", añadió. "He estado diri-

giendo la campaña en toda España. He estado un poco en la cocina y en el escaparate", aunque insistió en que no le gustaba colocarse "las medallas que son propias, cuanto más apropiarme las que son de otros".

Para el vicesecretario general del Partido Socialista, "el cambio sobre el cambio" es "una frase que se viene utilizando durante la campaña, e incluso en la noche electoral la utilizó Felipe González, en el sentido de que después de once años de Gobierno de haber hecho un cambio importante, ahora es necesario un nuevo impulso". Es preciso, quizás, "incrementar el diálogo permanente entre gobernantes y gobernados" y que, "entre todos, encontremos un vehículo para que el diálogo fructifique más y redoblar esfuerzos para que un Gobierno progresista consiga convencer a sindicatos y empresarios para hacer un pacto por el empleo".

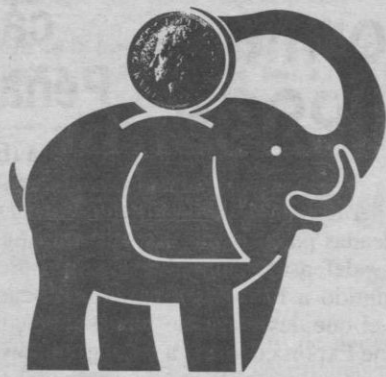
Localizado un depósito de explosivos y armas en Basauri

Bilbao (Efe).— Un depósito de explosivos y armamento ha sido localizado a primeras horas de hoy en el cementerio de la localidad vizcaína de Basauri, confirmaron fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya.

Las mismas fuentes precisaron que agentes de la Guardia Civil y de la Ertzaintza (policía autónoma vasca) que se desplazaron al lugar comprobaron la existencia de envoltorios que contenían armas y explosivos, aunque no pudieron precisar la cantidad.

El material encontrado fue trasladado a las dependencias de la comandancia de la Guardia Civil de Bilbao para su calificación.

El Gobierno Civil de Vizcaya tiene previsto celebrar una rueda de prensa para informar sobre esta operación policial y exponer a los medios de comunicación el alijo encontrado.



GANADORES DEL SORTEO MENSUAL DE LA SUPERLIBRETA DEL 1 DE JUNIO DE 1993

Provincia de Segovia

ALONSO ABAD NARCISO
ALVARO ARRIBAS VICENTE
BARTOLOME NUÑEZ J. ALFONSO
CASADO GUTIERREZ ANGEL
CRESPO DE PABLO JOSE MARIA
DIEZ TARDON MARIA VICTORIA
DURAN MUÑOZ MIGUEL ANGEL
ESCUDEROS BOCOS J. MAURICIO
FRIAS ADEVA LINO
FRIAS SANZ MARIA
GALAN DIAZ EMETERIO
GARCIA PASCUAL ADELA
GIL SENOVILLA JULIAN
GOMEZ FERNANDEZ EMILIANA
GOMEZ MUÑOZ GERMAN ABILIO
HERRERO GARCIA RUBEN
HERRERO SENOVILLA JESUS
MANZANAS MARTIN ANGEL
MARTIN FERNANDEZ LUCIA
MARTIN OVIEDO CONSUELO
MARTINEZ COCERO MIGUEL A.
MATESANZ CANTALEJO M. JESUS

OLMOS CASAS RAMON
OTONES MARTIN JESUS
PASCUAL BARRIOS JOSE JAVIER
PASCUAL FISAC ALEJANDRA
PASTOR GARCIA RUBEN
PASTOR GOMEZ CARLOS
PEREZ GARCIA MARIA PILAR
PERLADO ROMANO NICOLAS
REQUERO VAZQUEZ BENIGNA
RIVAS RAMOS FRANCISCO
ROJO NUÑEZ ORENCIO
RUBIO RICOTE FRANCISCA
SAEZ GONZALEZ JOAQUIN
SAEZ HERNANDEZ SOFIA
SANTAMARIA GONZALEZ JOSE
SANZ GOMEZ ANDRES
SANZ MUÑOZ MELCHOR
SANZ VELASCO FCO. JAVIER
SORIA DE PABLOS PEDRO
VAZQUEZ MARTIN GENARO
VELASCO GOZALO SIRO

Sorteo realizado ante el Notario del Colegio de Madrid, Ilmo. Sr. Don Pedro de la Herran Matorras.



Banco
Santander

**PROXIMO SORTEO
5 DE JULIO**

El PSC decide mañana si Sala continúa como senador

Los peritos ratifican su informe sobre las irregularidades del PSOE

Los peritos de Hacienda del "caso Filesa", seguido por supuesta una financiación irregular del PSOE, ratificaron ayer ante el magistrado instructor, Marino Barbero, su informe en el que afirmaron que las empresas investigadas pagaron a otras por servicios que realmente hicieron para el PSOE.

Madrid (Efe).— Esta es una de las principales diligencias practicadas por Barbero, que basándose en este informe y en otras pruebas practicadas durante la instrucción ha mantenido en su último informe que existen indicios de delito en la conducta de los querellados. Barbero in-

vestiga una supuesta financiación irregular del PSOE a través de las empresas Filesa, Malesa y Time Export, y la presunta implicación de los querellados, los socialistas José M^a Sala y Carlos Navarro y los copropietarios de la segunda sociedad, Luis Olivéro y Alberto Flores.

Los tres peritos aclararon las dudas planteadas por las acusaciones y las defensas sobre el informe remitido a Barbero en mayo y en el que destacan que Filesa y Time Export cobraron a diversas empresas cerca de mil millones de pesetas por informes técnicos que nunca se realizaron.

Por otra parte, la permanente del grupo parlamentario del PSC decidirá mañana si Sala continúa como senador de designación autonómica en representación de los socialistas.

Greenpeace pide tres años de cárcel para directivos de Peñarroya por vertidos al mar

Murcia (Efe).— La organización Greenpeace pide tres años de cárcel para varios directivos de la multinacional Peñarroya y de la empresa Portman Golf, a los que acusa de cometer un delito ecológico, por verter a lo largo de tres décadas 25 millones de toneladas de residuos minerales a la bahía de Portman, a unos 20 kilómetros de Cartagena. Durante la primera sesión de la vista oral celebrada en el Juzgado de Instrucción Número Uno, un grupo de vecinos de Portman se concentró a las puertas del edificio con una pancarta en la que se

leía "Portman está vivo: exigimos regeneración bahía".

El ex presidente de Peñarroya en España cuando en la década de los años 50 se iniciaron los vertidos, Jesús Romeo Gorria, indicó en el transcurso de su declaración que su empresa disponía de permiso para ejercer la actividad del lavadero de minerales. El ex directivo agregó que nunca recibió apercibimientos por incumplir la legislación, excepto uno por no dragar la bahía de Portman, donde se arrojaban los vertidos. En este mismo sentido se manifestaron el director de explotación de Peñarroya en el término municipal de La Unión, en el que la misma estaba ubicada, Víctor Alvar, el director de Portman Golf, empresa que adquirió dicha explotación en 1989, José Carvajal, y sus propietarios, Alfonso García y Mariano Roca. Romeo apuntó, además, que si hubiera sabido que los vertidos podían contaminar la Bahía de Portman y producir algún tipo de daño "hubiera puesto en la calle al director de la empresa y a los ingenieros".

El presidente de Greenpeace en España, Javier Pastor, dijo poco antes de comenzar el juicio, que se siente "contento de haber sentado en el banquillo a los responsables de los vertidos, después de cinco años" y que espera "que se condene a las dos empresas a pagar los costes de la regeneración de la bahía".

BREVES

El hombre que mató a su mujer y dos hijos y se suicidó posteriormente en Barcelona asegura en la nota que dejó escrita que cometió el triple crimen por motivos estrictamente económicos y pide perdón por su acto a sus familiares, informaron fuentes judiciales. Los cuatro cadáveres fueron hallados ayer por la asistente de la familia en su domicilio, situado en el número 149 de la calle Joan Guell, aunque la policía cree que los hechos ocurrieron la noche del domingo.

La policía nicaragüense continúa la búsqueda en todo su territorio del presunto miembro de la organización terrorista vasca española ETA Eusebio Arzallus, ya que no hay confirmación de que haya huido a Costa Rica.

El cardenal arzobispo de Milán, Carlo María Martini, dijo ayer que los problemas que pueda haber en la Iglesia Católica se solucionan con la Eucaristía y afirmó que aunque hay crisis de vocaciones en Europa, éstas están aumentando. Durante una recepción del Ayuntamiento de Sevilla a los delegados que asisten a este LXV Congreso Eucarístico, en los Reales Alcázares, Martini afirmó no conocer la reciente reunión en Madrid organizada por la revista de teología "Concilium", de signo progresista, ni las declaraciones del teólogo brasileño Leonardo Boff, quien acusó al Papa de imponer una dictadura en la Iglesia.

Venga. La emoción está asegurada.

Nuevo Volvo 850 GLT. Un coche brillante, ágil y poderoso, es excitante. Divertido de conducir. Un coche fiable, seguro y robusto, no tiene porque serlo menos.

Por fin el corazón no está reñido con la razón. Venga a su Concesionario Oficial Volvo a conocer el Volvo 850 GLT. Con él podrá sentir toda la emoción de conducir un deportivo. Y a la vez tendrá la tranquilidad de llevar uno de los coches más seguros del mundo. Diviértase como nunca lo ha hecho con otro coche.

Con el Volvo 850 GLT con motor 2,5 litros, 20 válvulas y 170 cv, suspensión trasera Delta Link

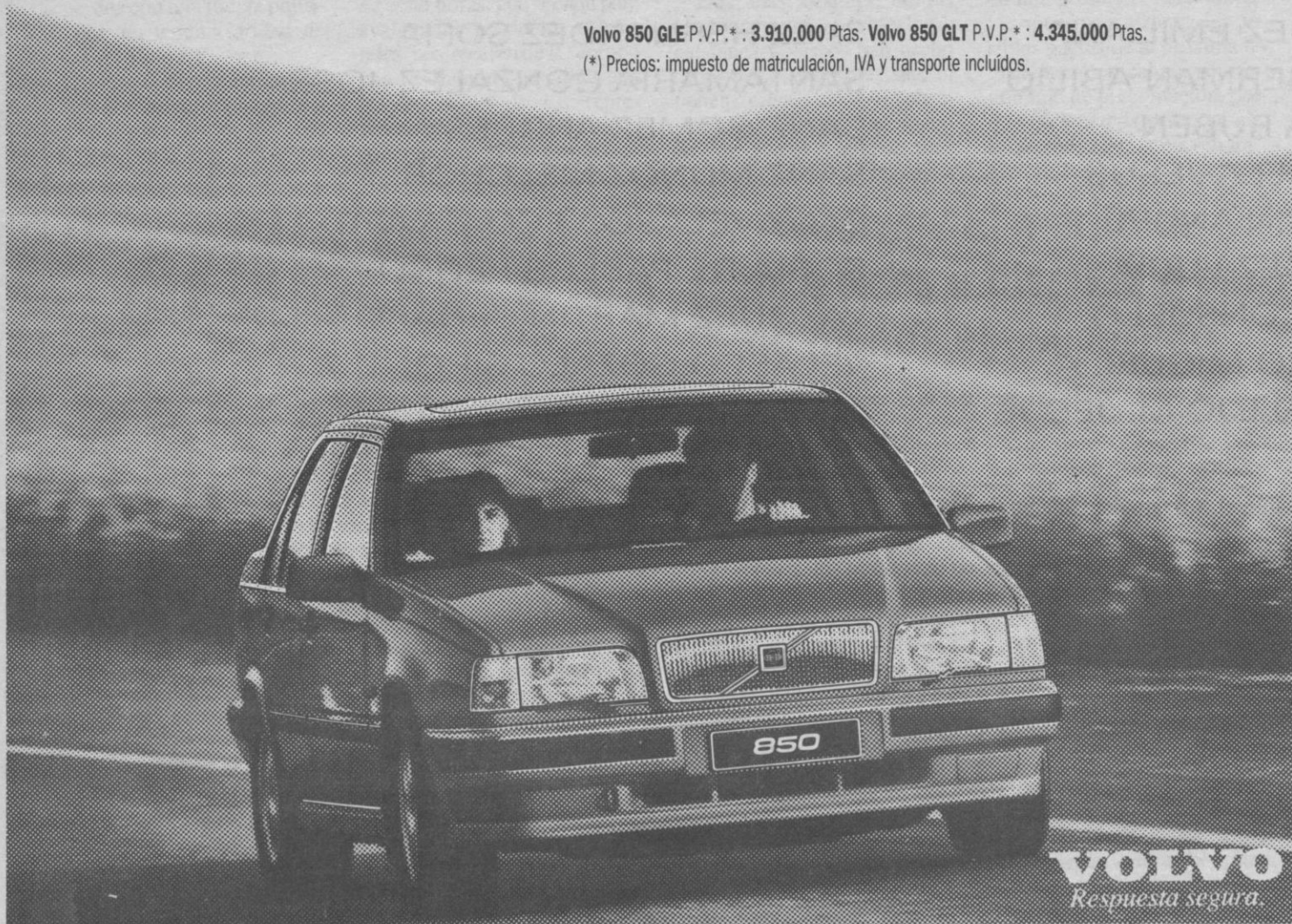
y Sistema de Protección contra Impactos Laterales (SIPS). La emoción está asegurada.

Venga a conocer los Volvo 850 GLT y GLE.

Equipamiento de serie: Climatizador manual. Dirección asistida. ABS. Elevalunas eléctricos delanteros y traseros. Cierre centralizado. Lavafaros. Ajuste automático en altura en los cinturones de seguridad delanteros. Regulación de faros desde el interior. Frenos de disco 4 ruedas (delanteros ventilados). Llantas de aleación. Retrovisores exteriores eléctricos térmicos. Calefacción asientos delanteros. Cristales tintados. Ajuste altura / longitud del volante.

Volvo 850 GLE P.V.P.* : 3.910.000 Ptas. Volvo 850 GLT P.V.P.* : 4.345.000 Ptas.

(*) Precios: impuesto de matriculación, IVA y transporte incluidos.



VOLVO
Respuesta segura.

Concesionario oficial:

AUTO ESCAN, S.L.

Exposición, Venta y Servicio Postventa:
Ctra. Soria, 21.
Tels.: 43 53 61 - 43 22 61.
LA LASTRILLA. (SEGOVIA).